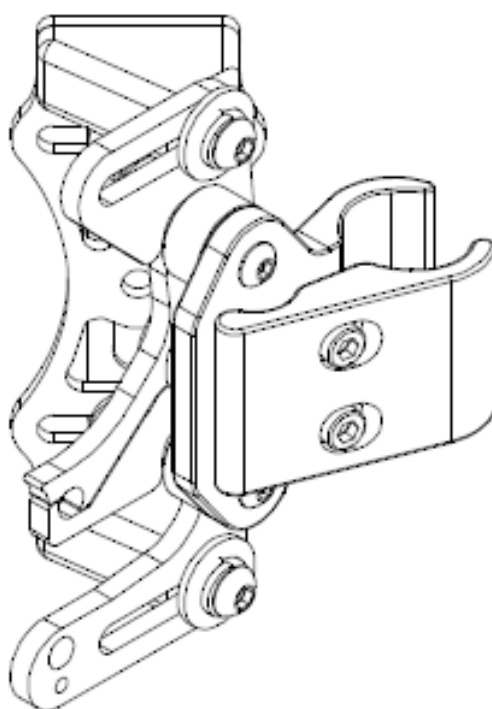


ADI

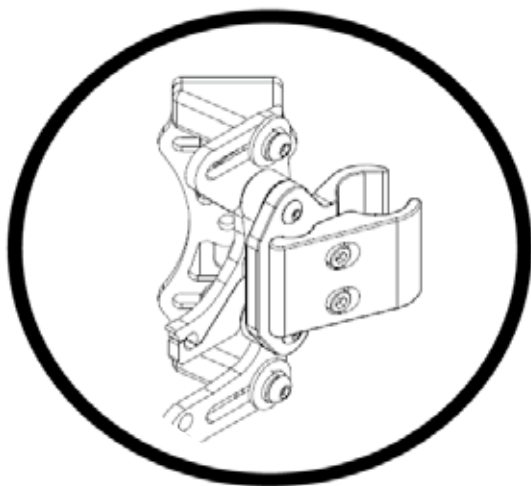
A Stealth Product®



MONTERINGSMANUAL



1.0 Monteringsbeslag til hurtig frakobling til alle rygstøtter i aluminiums- og kulstofserierne



MONTERINGSINSTRUKTIONER FOR

Stealth Products: BR1102

Kompatibel med

Stealths: ADI-rygstøtter i aluminium/kulstoffiber

1.1 Kundetilfredshed

Stealth Products stræber efter 100 % kundetilfredshed. Det er vigtigt, at du er helt tilfreds. Kontakt os med feedback eller forslag til ændringer, som vil forbedre kvaliteten og anvendeligheden af disse produkter. Vi kan kontaktes på:



Stealth Products, LLC

104 John Kelly Dr.

Burnet, TX 78611

Telefon: (512) 715-9995 Gratistelefonnummer: 1 (800) 965-9229

Fax: (512) 715-9954 Gratistelefonnummer: 1 (800) 806-1225

info@stealthproducts.com www.stealthproducts.com



MDSS GmbH

Schiffgraben 41

30175 Hannover, Tyskland



1.2 Advarselsmærkater

1.2.1 Advarselsmærkater

Advarsler er inkluderet mhp. bruger-, klient-, operatør- og materielsikkerhed. Læs og forstå betydningen af signalordene **SIKKERHED**, **BEMÆRK**, **FORSIGTIG**, **ADVARSEL** og **FARE**, samt hvordan de kan påvirke brugeren, andre personer nær brugeren og ejendele.

	Identificerer en umiddelbart forestående situation, som (hvis den ikke undgås) vil resultere i alvorlig personskade, dødsfald og materielskade .
	Identificerer en mulig situation, som (hvis den ikke undgås) vil resultere i alvorlig personskade, dødsfald og materielskade .
	Identificerer en mulig situation, som (hvis den ikke undgås) vil resultere i mindre til moderate personskader og materielskade.
BEMÆRK	Identificerer vigtig information, som ikke er relateret til personskader men til potentiel materielskade.
SIKKERHED	Angiver trin eller instruktioner relateret til arbejdssikkerhed, påmindelser om sikkerhedsprocedurer eller vigtigt påkrævet sikkerhedsudstyr.

1.2.2 Begrænset ansvar

Stealth Products, LLC accepterer intet ansvar for personskader eller materielskader, som forekommer som følge af brugerens eller en anden persons manglende overholdelse af anbefalinger, advarsler og instruktioner i denne vejledning.

1.2.3 Afprøvning

Indledningsvis opsætning og kørsel skal finde sted i et åbent område uden forhindringer, indtil brugeren er i stand til selv at køre helt sikkert.

Produktet skal altid afprøves uden en person i kørestolen, indtil alle ændringer eller justeringer i forbindelse med den fysiske montering er fuldført.

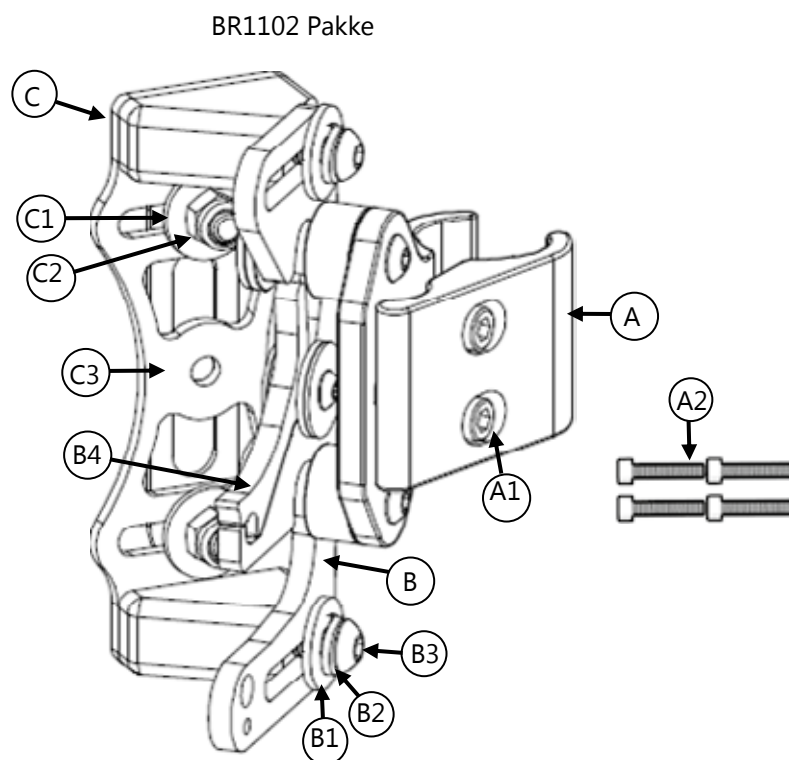
1.0 Monteringsbeslag til hurtig frakobling

1.1 Kundetilfredshed	2
1.2 Advarselsmærkater	2
1.2.1 Advarselsmærkater.....	2
1.2.2 Begrænset ansvar	2
1.2.3 Afprøvning.....	2
1.3 Indholdsfortegnelse	3
1.4 Dele og tilbehør	4
1.4.1 Pakke med monteringsbeslag til hurtig frakobling	4
1.4.2 Værktøj, som skal bruges til montering og justering	5
1.4.3 Drejningsmomentspecifikation	5
1.5 Monteringsinstruktioner	6
1.5.1 Montering af tapplade og U-formet enhed (BR5001 pakke)	6
1.5.2 Fastgør låseenheden til hurtig frakobling på den U-formede enhed	6
1.5.3 Klemmesamling til kørestolens rygør.....	7
1.5.4 Højdejustering, AL/AFT-serien.....	8
1.5.5 Justering af bredden.....	8
1.5.6 Justering af vinkel	9
1.5.7 Justering af dybde.....	10
1.5.8 Montering af rygstøtten på klemmerne	10

2.0 WC20-godkendt beslag til hurtig frakobling

2.1 WC20-godkendt	13
2.1.1 WC20-beslag til hurtig frakobling.....	13
2.2 WC20 Transitinformation	13
2.2.1 Før transit.....	13
2.3 WC20 Sikkerhed	16
2.3.1 Brugsikkerhed	16
2.4 WC20 Montering af beslag	17
2.4.1 WC20 Montering af beslag.....	17
2.4.2 Påsyning af mærkaten på betrækket	17
2.4.3 Afmontering af WC20-pinden	18
2.5 Vedligeholdelse	18
2.5.1 Rengøring	18
2.5.2 Desinfektion.....	18
2.6 Første brug	19
2.6.1 Forhandlerbistand	19
2.6.2 Brugerafprøvning.....	19
2.6.3 Brugsbetingelser	19
2.7 Garanti	19
2.7.1 I tilfælde af produktfejl.....	19

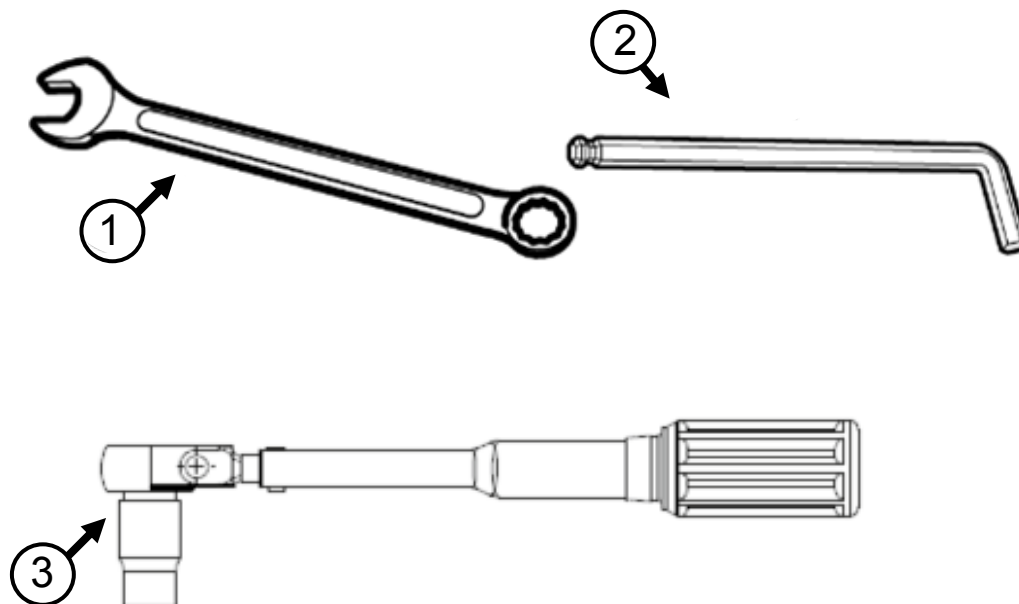
1.4.1 Pakke med monteringsbeslag til hurtig frakobling



		Beskrivelse
A	Rygrørsklemme til hurtig frakobling (2)	A1 M5 x .8 x 22 mm SHS ² (4) A2 M5 x .8 x 25 mm SSH ² (4)
B	Låseenhed til hurtig frakobling (2)	B1 M6 x 18 mm skærmskive (4) B2 M6 delt spændeskive (4) B3 M6 x 1 x 20 mm BHS (4) B4 Låsehåndtag
C	U-formet enhed til hurtig frakobling m/ tapplade (2)	C1 M6 x 18 mm skærmskive (2) C2 M6 x 1 nylonlåsemøtrik (2) C3 Tapplade (2)

1. Bruges til montering på 3/4" og 7/8" rør.
2. Bruges til montering på et 1" rør.

1.4.2 Værktøj, som skal bruges til montering og justering



	Værktøj*	Beskrivelse
1	Skruenøgle	10 mm skruenøgle
2	Sekskantnøgle/T-håndtag	4 mm sekskantnøgle
3	Momentnøgle	Lb-in

1.4.3 Drejningsmomentspecifikation

Delnummer	Drejningsmomentspec.
BR5001 (C2)	13,2 N-m
BR1100 (A2)	5,1 N-m
BR1101 (B3)	8,7 N-m

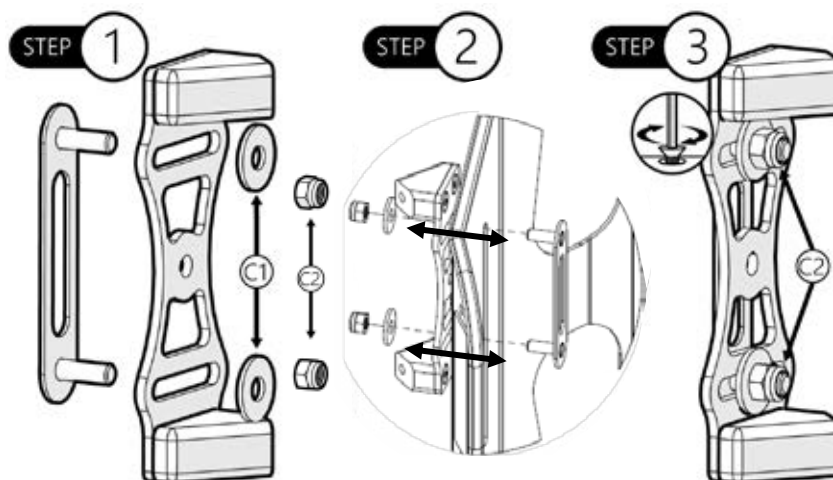
* Værktøj ikke inkluderet i monteringspakken.

1.5.1 Montering af tapplade og U-formet enhed (BR5001 pakke)

Trin 1: Bestem det ønskede sted for placering af tappladen langs de udskårne riller i rygskallen*.

Trin 2: Sæt tappladen på rygstøtten. Ret tappladen ind efter den U-formede enhed.

Trin 3: Stram låsemøtrikkerne med momentnøglen, så de sidder godt fast. Se *Drejningsmomentspec.* i afsnit 4.3 vedr. de korrekte drejningsmomentspecifikationer for tilspænding af beslaget.



BEMÆRK

Montering af den U-formede enhed på rygstøtten vil være nødvendigt, hvis beslaget købes separat fra rygstøtten. Stealth vil montere beslaget, hvis det bestilles samtidig med rygstøtten.

⚠ FORSIGTIG Montér den U-formede enhed, før betrækket trækkes over rygstøtten.

En 16" AL serie skal vises i hele manualen som reference. Målinger vil variere baseret på skaltype og -størrelse.

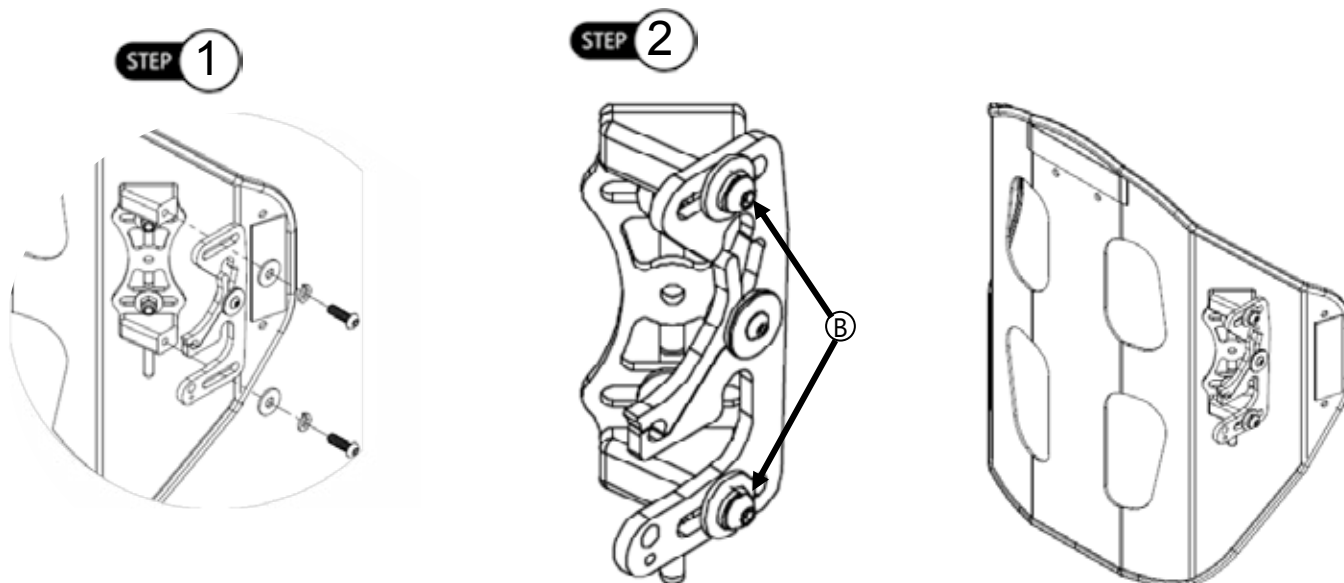
1.5.2 Fastgør låseenheden til hurtig frakobling på den U-formede enhed

Trin 1: Sæt M6-skruerne (B3) (2 stk.) i spændeskiverne (B1, B2), og sæt låseenheden på til venstre og højre for den U-formede enhed med den 4 mm sekskantnøgle. Før stramning af M6-skruen, føres låsen fremad, og alle nødvendige justeringer foretages.

Trin 2: Brug en momentnøgle til at stramme M6-møtrikkerne (B3). Se *drejningsmomentspec.* i afsnit 4.3 vedr. de korrekte drejningsmomentspecifikationer for tilspænding af beslaget.

BEMÆRK

Det er vigtigt, at de medfølgende delte låseskiver bruges på alle fire fastgørelsespunkter for at bevare rygstøttens ønskede vinkel og dybde.

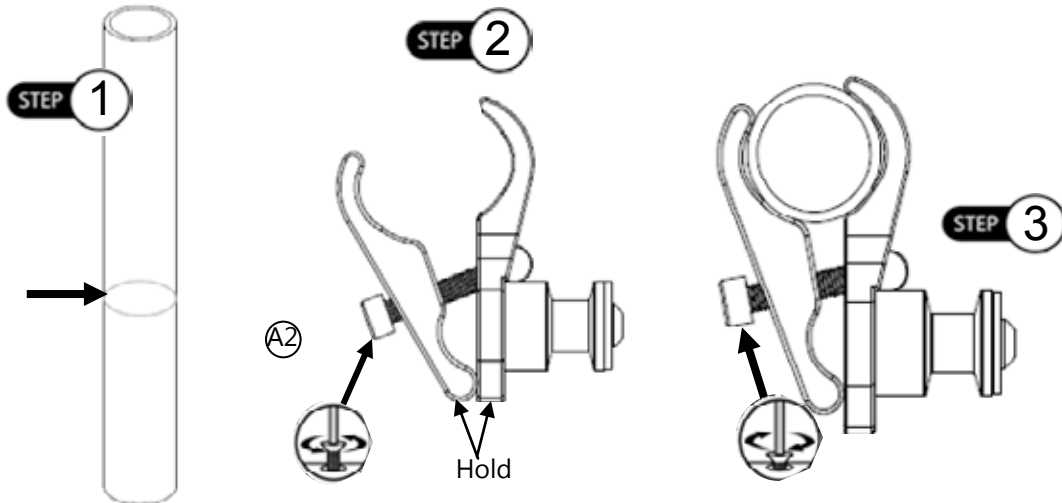


1.5.3 Klemmesamling til kørestolens rygrør

Trin 1: Bestem visuelt den ønskede højde for den nye ADI-rygstøtte. Sæt et mærke på hvert rygrør dér, hvor klemmesamlingerne skal fastgøres.

Trin 2: Skru M5-skruerne (A2) løs med to fingre, tryk på bagenden af rørklemmen, og hold den åben, for at føre klemmesamlingen over toppen af rygrøret (det modtagende rør skal vende indad). Det er ikke nødvendigt at tage skruerne helt ud for at føre klemmen over røret.

Trin 3: Stram hver M5-skruer lidt med en 4 mm sekskantnøgle. Anbring klemmesamlingen parallelt med kørestolens sæde.



⚠ FORSIGTIG

Til 1" rør bruges de medfølgende 25 mm sekskantskruer (A2).

BEMÆRK

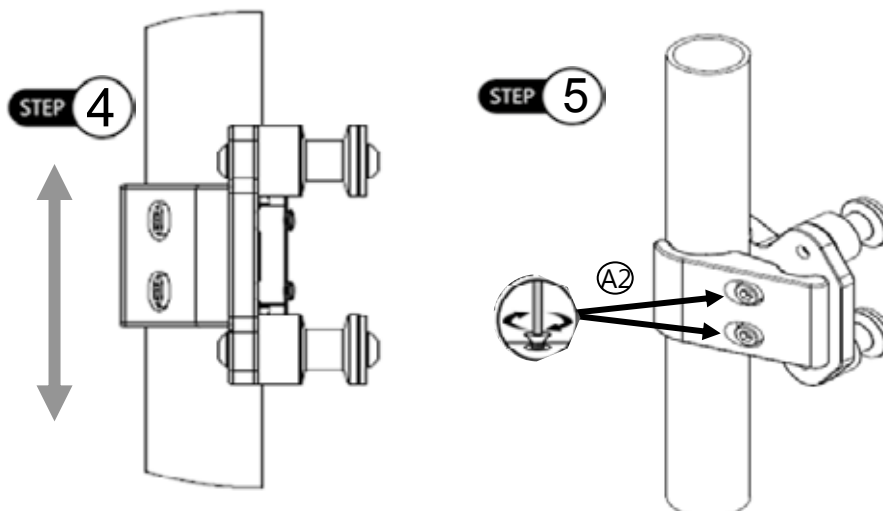
Monteringsbeslaget skal monteres i samme højde på højre og venstre side og skal være parallelt med sæderammen.

BEMÆRK

Stram skruerne til klemmen let til, så den stadig kan bevæges for at justere de modtagende tapper.

Trin 4: For at opnå korrekt tilretning flyttes monteringsbeslaget en smule ind eller ud og/eller op eller ned. Foretag justeringer, indtil rygstøtten kan sættes på uden problemer og fjernes fra de øverste og nederste modtagende tapper.

Trin 5: Når den endelige justering er færdig, strammes alle skruer (A2) med momentnøglen med de rette specifikationer. Det vil garantere sikker placering og brug.



BEMÆRK

Centrering af låsemekanismen kan kræve justering af bredden.

⚠ FORSIGTIG

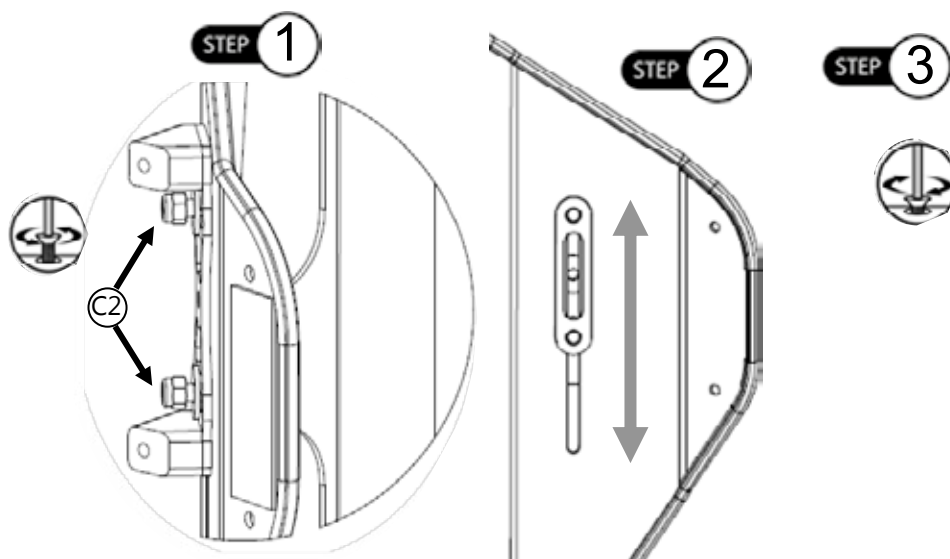
Hvis beslaget til hurtig frakobling hænger fast eller ikke glider jævnt, kan det være nødvendigt at justere beslagets fastgørelsespunkter på rygrørene igen.

1.5.4 Højdejustering, AL/AFT-serien

Trin 1: Brug en 10 mm nøgle til at løsne M6-møtrikkerne (C2) på tappladen.

Trin 2: Før tappladen op eller ned langs de udskårne riller i skallen, indtil du opnår den ønskede højde.

Trin 3: Stram og fastgør M6-møtrikkerne med momentnøglen. Se afsnit 4.3 for drejningsmomentspecifikationer.



⚠ FORSIGTIG

Stealth kan ikke anbefale at bore huller i CF-rygstøtterne for at sætte beslaget i en anden højde.

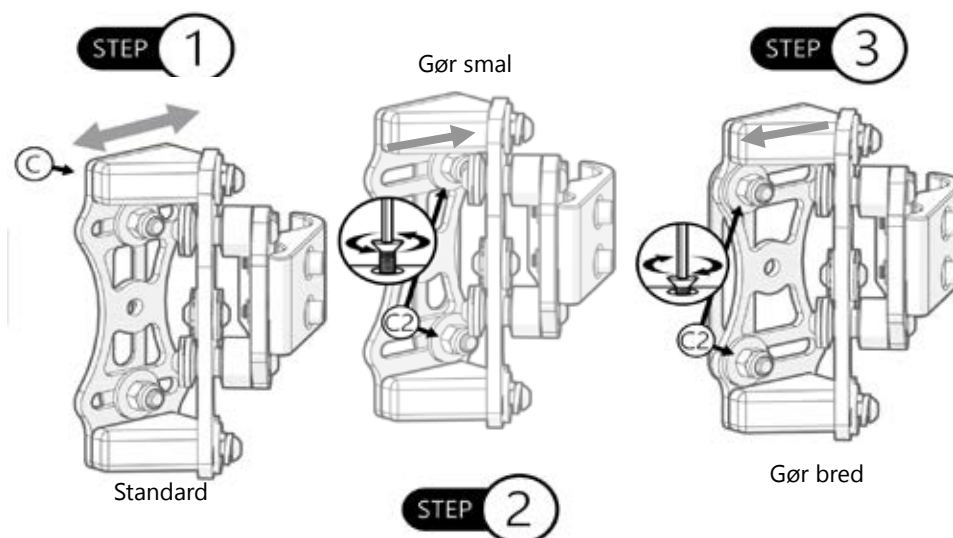
1.5.5 Justering af bredden

Trin 1: De øverste og nederste skruer (C2) på beslaget løsnes på tappladen med en 10 mm nøgle.

Trin 2: Juster beslaget indad eller udad på tappladen (C3) for at opnå den ønskede kørestolsbredde.

Trin 3: Når den endelige justering er færdig, strammes alle M6-møtrikker med momentnøglen. Se afsnit 4.3 for drejningsmomentspecifikationer.

* På CF-serien bruges en 4 mm sekskantnøgle til de indvendige skruer.



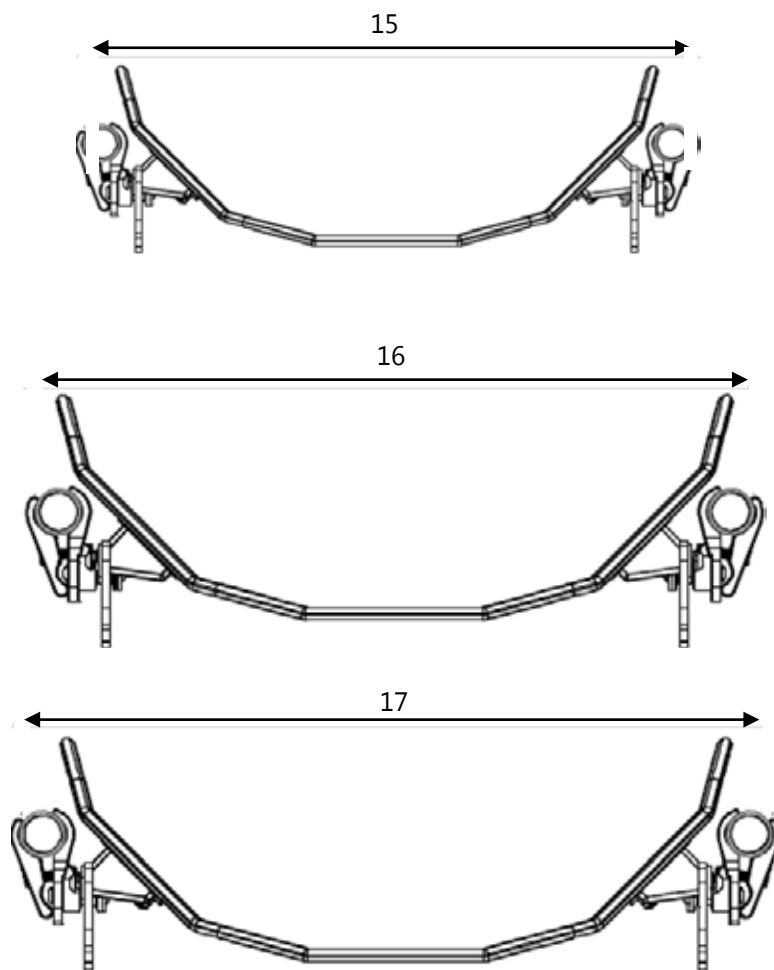
BEMÆRK

Minimum og maksimum ændring af bredden af beslaget er 2,5 cm.

BEMÆRK

AFT-serien af rygstøtter kan udvides yderligere 2,5 cm (5 cm i alt) på skallen, fordi der er en udskåret rille i skallen.

Minimum- og maksimummålene* for justering af bredden:



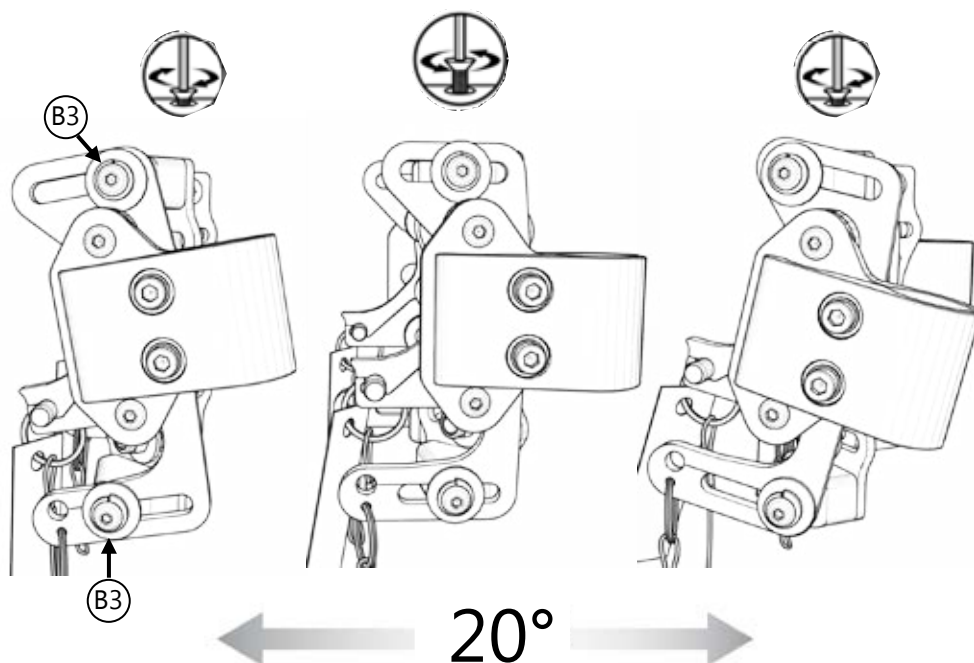
*De viste mål er for en 16" AL-serie rygstøtte.

1.5.6 Justering af vinkel

Trin 1: På hver side af beslaget løsnes de øverste og nederste M6-skruer (B3) med en 4 mm sekskantnøgle.

Trin 2: Juster rygstøtten til den ønskede brugervinkel.

Trin 3: Efter den endelige justering strammes alle skruer til den relevante specifikation for drejningsmoment.

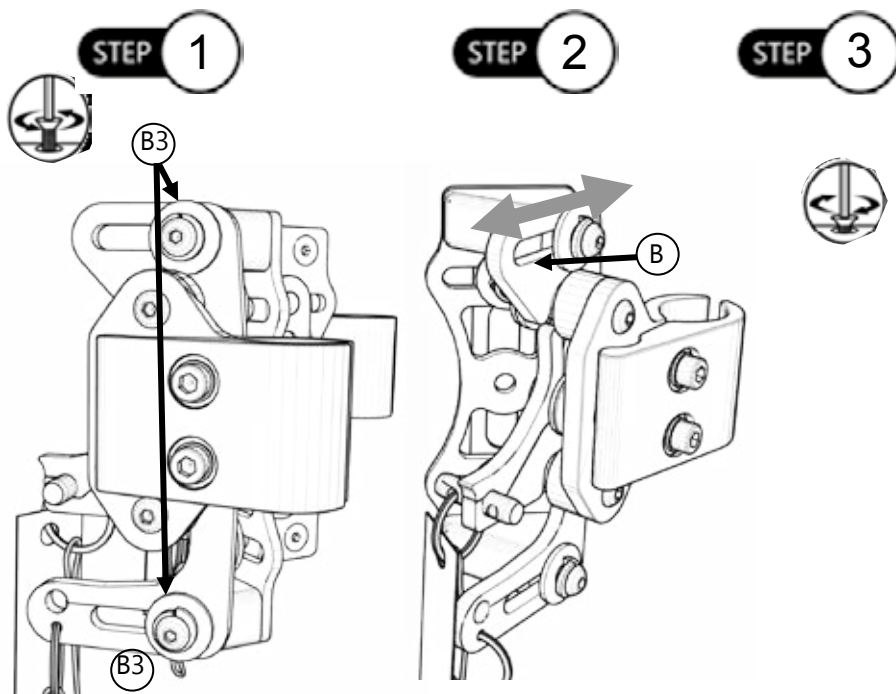


1.5.7 Justering af dybde

Trin 1: På hver side af beslaget løsnes de øverste og nederste M6-skruer (B3) med en 4 mm sekskantnøgle.

Trin 2: Skub rygstøtten frem eller tilbage langs låseenheden (B) til den ønskede dybde.

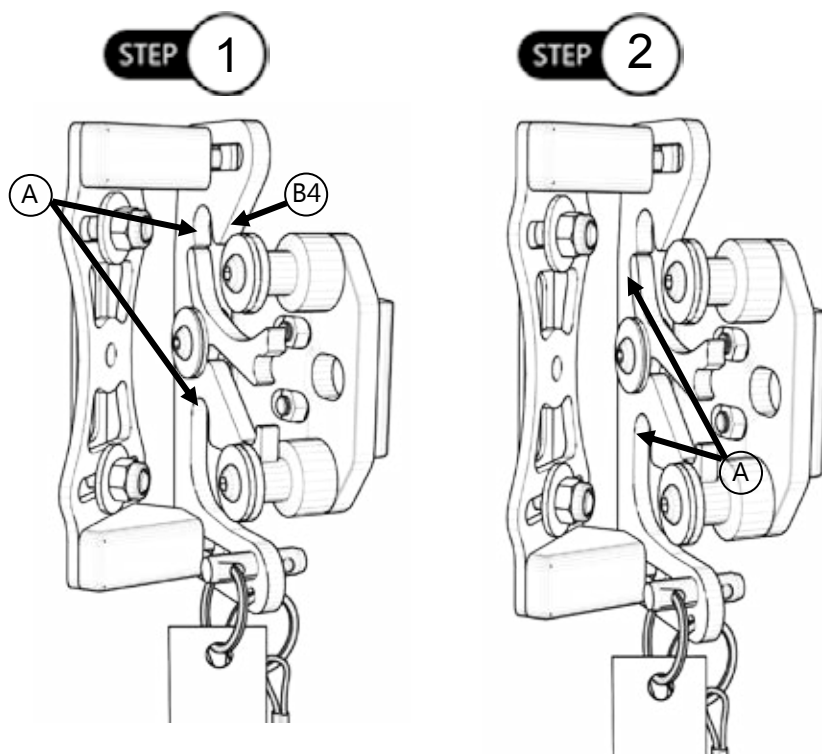
Trin 3: Efter den endelige justering strammes alle skruer til den relevante specifikation for drejningsmoment.



1.5.8 Montering af rygstøtten på klemmerne

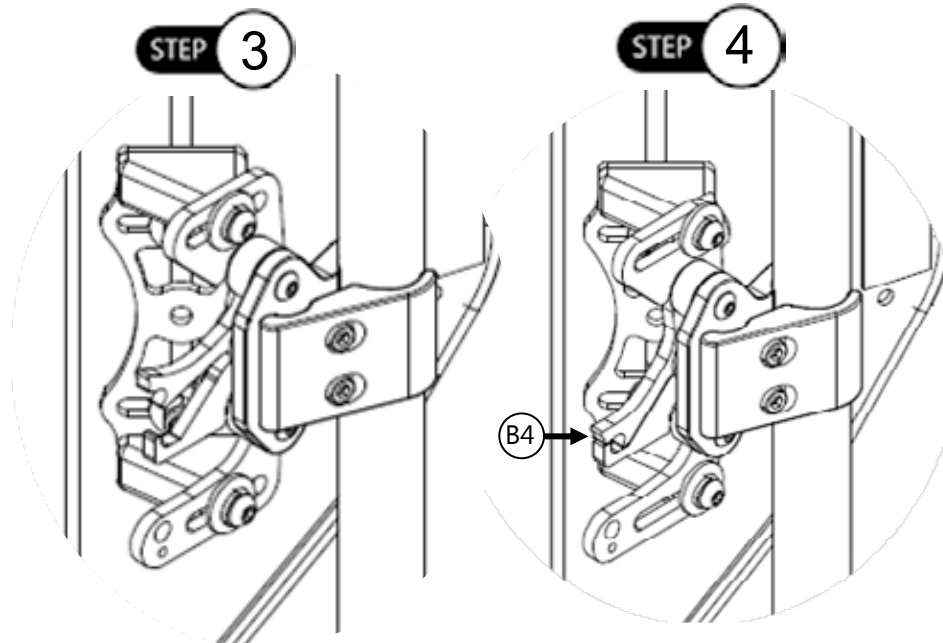
Trin 1: Vip rygstøtten en smule fremover, og sænk venstre og højre hager (B4) ned på de nederste modtagende rør (A).

Trin 2: Når de nederste hager er i position, vippes rygstøtten bagover, indtil de øverste hager er gået helt i indgreb med de øverste modtagende rør (A).



Trin 3: Når alle modtagende rør er helt lejret i de øverste og nederste hager, trykkes venstre og højre låsehåndtag (B4) ned med håndkraft til låst/nederste indstilling.

Trin 4: Sænk låsehåndtagene (B4) ned på låseenheden, og sørg for at beslaget er sikkert fastgjort på kørestolen og ryggrøret.



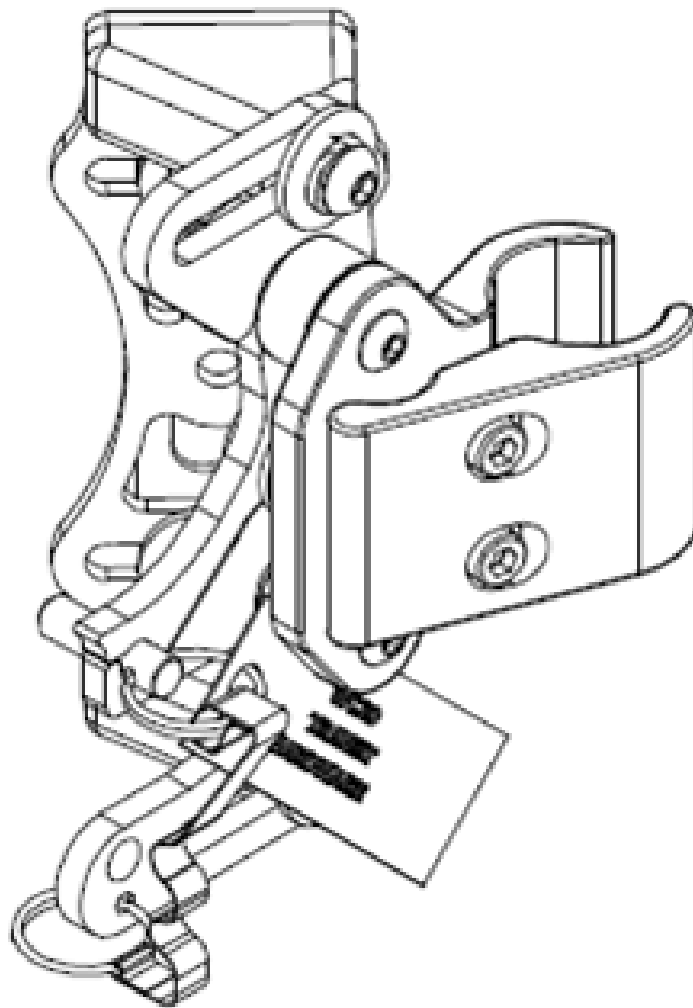
⚠ FORSIGTIG

Beskyt alle rygstøtter mod hårde stød, som kan forårsage beskadigelse og/eller brud.

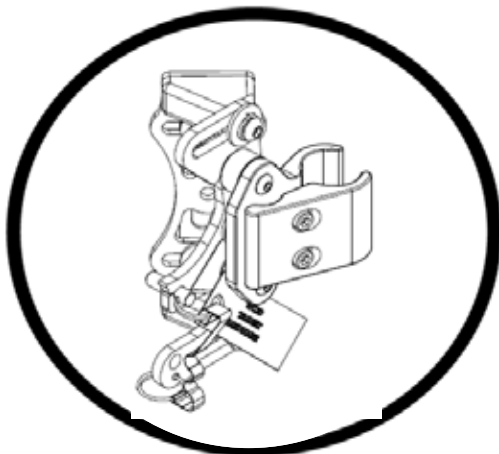
⚠ FORSIGTIG

Hvis rygørene kan foldes, skal rygstøtten være foldet ned under transport af kørestolen, særligt ved flyrejser.

⚠ FORSIGTIG Bekræft inden brug, at låsehåndtagene er i den låste position.



2.0 WC20-godkendt beslag til hurtig frakobling til alle rygstøtter i aluminium



MONTERINGSINSTRUKTIONER FOR

Stealth Products: BR1102 med BR6005

Kompatibel med

Stealths: ADI-aluminum/AFT-serien af rygstøtter

2.1.1 WC20-beslag til hurtig frakobling

Beslaget til hurtig frakobling kan bestilles som en WC20-pakke. Dette omfatter rygrørsklemmen og -låsen med transitpinden.

Monteringsbeslaget til hurtig frakobling har opfyldt WC20- og ISO16840-4 kravene og bestemmelserne. Låsebeslaget kan bestilles som en WC20-godkendt artikel med transitpinde.

WC20 fastlægger konstruktions- og ydelseskrav samt testmetoder til komplette sædesystemer, der består af et sæde, en rygstøtte og et monteringsbeslag.

FORSIGTIG

Det WC20-godkendte beslag til hurtig frakobling og AL/AFT-rygstøtterne bør kun bruges som beskrevet i producentens vejledning.

BEMÆRK

Hvis BR6005-ordren afgives, efter at der er blevet bestilt en skal, SKAL den tilhørende mærkat sys permanent på betrækket for at beslaget kan være WC20-overensstemmende.

SIKKERHED

ADI's CF-serie af rygstøtter er IKKE WC20-godkendt.

2.2 WC20 Transitinformation

2.2.1 Før transit

- Kunder, der bruger kørestol, skal sætte sig på bilsædet og bruge bilens sikkerhedssele.
- Før transport skal man altid dobbelttjekke befæstelser og beslag.
- Efterser befæstelserne og selerne for rifter eller slidte remme. Udskift efter behov, og brug aldrig sønderrevne remme.
- Vær på udkig efter beskadigede hager eller løse befæstelser.
- Sædesystemet skal efterses for løse skruer, der fastholder beslaget på sædet. Disse skal sidde tæt, men ikke for stramt.
- Beslaget til hurtig frakobling skal sidde sikkert fast på rygstøtten, og transitpindene skal være korrekt sat i beslaget.

FARE

Det WC20-godkendte beslag til hurtig frakobling og AL/AFT-rygstøtterne er konstrueret specielt til situationer, hvor de bruges på kørestole, der vender fremad i biler.

FARE

Det WC20-godkendte beslag til hurtig frakobling og AL/AFT-rygstøtterne er konstrueret, så de tager højde for korrekt brug af sikkerhedsseler i bilen, så vel som klassificering af sædesystemerne med hensyn til, hvor nemt det er at placere bilens sikkerhedssele korrekt på kørestolspassageren, og i hvilken grad korrekt placering af sikkerhedsselen kan opnås.

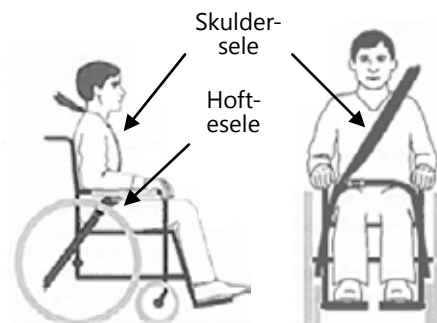
FARE

Der bør ikke foretages ændringer eller udskiftning af sædesystemet eller dele eller komponenter deraf uden forudgående konsultation med producenten.

Placering af sele

- Hofteselen skal sidde lavt hen over forsiden af hofterne tæt på, hvor bækken og lår mødes.
- Sikkerhedsselens spænde på en trepunktssele skal placeres i kontakt med kørestolsbrugerens krop og væk fra kørestolens komponenter.
- Hvor skulderselen og hofteselen på en trepunktssele mødes skal sidde tæt på hoften modsat den skulder, hvor den diagonale sele krydser, men ikke tæt på kørestolsbrugerens midtlinje.

Korrekt placering af selerne på kørestolsbruger



- Sikkerhedsselen til overkroppen skal sidde direkte over og i kontakt med midten af skulderen.

SIKKERHED

Sikkerhedsseler skal indstilles til at sidde så stramt som muligt, men så de stadig er bekvemme for brugeren.

SIKKERHED

Sikkerhedsselen skal placeres på kørestolsbruger i overensstemmelse med WTORS-producentens anvisninger.

Forkert placering af sikkerhedsselen på brugeren



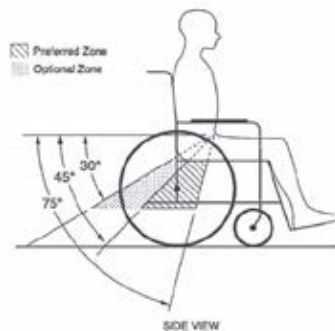
- Sikkerhedsselen må ikke føres uden om kørestolens hjul eller hen over kørestolens armlæn, og den må ikke holdes væk fra brugeren af dele eller komponenter på kørestolen.

SIKKERHED

Sikkerhedsselen må ikke bruges, mens den er snoet på en sådan måde, at det mindsker kontakten mellem remmene og brugeren.

Der bør bruges både hoftesele og skuldersele, der opfylder RESNA WC-4:2012, afsnit 18 og/eller 4.6, 5.2, 5.3 i RESNA WC-4:2012, afsnit 19 til at begrænse brugerens bevægelse i en kollision og mindske sandsynligheden for, at brugeren slynges ud af bilen og/eller læderes som følge af kontakt med bilens interiør.

Hofteselen bør være vinklet mellem 30° og 75° vandret, når den ses fra siden, og helst mellem 45° og 75° vandret, som vist på tegningen nedenfor.



⚠ ADVARSEL

Rygstøtter med indstillelige hældningsvinkler bør ikke vippe længere tilbage end 30° fra lodret under kørsel i bil, med mindre det er påkrævet af medicinske hensyn eller brugerens behov for at indtage en bestemt stilling.

⚠ ADVARSEL

Hvis rygstøtten skal justeres til en vinkel, der er større end 30° fra lodret under kørsel, skal forankringspunktet for øvre skulderrem justeres bagud for at remmen stadig er i kontakt med kørestolsbrugerens skulder og brystkasse.

Bakker

Kørestolsmonterede stive bakker, der ikke er specielt beregnet til brug under kørsel i biler, bør:

- Fjernes og fastspændes separat i bilen.
- Fastgøres på kørestolen, så de ikke river sig fri ved en kollision.
- Anbringes med en afstand på mindst 75 mm mellem bakkens bagkant og kørestolsbrugerens mave og/eller brystkasse, så den ikke kommer i vejen for brug af den korrekte anvendelse af sikkerhedsselen.
- Have energiabsorberende polstring mellem bakkens bagkant og kørestolsbrugerens.

2.3.1 Brugsikkerhed

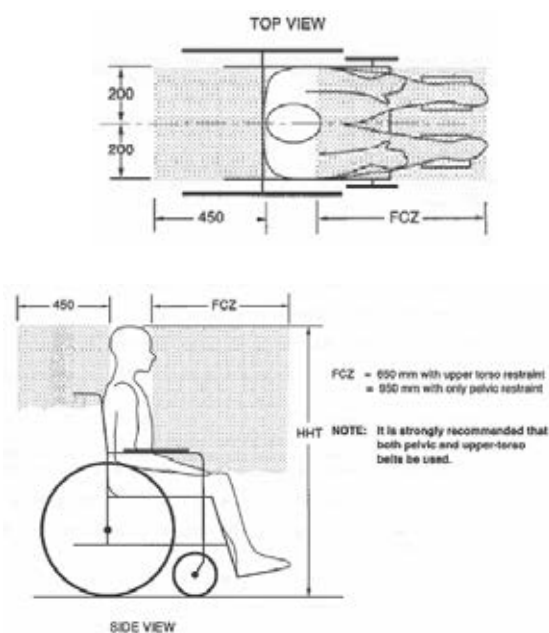
Brug af en positioneringssele, der sidder på kørestolens bund eller sæderamme tilskyndes til kørsel i bil o.l., men disse seler skal placeres således, at de ikke sidder i vejen for korrekt placering af sikkerhedsseler, der beskytter i en kollision, og man må ikke forvente, at positioneringssele kan beskytte brugeren i en kollision, med mindre den er designet til at opfylde og yde i henhold til kravene i 4.6, 5.2, og 5.3 i RESNA WC-4:2012, afsnit 19.

Tilstrækkelig fri afstand fremad og bagud bør sikres omkring kørestolsbrugeren.

Den fri afstand fremad (FXZ) skal være større, når der ikke bruges skuldersele.

Når WC20-beslaget til hurtig frakobling monteres på AL- eller AFT-rygstøtten, skal man læse monteringsinstruktionerne fra side 3.

Momentspecifikationer for beslaget anføres i listen i afsnittet, *Dele og tilbehør*, på side 2.



⚠ FARE

Det WC20-godkendte beslag til hurtig frakobling og AL/AFT-rygstøtterne er KUN konstrueret til brug på kørestolsstel, der er fuldt ud kollisionstestede iht. kravene ved frontalkollision i RESNA WC-4:2012, afsnit 19.

⚠ FARE

Det WC20-godkendte beslag til hurtig frakobling og AL/AFT-rygstøtterne SKAL bruges på et kørestolsstel, der har fire befæstelsespunkter og forankringspunkter til hoftesele, der opfylder kravene i RESNA WC-4:2012, afsnit 19.

2.4.1 WC20 Montering af beslag

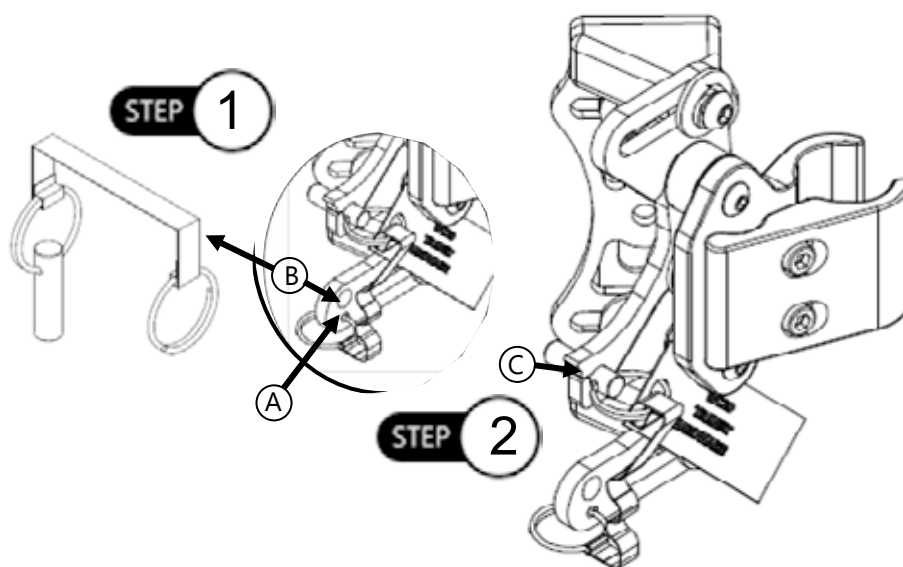
Montering af pinden på monteringsbeslaget:

Trin 1: Sæt nøgleringen (B) igennem det lille hul nederst på beslaget (A). Sørg for, at nøgleringen sidder sikkert igennem hullet.

Trin 2: Anbring pinden i låseenheden (C). Prøv efter, om låsen er sikker ved at trække let i den. Kuglen på låsen skal gå i indgreb og ikke komme ud af låseenheden.

BEMÆRK

Sørg for, at det røde håndtag er gået helt i indgreb, før du går til trin 2.



2.4.2 Påsyning af mærkaten på betrækket

WC20-mærkaten skal fastgøres på ADI-rygstøttens betræk, hvis WC20-pindene bestilles separat uden rygstøtte og beslag. Mærkaten skal sys på betrækket for at være WC20-overensstemmende.



Advarsel!

Du skal overholde følgende for korrekt transitbrug!

Undlades det at overholde dette, kan det medføre alvorlig tilskadekomst eller have døden til følge for brugeren!

Minimum: _____

Maksimum: _____

Stealth Products, LLC

Dato: _____

Model: _____

Serienr.: _____

Dette sædesystem har bestået kollisionstesten med en mellemstor mand og ATD i henhold til **RESNA WC- 4:2012/ISO16840** ved brug af metoderne, der beskrives i bilag A i WC-4:2012, afsn. 20, og har opfyldt kravene, mens det var sat på en kørestol udstyret med befæstelserne, der er anført i WC-4:2012, afsn. 20.

MÆRKATEN MÅ IKKE FJERNES!

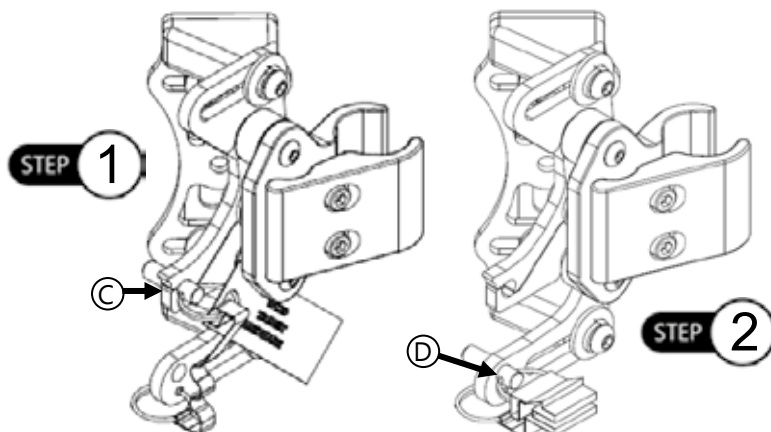
2.4.3 Afmontering af WC20-pinden

Når kørestolen ikke er i transit, kan pindene til beslaget for hurtig frakobling fjernes og anbringes i holderen på beslaget.

Sådan fjernes pinden:

Trin 1: Træk pinden (C) ud af låseenheden. Det kan blive nødvendigt at trække lidt ekstra for at fjerne pinden.

Trin 2: Sæt pinden i det borede hul (D) tæt på bunden af beslaget.



SIKKERHED

Pinden skal altid anbringes i det dertil beregnede hul tæt på bunden af beslaget. Hvis man lader pinden hænge løs, kan det beskadige kørestolen eller lædere brugeren.

2.5 Vedligeholdelse

2.5.1 Rengøring

- Brug en blød klud til at rengøre skalkonstruktionen.
- Håndvask betrækket til skumgummipuden i mildt, sæbevand eller vaskemiddel, og lad det tørre.
- Skumgummipuden må ikke blive våd.

⚠ ADVARSEL Må IKKE håndvaskes i vand med temperaturer på omkring 70 °C.

⚠ ADVARSEL Må IKKE vaskes eller tørretumbles.

2.5.2 Desinfektion

- Aftør forsigtig med en klud fugtet i desinfektionsmiddel til husholdningsbrug.
- Lad skumgummipuden lufttørre helt.

⚠ ADVARSEL Skumgummipuden må ikke nedsænkes i vand.

⚠ FORSIGTIG

Tjek alle monteringsbeslag, og sørg for, at alle befæstelser er strammet tilstrækkeligt inden brug af rygstøtten.

⚠ FORSIGTIG 113,4 kg (250 pund) vægtgrænse for bruger.

BEMÆRK

Enhver ændring og/eller forkert montering af en ADI-rygstøtte vil annullere garantien.

2.6.1 Forhandlerbistand

Det anbefales, den første gang klienten bruger anordningen, at forhandleren og serviceteknikeren hjælper til og forklarer opsætningen for kunden (brugeren og/eller ledsageren). Forhandleren kan foretage endelige justeringer efter behov.

⚠ FORSIGTIG

Fastgør ikke rygstøtten, mens brugeren sidder i kørestolen.

SIKKERHED

Fastgør ikke ADI-rygstøtten med brugeren i kørestolen, og brug den ikke under transport, med mindre du bruger den WC20-godkendte lås til hurtig frakobling.

2.6.2 Brugerafprøvning

Det er vigtigt, at kunden forstår monteringen, hvordan anordningen bruges, og hvad der kan justeres for at opnå maksimal mobilitet. Forhandlere bedes fortsætte som følger:

- Forklar og vis kunden, hvordan du har udført monteringen, og forklar beslagets funktion.
- Juster beslaget til den rette position efter behov.
- Forklar kunden de mulige problemer, og hvordan de kan løses.

2.6.3 Brugsbetingelser

ADI-beslaget er beregnet til brug som monteret af forhandleren ifølge monteringsinstruktionerne i denne vejledning.

- De forudsete brugsforhold kommunikeres til brugeren og/eller ledsageren af forhandleren eller serviceteknikeren ved første brug.
- Hvis brugsforholdene ændrer sig betydeligt, bedes du kontakte din forhandler eller en kvalificeret servicetekniker for at undgå for meget slid eller utilsigtet beskadigelse.
- CF-rygstøtten vil muligvis ikke passe til alle kørestole. Rådfør dig med din læge eller leverandøren af udstyret.

2.7 Garanti

Vores produkter er konstrueret, fremstillet og produceret til de højeste standarder. Hvis der opdages defekter i materiale eller håndværksmæssig udførelse, vil Stealth Products reparere eller udskifte produktet efter eget skøn. Alle underforståede garantier inklusive underforståede garantier om salgbarhed og egnethed til et bestemt formål, er ikke gældende længere end denne garanti. Stealth Products, LLC garanterer ikke mod skader forårsaget af, men ikke begrænset til:

- Forkert brug, misbrug eller urigtig anvendelse.
- Modifikation af produkt uden skriftlig godkendelse fra Stealth Products, LLC.
- Enhver ændring af eller mangel på serienummer, hvor relevant, vil automatisk annullere garantien.
- Stealth Products, LLC hæfter kun for reservedele.
- Stealth Products, LLC hæfter ikke for eventuel arbejds løn.

Ingen personer er autoriseret til at ændre, forlænge eller fratage Stealth Products, LLC garantierne.

Stealth Products garanterer produkter mod funktionssvigt på grund af defekter i materialer eller håndværksmæssig udførelse, som følger:

Betræk: 180 dage

Beslag: 5 år

Elektronik: 3 år

2.7.1 I tilfælde af produktfejl

I tilfælde af produktfejl, der dækkes af vores garanti, bedes du følge fremgangsmåden, der beskrives nedenfor:

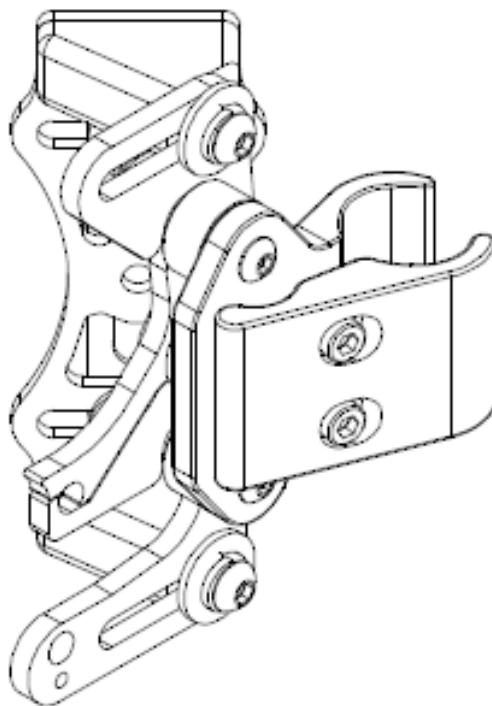
1. Ring til Stealth på +1 (512) 715-9995 eller gratistelefonnummer +1-800-965-9229.
2. Bed om afdelingen for returnering eller få en RA (returrekvisition) fra afdelingen for returnering, og følg anvisningerne fra afdelingen eller i dokumentationen.

ADI

A Stealth Product 

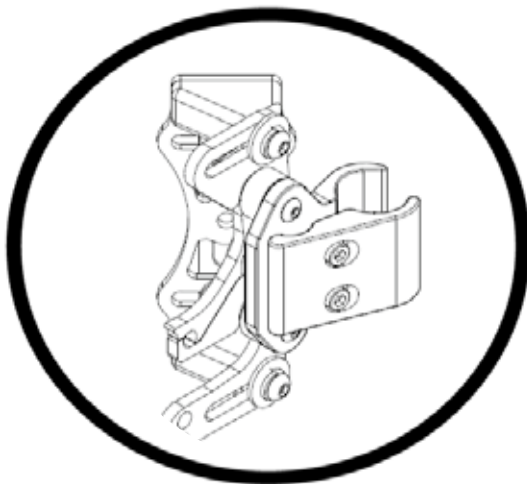


Installationshandbok



1.0 Fästordning med snabbfäste

För alla ryggstöd från serier i aluminium och kolfiber



INSTALLATIONSANVISNINGAR FÖR

Stealth Products: BR1102

Kan användas med

Stealth:s ADI-ryggstöd i aluminium / kolfiber

1.1 Kundtillfredsställelse

Stealth Products strävar efter 100 % kundtillfredsställelse. Att du är helt nöjd är viktigt för oss. Kontakta oss med feedback eller förslag på ändringar som kan hjälpa oss att förbättra kvaliteten och användbarheten hos dessa produkter. Du kan nå oss på:



Stealth Products, LLC

104 John Kelly Dr.

Burnet, TX 78611

Tel.: (512) 715-9995

Kostnadsfritt: 1 (800) 965-9229

Fax: (512) 715-9954

Kostnadsfritt: 1 (800) 806-1225

info@stealthproducts.com www.stealthproducts.com



MDSS GmbH

Schiffgraben 41

30175 Hannover, Tyskland



1.2 Varningsdekaleringar

1.2.1 Varningsdekaleringar

Varningarna är till för användarnas, kundernas och operatörernas säkerhet, samt för att skydda utrustning och egendom. Läs och se till att du förstår vad symbolorden **SÄKERHET**, **OBS!**, **FÖRSIKTIGHET**, **VARNING** och **FARA** betyder, hur de kan påverka användaren, personer i användarens närhet, samt egendom.

FARA	Påvisar en förestående situation som (om den inte undviks) kommer att resultera i allvarlig personskada, dödsfall eller egendomsskada .
VARNING	Påvisar en potentiell situation som (om den inte undviks) kommer att resultera i allvarlig personskada, dödsfall eller egendomsskada .
FÖRSIKTIGHET	Påvisar en potentiell situation som (om den inte undviks) kommer att resultera i lätt till medelsvår personskada eller egendomsskada .
OBS!	Påvisar viktig information som inte är relaterad till personskada, men möjlig egendomsskada .
SÄKERHET	Påvisar steg eller instruktioner för säkerhetsförfaranden, påminnelser om säkerhetsåtgärder eller viktig säkerhetsinformation som kan vara nödvändig.

1.2.2 Begränsat ansvar

Stealth Products, LLC accepterar inget ansvar för personskador eller egendomsskador som uppkommit på grund av brukares eller andra personers underlåtenhet att följa rekommendationer, varningar och instruktioner i denna användarhandbok.

1.2.3 Testning

Inledande inställning och körning bör göras på en öppen yta fri från hinder tills användaren själv kan framföra rullstolen på ett säkert sätt.

Produkten bör alltid provköras utan att brukaren sitter i rullstolens tills samtliga ändringar av den fysiska installationen eller inställningen är fullföljd.

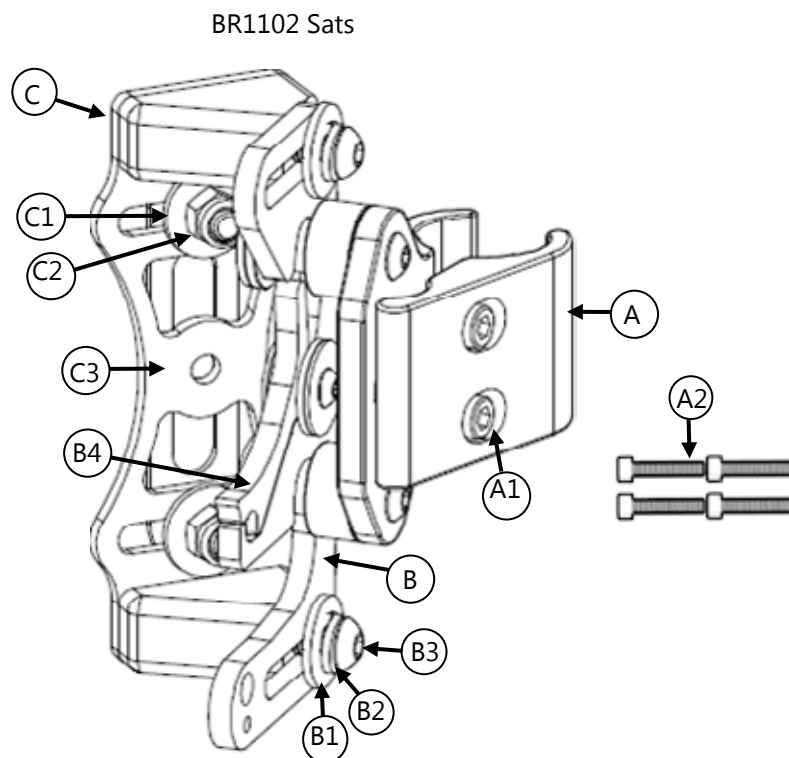
1.0 Fästanordning med snabbfäste

1.1 Kundtillfredsställelse	21
1.2 Varningsdekaler	21
1.2.1 Varningsdekaler	21
1.2.2 Begränsat ansvar	21
1.2.3 Testning	21
1.3 Innehållsförteckning	22
1.4 Delar och tillbehör	23
1.4.1 Fästanordning med snabbfäste – sats	23
1.4.2 Verktyg som krävs för montering och inställning	24
1.4.3 Specifikationer för vridmoment	24
1.5 Monteringsanvisningar	25
1.5.1 Installera skruvplatta och U-block (sats BR5001)	25
1.5.2 Sätta fast snabbfästet med låsenhet på U-blocket	25
1.5.3 Sätta fast klämanordningen på rullstolens ryggskena	26
1.5.4 Höjdinställning för AL/AFT-serien	27
1.5.5 Breddinställning	27
1.5.6 Vinkelinställning	28
1.5.7 Djupinställning	29
1.5.8 Montera ryggstödet på klämanordningen	29

2.0 WC20 godkänt snabbfäste

2.1 WC20-godkänd	32
2.1.1 WC20 snabbfäste	32
2.2 WC20 Transportinformation	32
2.2.1 Före transport	32
2.3 WC20-säkerhet	35
2.3.1 Användarsäkerhet	35
2.4 Installera en WC20-enhet	36
2.4.1 Installera en WC20-enhet	36
2.4.2 Sätt dit dekalen på skyddet	36
2.4.3 Ta bort WC20-stiftet	37
2.5 Underhåll	37
2.5.1 Rengöring	37
2.5.2 Desinficering	37
2.6 Första användningen	38
2.6.1 Återförsäljarstöd	38
2.6.2 Användartestning	38
2.6.3 Användarvillkor	38
2.7 Garanti	38
2.7.1 I händelse av fel på produkten	38

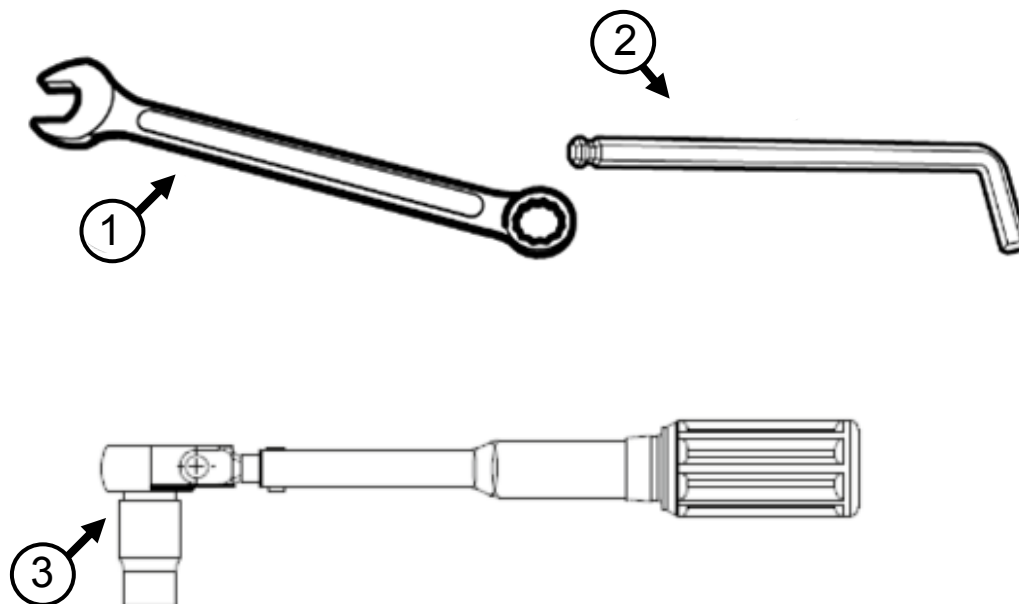
1.4.1 Fästanordning med snabbfäste – sats



		Beskrivning
A	Snabbfäste, klämanordning på bakre skena (2)	A1 M5 x .8 x 22 mm SHS ¹ (4) A2 M5 x .8 x 25 mm SSH ² (4)
B	Låsenhet till snabbfäste (2)	B1 M6 x 18 mm skyddsbricka (4) B2 M6 delad bricka (4) B3 M6 x 1 x 20 mm BHS (4) B4 Låsspak
C	Snabbfäste U-block m/skruvplatta (2)	C1 M6 x 18 mm skyddsbricka (2) C2 M6 x 1 låsmutter nylon (2) C3 Skruvplatta (2)

1. Används för montering på käppar med 3/4 och 7/8 tum diameter.
2. Används för montering på en käpp med 1 tum diameter.

1.4.2 Verktyg som krävs för montering och inställning



	Verktyg*	Beskrivning
1	Skiftnyckel	Skiftnyckel, 10 mm
2	Insexnyckel/t-nyckel	Insexnyckel, 4 mm
3	Momentnyckel	Lb-in

1.4.3 Specifikationer för vridmoment

Artikelnummer	Spec. för vridmoment
BR5001 (C2)	117 in-lbs/13,2 Nm
BR1100 (A2)	45,1 in-lbs./5,1 Nm
BR1101 (B3)	77 in-lbs/8,7 Nm

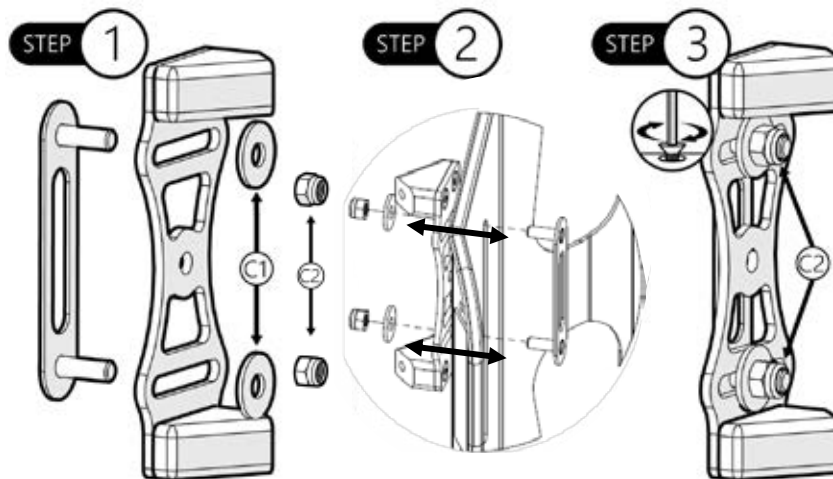
* Verktyg som inte ingår i satsen.

1.5.1 Installera skruvplatta och U-block (sats BR5001)

Steg 1: Fastställ önskat läge för skruvplattan som ska placeras längs de förutskurna slitsarna i ryggstödshöljet*.

Steg 2: För in skruvplattan på ryggstödet. Rikta in skruvplattan mot u-blocket.

Steg 3: Dra åt låsmuttrarna till rätt moment med momentnyckeln. Se momentspecifikationerna i avsnitt 4.3 för korrekt åtdragningsmoment.



OBS!

U-blocket måste monteras på ryggstödet om enheten inte köpts tillsammans med ryggstödet. Stealth monterar enheten om den beställs tillsammans med ryggstödet.

⚠ FÖRSIKTIGHET Montera U-blocket innan du sätter dit skyddet över ryggstödet.

I hela installationshandboken visas ett hölje i 16" AL-serien som exempel. Måtten varierar beroende på höljets typ och storlek.

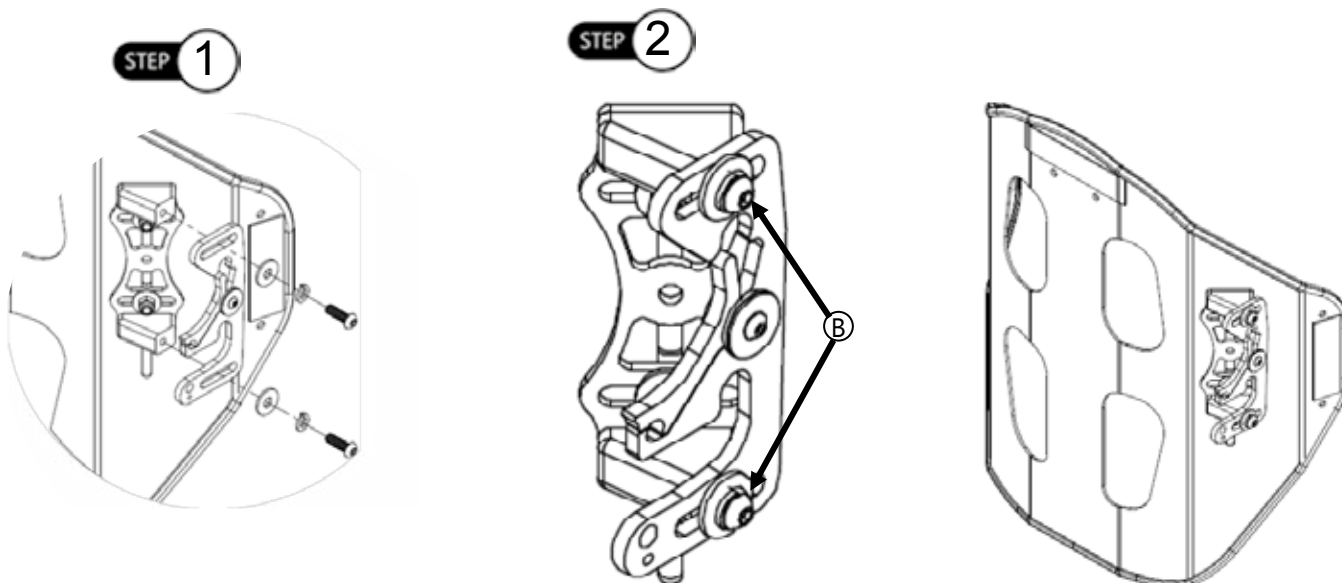
1.5.2 Sätta fast snabbfästet med låsenhet på U-blocket

Steg 1: Sätt in 6-skrivar (B3) (x2) i brickorna washers (B1, B2) och sätt dit låsenheten på U-blocket på vänster och höger sida med hjälp av 4 mm insexnyckeln. Skjut låset till det främre läget innan du drar åt M 6-skraven och justera efter behov.

Steg 2: Dra åt M 6-muttrarna (B3) med en momentnyckel. Se momentspecifikationerna i avsnitt 4.3 för korrekt åtdragningsmoment.

OBS!

Det är viktigt att de medföljande, delade låsbrickorna används på samtliga fyra fästpunkter för att upprätthålla önskad vinkel- och djupinställning för ryggstödet.

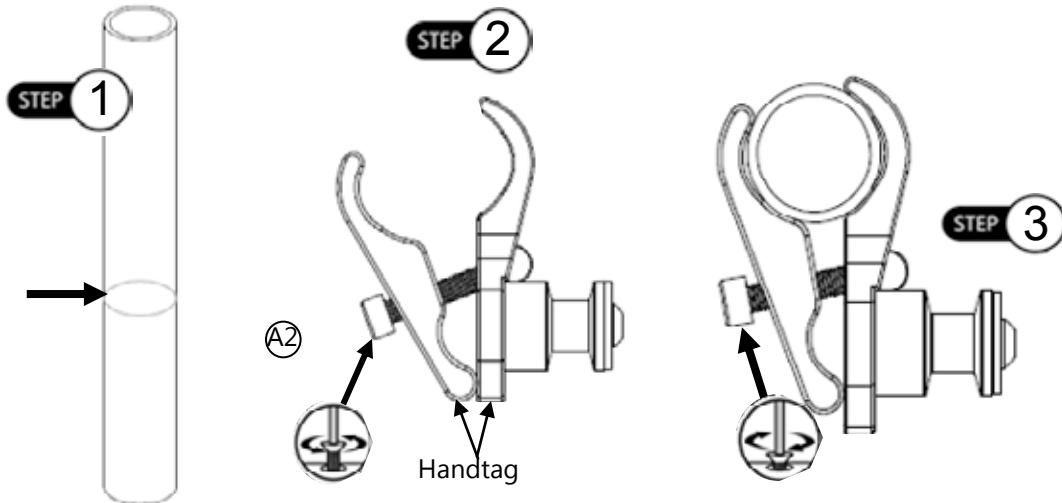


1.5.3 Sätta fast klämanordningen på rullstolens ryggskena

Steg 1: Avgör med ögonmättet önskad höjd för det nya ADI-ryggstödet. Markera på båda ryggskenorna var klämanordningarna ska placeras.

Steg 2: Lossa M5-skruvarna (A2) och nyp ihop och håll den bakre delen av klämanordningen på skenan öppen för att skjuta klämanordningen över överdelen av ryggskenan (mottagande skena riktad inåt). Skruvarna behöver inte tas bort helt från enheten för att du ska kunna skjuta klämanordningen över skenan.

Steg 3: Dra åt varje M5-skruv lätt med hjälp av en 4 mm insexnyckel. Rikta in klämanordningen parallellt med sitsen bas.



⚠ FÖRSIKTIGHET

För 1 tums käpp ska de medföljande 25 mm sexkantsskruvarna (A2) användas.

OBS!

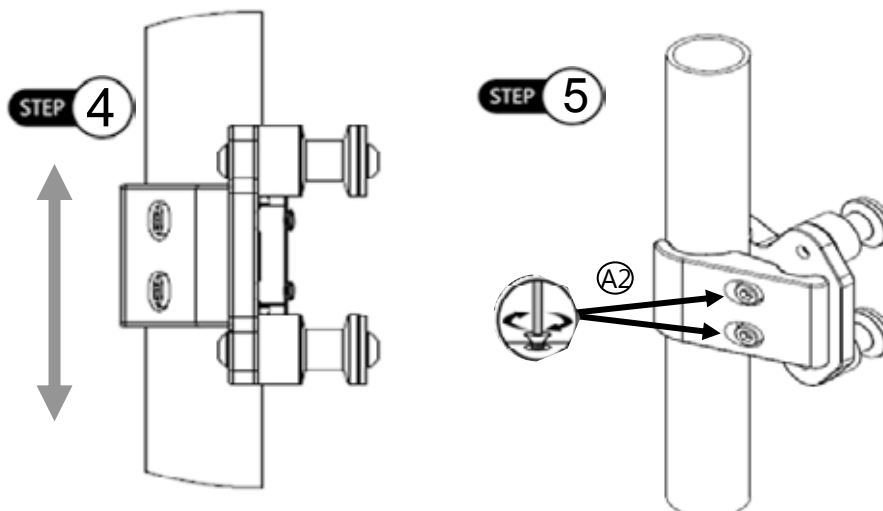
Fästanordningen ska installeras på samma höjd på rullstolens båda sidor, parallellt med sitsens ram.

OBS!

Dra åt klämanordningens skruvar, men tillåt rörelse så att fästena för hakarna kan justeras.

Steg 4: För att uppnå korrekt inriktning, flytta fästanordningen lätt inåt eller utåt och/eller uppåt eller nedåt. Gör justeringar tills ryggstödet enkelt kan fästas och tas bort från de övre och nedre mottagande skenorna.

Steg 5: När inställningarna är klara drar du åt samtliga skruvar (A2) med momentnyckeln till angivet vridmoment. Detta säkerställer säker placering och säker användning.



OBS!

Centrering av låsenhet kan kräva justering av inställningsbredden.

⚠ FÖRSIKTIGHET

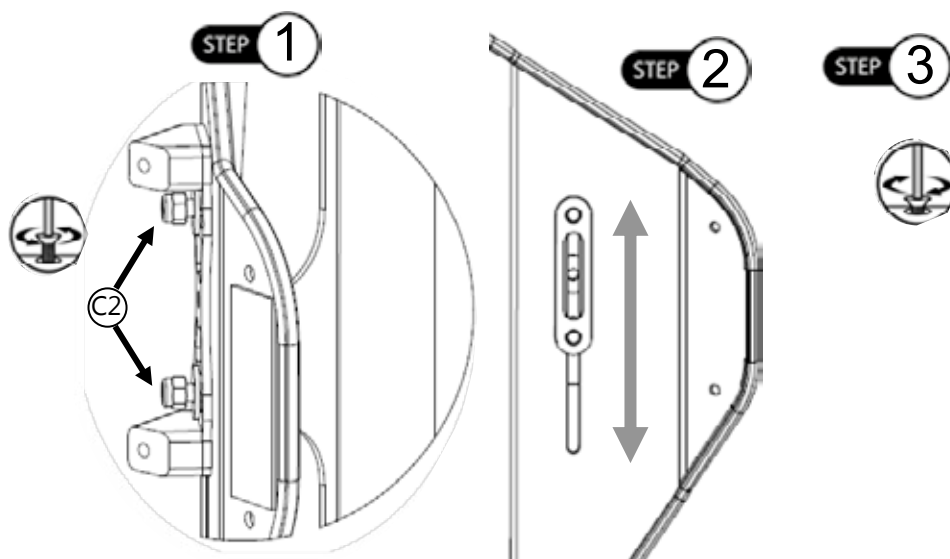
Om enheten fastnar eller inte är lätt att lossa kan du behöva rikta upp enhetens mottagande punkter på skenorna.

1.5.4 Höjdställning för AL/AFT-serien

Steg 1: Lossa M6-muttrarna (C2) med en 10 mm nyckel på skruvplattan.

Steg 2: Skjut skruvplattan uppåt eller nedåt längs den förutskurna slitsen i höljet för att åstadkomma önskad höjd.

Steg 3: Dra fast M6-muttrarna med en momentnyckel. Se avsnitt 4.3 för momentspecifikationer.



⚠ FÖRSIKTIGHET

Stealth rekommenderar inte att borra hål i CF-ryggstöden för att placera enheten högre upp eller längre ned.

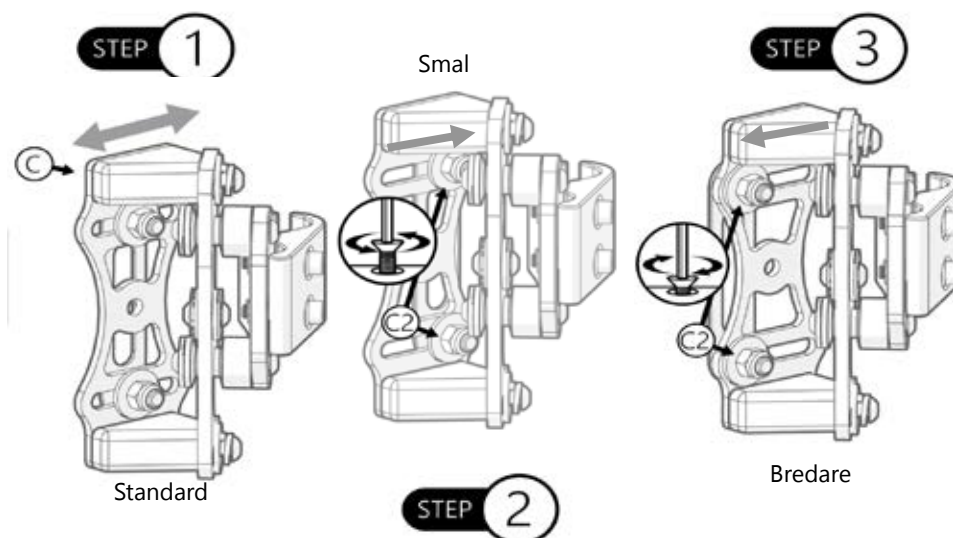
1.5.5 Breddinställning

Steg 1: Lossa de övre och nedre skruvarna (C2) på skruvplattan på båda sidor av enheten med en 10 mm nyckel.

Steg 2: Justera enheten inåt eller utåt på skruvplattan (C3) för att åstadkomma önskad stolsbredd.

Steg 3: När alla inställningar är klara drar du åt alla M6-muttrar med en momentnyckel. Se avsnitt 4.3 för momentspecifikationer.

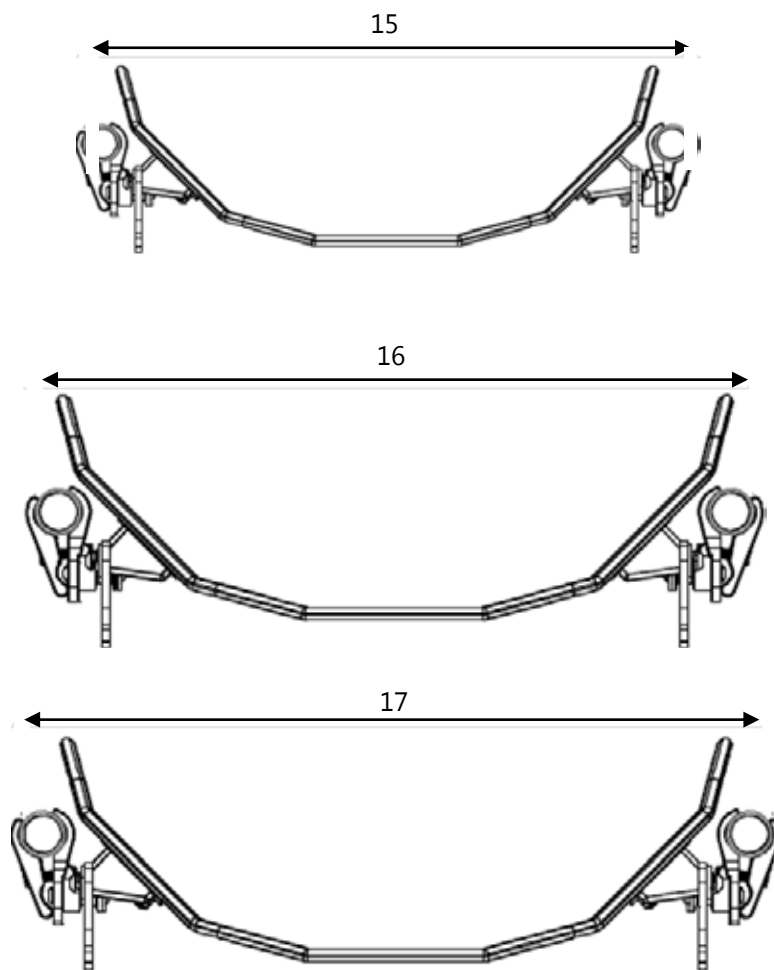
* På CF-serien ska en 4 mm insexnyckel användas för skruvarna på insidan.



OBS!

Minsta och största ökning av enhetens bredd är 1 tum.

Minsta och största mått* för justering av bredden:



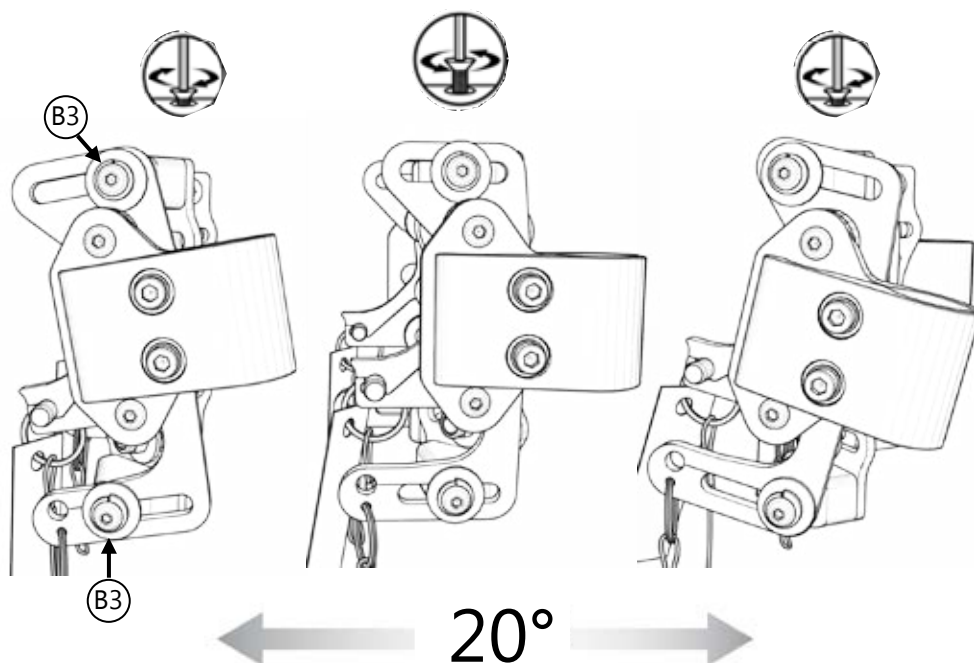
*Måtten som visas är för ett 16-tums ryggsäte i AL-serien.

1.5.6 Vinkelinställning

Steg 1: Lossa de övre och nedre M6-skruvarna (B3) på enhetens båda sidor med hjälp av en 4 mm insexnyckel.

Steg 2: Justera ryggsätet för att uppnå rätt vinkel för användaren.

Steg 3: När alla inställningar är klara drar du åt alla skruvar till angivna moment.

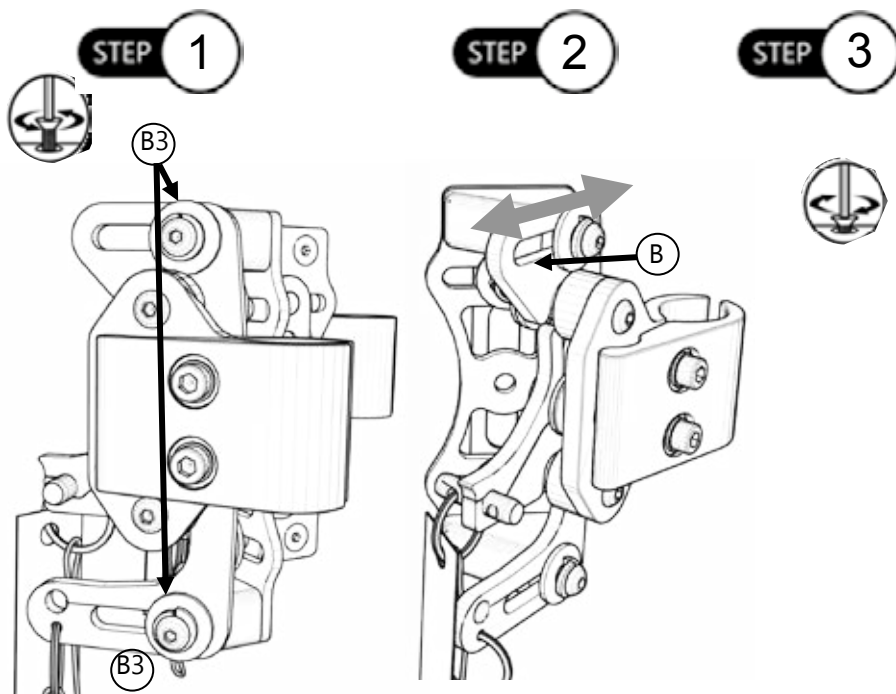


1.5.7 Djupinställning

Steg 1: Lossa de övre och nedre M6-skruvorna (B3) på varje sida av enheten med en 4 mm insexnyckel.

Steg 2: Skjut ryggestödet framåt eller bakåt längs låsenheten (B) för att uppnå önskat djup.

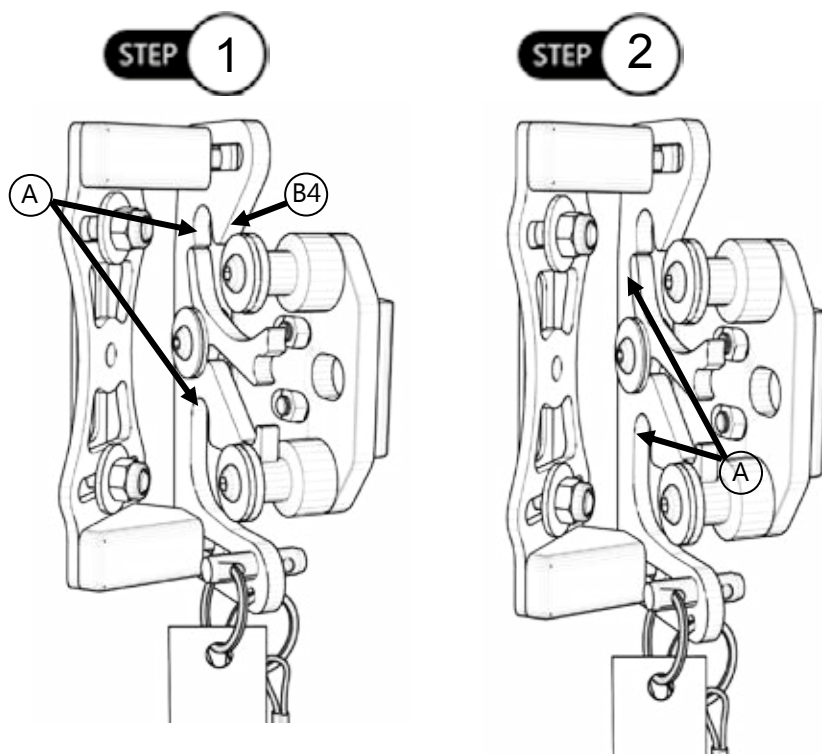
Steg 3: När alla inställningar är klara drar du åt alla skruvar till angivna moment.



1.5.8 Montera ryggestödet på klämanordningen

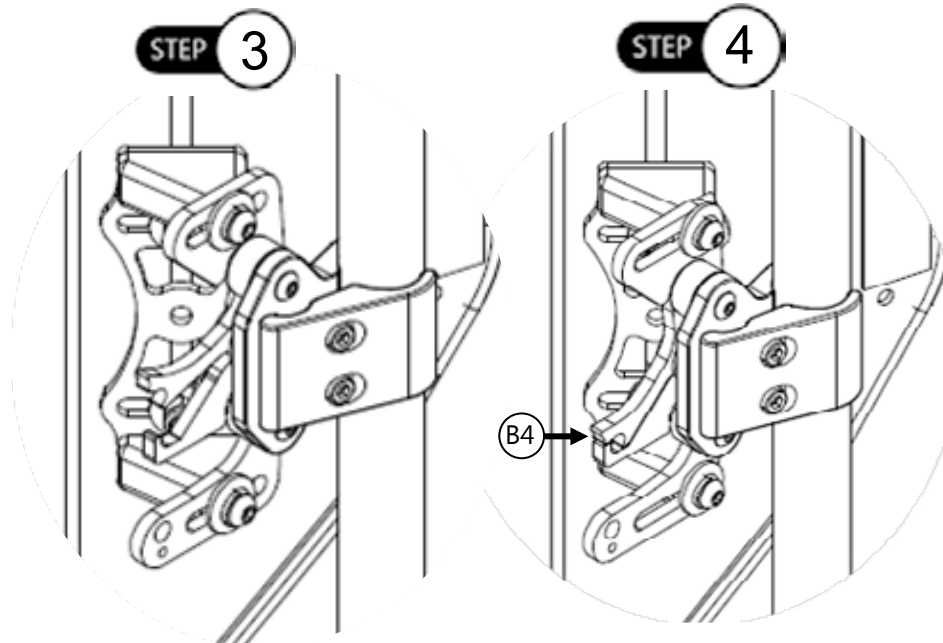
Steg 1: Luta ryggestödet lite framåt, sänk ned de nedre vänstra och högra hakarna (B4) på de nedre mottagande skenorna (A).

Steg 2: När de nedre hakarna sitter på plats lutar du ryggestödet bakåt tills de övre hakarna sitter helt på de övre mottagande skenorna (A).



Steg 3: När varje mottagande skena är ordentligt fastsatt i de övre och nedre hakarna trycker du ner vänster och höger låsspak (B4) i låst/nedfällt läge.

Steg 4: Fäll ned låsspakarna (B4) på låsenheten och säkerställ att enheten sitter fast ordentligt på rullstolen och ryggskenan.



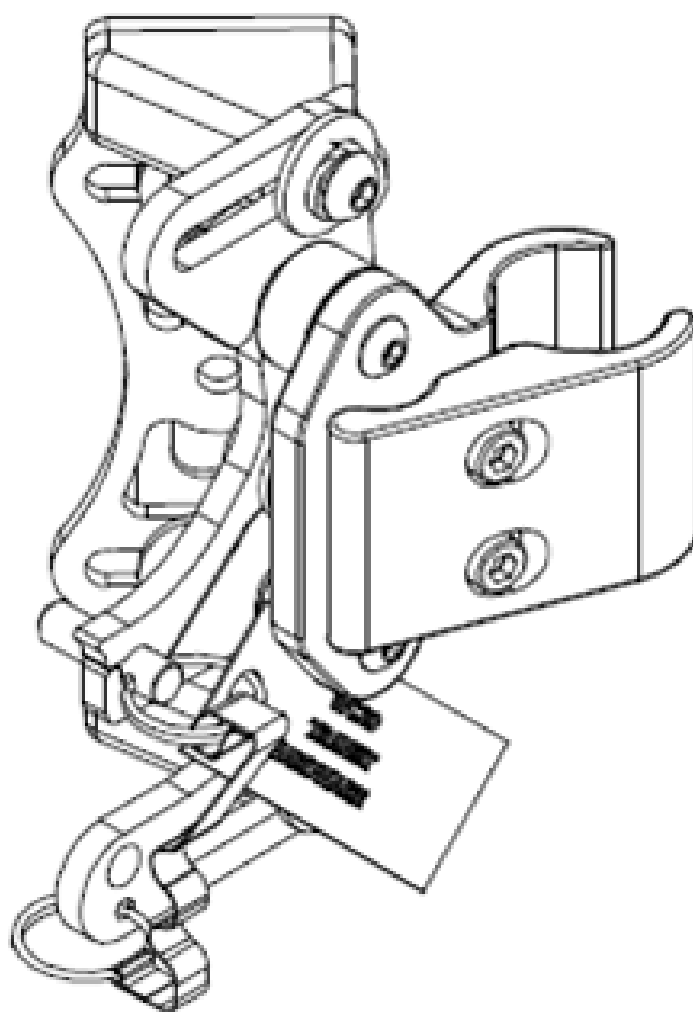
⚠ FÖRSIKTIGHET

Skydda ryggstödet från yttre påverkan som kan orsaka skada.

⚠ FÖRSIKTIGHET

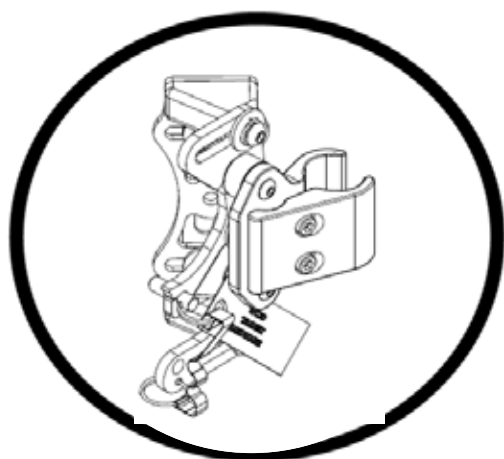
Om det är möjligt att vinkla ryggstängerna, bör ryggstödet ställas in i vikt läge när rullstolen transporteras, i synnerhet innan lastning för transport med flyg.

⚠ FÖRSIKTIGHET Innan användning, kontrollera att låsreglagen är i låst position.



2.0 WC20 godkänt snabbfäste

För alla ryggsöd i aluminium



INSTALLATIONSANVISNINGAR FÖR

Stealth Products: BR1102 med BR6005

Kan användas med

Stealth:s: ryggsöd i ADI-serien i aluminium/AFT-serien

2.1.1 WC20 snabbfäste

Snabbfästet kan beställas som en WC20-sats. Satsen inkluderar ryggskenans klämanordning och lås med transportsäkringsstift.

Snabbfästet uppfyller kraven och villkoren i standarden WC20 samt ISO16840-4. Låsenheten kan beställas som en WC20-godkänd artikel med transportsäkringsstift.

WC20 utarbetar konstruktions- och prestandakrav och testmetoder för kompletta sätesystem som består av ett säte, ryggstöd och monteringsdelar.

FÖRSIKTIGHET

Det WC20-godkända snabbfästet och AL/AFT-ryggstöden ska endast användas enligt tillverkarens anvisningar.

OBS!

Om BR6005-beställningen görs efter beställning av ett hölje MÅSTE motsvarande dekal vara permanent fastsatt på skyddet för att enheten ska vara WC20-godkänd.

SÄKERHET

Ryggstöden i ADI:s CF-serie är INTE WC20-godkända.

2.2 WC20 Transportinformation

2.2.1 Före transport

- Rullstolsanvändaren bör sitta i fordonets säte under färd och använda säkerhetsbältet i fordonet.
- Dubbelkontrollera alltid att fästremmarna och rullstolen sitter fast ordentligt innan färd.
- Kontrollera att det inte förekommer några revor eller andra skador eller slitage på fästremmarna. Byt ut vid behov och använd aldrig remmar som har revor.
- Se efter om det finns några skadade krokar eller lösa delar till fästremmarna.
- Kontrollera på sätesystemet om det finns några lösa skruvar för montering av enheten på sätet. Dessa ska sitta fast ordentligt utan att vara för hårt åtdragna.
- Snabbfästet ska sitta fast ordentligt på ryggstödet och transportstiften ska vara ordentligt införda i enheten.

FARA

Det WC20-godkända snabbfästet och AL/AFT-ryggstöden är konstruerade specifikt för användning på rullstolar som sitter riktade framåt i fordonet.

FARA

De WC20-godkända snabbfästena och AL/AFT-ryggstöden är konstruerade för att kunna användas tillsammans med rätt använda fordonsförankrade säkerhetsbälten samt med sätesystem som är godkända med avseende på enkel och korrekt placering av det fordonsförankrade säkerhetsbältet på rullstolsanvändaren i fordonet.

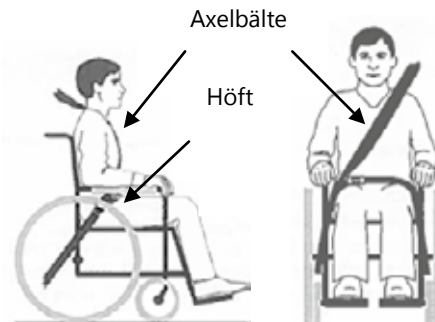
FARA

Inga delar får bytas ut och inga ändringar får utföras på sätesystemet eller dess delar eller komponenter utan tillverkarens godkännande.

Säkerhetsbältets placering

- Höftbältets placering ska sitta lågt, tvärs över höften i närheten av övergången mellan höft och lår.
- På trepunktsbälten ska spännet placeras i kontakt med användarens kropp och inte i närheten av någon av rullstolens delar.
- På trepunktsbälten ska axel- och höftbältet korsa varandra i närheten av höften på motsatt sida av den axel över vilken det diagonala bältet går, och inte i närheten av användarens mittlinje.

Rätt placering av säkerhetsbältet på användaren



- Ett bälte som sitter över bröstkorgen ska sitta direkt över och i kontakt med mitten av skuldran.

SÄKERHET

Säkerhetsbältet ska justeras för att sitta så tätt som möjligt mot kroppen, så länge det är bekvämt för användaren.

SÄKERHET

Säkerhetsbälten ska placeras på rullstolsanvändaren i enlighet med WTORS-tillverkarens anvisningar.

Felaktig placering av säkerhetsbälten på användare



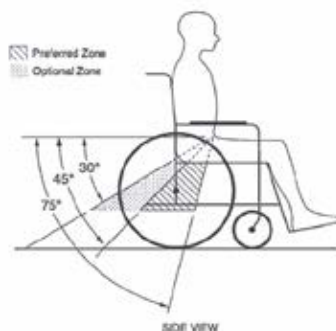
- Säkerhetsbältet ska inte dras utanför rullstolens hjul eller över armstöden, och ska inte hållas bort från kroppen av några av rullstolens komponenter eller delar.

SÄKERHET

Säkerhetsbälten ska inte användas så att kontaktytan mot kroppen minskas.

Både höft- och axelbälten som överensstämmer med RESNA WC-4:2012, avsnitt 18 och/eller 4.6, 5.2, 5.3 i RESNA WC-4:2012, avsnitt 19, ska användas för att begränsa användarens rörelser i händelse av kollision och minska risken för att användaren kastas ur fordonet och/eller skadas sig vid kontakt med fordonets insida.

Höftbältet ska vara vinklat mellan 30° och 75° horisontellt sett från sidan, och helst mellan 45° och 75° horisontellt, så som visas i bilden nedan.



⚠ VARNING

Ryggstöd med justerbar lutningsvinkel ska inte lutas tillbaka mer än 30° under färd i fordon, om så inte krävs p.g.a. medicinska skäl för användaren.

⚠ VARNING

Om ryggstödet måste justeras till en vinkel som överstiger 30° under färd ska skulderbältets övre förankring justeras bakåt för att upprätthålla bältets kontakt med användarens skuldra och bröstorg.

Brickor

Rullstolsmonterade, fasta brickor som inte är speciellt konstruerade för användning under transport i motorfordon ska:

- Tas bort och sätts fast på annan plats i fordonet.
- Sätts fast på rullstolen så att de inte kan lossna vid en kollision.
- Placeras med ett mellanrum på minst 75 mm mellan brickans bakre kant och rullstolsanvändarens mellangärde och/eller bröstorg, så att det inte förhindrar korrekt användning av bilbältet.
- Placera en energiabsorberande dyna mellan brickans bakre kant och rullstolsanvändaren.

2.3.1 Användarsäkerhet

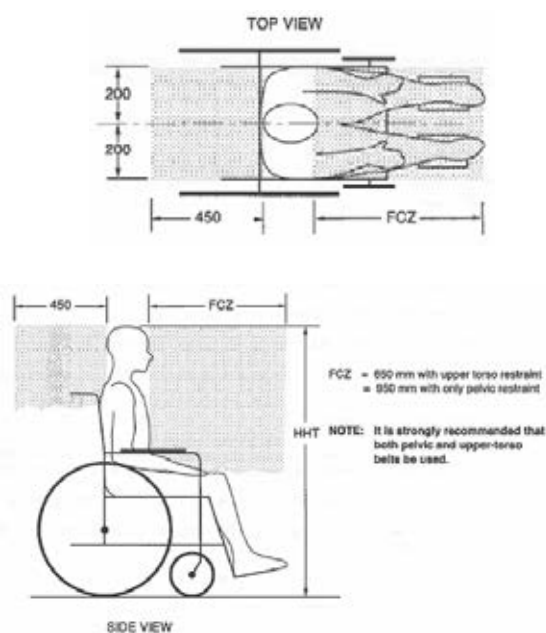
Ett hållningsstödjande höftbälte fäst i rullstolens ram eller sätesramen bör användas under färd. Sådana bälten ska placeras så att de inte hindrar det vanliga säkerhetsbältets funktion, och ska inte användas för att skydda användaren i händels av kollision, såvida inte det hållningsstödjande bältet uppfyller kraven i 4.6, 5.2 och 5.3 i RESNA WC-4:2012, avsnitt 19.

Det ska finnas tillräckligt med utrymme framför och bakom rullstolsanvändaren.

Det fria utrymmet framför rullstolen (FXZ) måste vara större om ett skulderbälte inte används.

Vid montering av WC20 snabbfäste på ett AL- eller AFT-ryggstöd, se installationshandboken med början på sidan 3.

Momentspecifikationer för enheten finns angivna i avsnittet Delar och tillbehör på sidan 2.



⚠ FARA

Det WC20-godkända snabbfästet och AL/AFT-ryggstöden är ENDAST konstruerade för användning med rullstolsramar som har krocktestats och godkänts enligt frontalkrockskraven i RESNA WC-4:2012, avsnitt 19.

⚠ FARA

Det WC20-godkända snabbfästet och AL/AFT-ryggstöden MÅSTE användas på rullstolsramar som har fyra fästpunkter och förankringspunkter för höftbälte som uppfyller kraven i RESNA WC-4:2012, avsnitt 19.

2.4.1 Installera en WC20-enhet

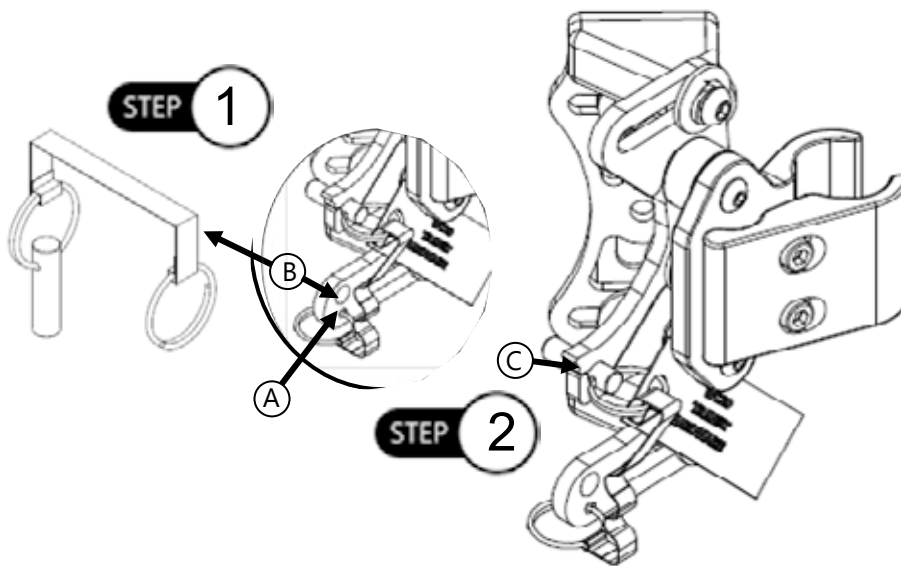
Montera stiftet på fästet:

Steg 1: För nyckelringen (B) genom det lilla hålet längst ner på enheten (A). Säkerställ att nyckelringen är helt indragen genom hålet.

Steg 2: Sätt in stiftet i låsenheten (C). Testa att låset är säkrat genom att dra lätt i det. Kulan på låset ska spärra och inte komma ut ur låsenheten.

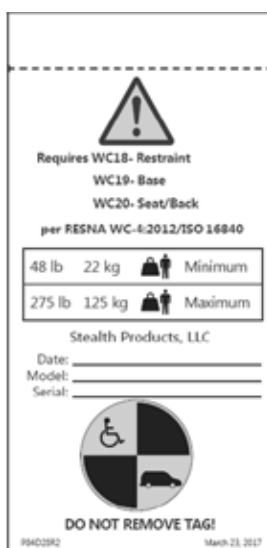
OBS!

Säkerställ att den röda spaken är helt i ingrepp innan du fortsätter till steg 2.



2.4.2 Sätt dit dekalen på skyddet

WC20-dekalen måste sättas fast på skyddet till ADI-ryggstödet om WC20-stift beställs separat för ryggstödet och enheten. Dekalen måste sys fast på skyddet för att uppfylla WC20-kraven.



Varning!

Följande villkor måste uppfyllas för korrekt transport!

Om villkoren inte uppfylls kan det resultera i allvarlig kroppsskada eller dödsfall!

Minst: _____

Max.: _____

Stealth Products, LLC.

Datum: _____

Modell: _____

Serienummer: _____

Detta sätesystem har genomgått och godkänts efter krocktestning med användning av en medelstor, manlig provdocka i enlighet med **RESNA WC- 4:2012/ISO16840** med användning av de metoder som beskrivs i bilaga A i WC-4:2012, avsn. 20, och uppfyller kraven när systemet är anslutet till en rullstol utrustad med spännband så som specificeras i WC-4:2012, avsn. 20.

TA INTE BORT DEKALEN!

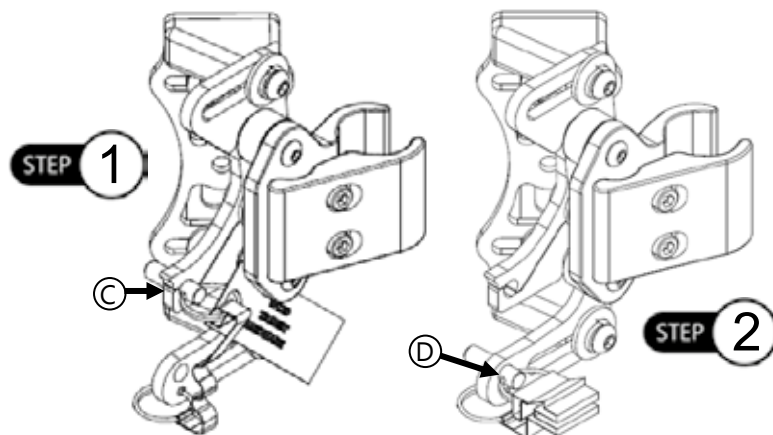
2.4.3 Ta bort WC20-stiftet

När rullstolen inte transporteras kan stiftet till snabbfästet tas bort och placeras i en stifthållare på enheten.

Gör så här för att ta bort stiftet:

Steg 1: Dra ut stiftet (C) ur låsenheten. Du kan behöva dra lätt för att få ut stiftet.

Steg 2: Sätt in stiftet i det förborrade hålet (D) nära enhetens bas.



SÄKERHET

Stiftet ska alltid placeras i det avsedda, förborrade hålet nära enhetens bas. Om stiftet hänger löst kan det skada rullstolen eller rullstolsanvändaren.

2.5 Underhåll

2.5.1 Rengöring

- Använd en mjuk trasa för att rengöra ryggstödetts hölje.
- Handtvätta skumdynans överdrag med mild tvållösning eller mildt tvättmedel och låt torka.
- Skumdynan ska inte bli blöt.

⚠ VARNING Får inte tvättas i temperaturer över 70 °C.

⚠ VARNING Får inte tvättas eller torkas i maskin.

2.5.2 Disinficering

- Torka lätt med en trasa fuktad med ett desinfektionsmedel lämpat för hushållsanvändning.
- Låt skumdynan lufttorka.

⚠ VARNING Skumdynan får INTE nedsänkas i vatten.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Kontrollera alltid samtliga fästordningar och säkerställ att de är ordentligt åtdragna innan ryggstödet används.

⚠ FÖRSIKTIGHET Maximal användarvikt: 113 kg.

OBS!

Ändringar och/eller felaktig installation av ADI ryggstöd ogiltiggör garantin.

2.6.1 Återförsäljarstöd

Första gången kunden använder rullstolen rekommenderas att återförsäljaren eller serviceteknikern assisterar och förklarar inställningarna för kunden (brukaren och/eller vårdpersonal). Vid behov kan återförsäljaren utföra slutliga inställningar.

⚠ FÖRSIKTIGHET

Fäst inte ryggstödet medan brukaren sitter i rullstolen.

SÄKERHET

Om en enhet som inte har det WC20-godkända låset används får inte ADI-ryggstöd sättas fast medan användaren sitter i rullstolen och inte användas under transport.

2.6.2 Användartestning

Det är viktigt att kunden är helt insatt i installationen, hur den används och vad som kan anpassas för att uppnå så mycket rörlighet som möjligt. Som återförsäljare, fortskrid enligt följande:

- Förklara och visa kunden hur du har monterat enheten och förklara hur den fungerar.
- Justera enheten till rätt läge efter behov.
- Informera kunden om potentiella problem som kan uppstå och hur de kan åtgärdas.

2.6.3 Användarvillkor

ADI ryggstöd är avsett att användas på det sätt återförsäljaren installerar produkten, i enlighet med installationsinstruktionerna i denna användarhandbok.

- Återförsäljaren eller serviceteknikern redogör förutsedda villkor för användaren och/eller vårdpersonalen vid första användningstillfället.
- Om användningsförhållandena ändras betydligt, vänligen kontakta din återförsäljare eller kvalificerad servicetekniker för att undvika onödigt slitage eller oavsiktlig skada.
- CF-ryggstödet kanske inte passar alla rullstolar. Rådgör med din läkare eller leverantören som handhar din utrustning.

2.7 Garanti

Våra produkter konstrueras och tillverkas enligt högsta möjliga standarder. Om någon defekt i material eller utförande skulle upptäckas kommer Stealth Products reparera eller byta ut produkten, efter företagets gottfinnande. All eventuell implicit garanti, inklusive implicita garantier avseende säljbarhet och lämplighet för visst syfte, gäller endast fram till utgångsdatumet för garantin. Stealth Products, LLC lämnar ingen garanti till följd av, men inte begränsat till:

- Missbruk, vanvård eller felaktig användning av produkter.
- Förändringar av produkten som görs utan skriftligt tillstånd från Stealth Products, LLC.
- Garantin upphör att gälla om obehöriga ändringar utförs eller, om tillämpligt, serienummer saknas.
- Stealth Products, LLC är endast ansvarigt för byte av reservdelar.
- Stealth Products, LLC kan inte hållas ansvarigt för eventuella arbetskostnader.

Ingen person innehar behörighet att ändra, utvidga eller frångå garantierna från Stealth Products, LLC.

Stealth Products berättigar sig mot produktfel orsakade av felaktiga material eller bristfälligt utförda arbeten:

Omfattar: 180 dagar

Maskinvara: 5 år

Elektronik: 3 år

2.7.1 I händelse av fel på produkten

Följ anvisningarna nedan i händelse av fel på produkten som omfattas av garantin:

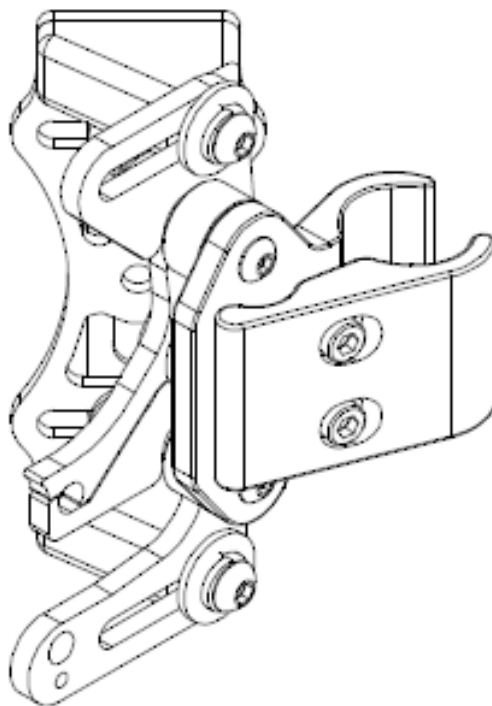
1. Ring Stealth på +1 (512) 715-9995 eller konstnadsfritt på +1-800-965-9229.
2. Fråga efter returavdelningen eller beställ ett returformulär från returavdelningen och följ anvisningarna från avdelningen eller på dokumentationen.

ADI

A Stealth Product®

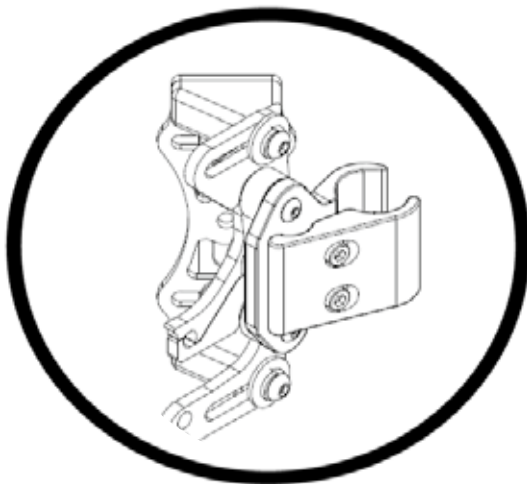


Asennusohjeet



1.0 Pikairrotettava asennuslaite

Kaikkiin alumiini- ja hiilikuitusarjan selkänojiin



Asennusohjeet

Stealth Products: BR1102

Yhteensopiva

Stealthin ADI-alumiini- ja hiilikuitusarjan selkänojiin kanssa

1.1 Asiakastyytyväisyys

Stealth Products pyrkii takaamaan asiakkaidensa 100 %:n tyytyväisyyden. Meille on tärkeää, että olet täysin tyytyväinen tuotteisiimme. Otamme mielellämme vastaan palautetta ja muutosehdotuksia, jotka auttavat parantamaan tuotteidemme laatua ja käytettävyyttä. Yhteystietomme:



Stealth Products, LLC.
104 John Kelly Dr.
Burnet, TX 78611
Puhelin: +1 512 715-Puhelin: +1 512 715 9995 Maksuton: +1 800 965 9229
Faksi: +1 512 715 9954 Maksuton: +1 800 806 1225
info@stealthproducts.com www.stealthproducts.com



MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Saksa



1.2 Varoitustarrat

1.2.1 Varoitustarrat

Tuotteeseen on kiinnitetty varoituksia, jotka auttavat takaamaan käyttäjän, asiakkaan, toiminnanharjoittajan ja omaisuuden turvallisuuden. Lue ja sisäistä huomiosanojen **TURVALLISUUS**, **HUOMAUTUS**, **HUOMIO**, **VAROITUS** ja **VAARA** merkitykset sekä niiden mahdolliset vaikutukset käyttäjään, muihin henkilöihin ja omaisuuteen.

VAARA	Ilmaisee välitöntä vaaratilannetta, joka (jos sitä ei vältetä) johtaa vakavaan loukkaantumiseen, kuolemaan , ja omaisuusvahinkoon .
VAROITUS	Ilmaisee mahdollista vaaratilannetta, joka (jos sitä ei vältetä) johtaa vakavaan loukkaantumiseen, kuolemaan, ja omaisuusvahinkoon.
HUOMIO	Ilmaisee mahdollista vaaratilannetta, joka (jos sitä ei vältetä) johtaa lievään tai kohtalaiseen loukkaantumiseen ja omaisuusvahinkoon.
HUOMAUTUS	Ilmaisee tärkeitä tietoja, joiden huomioimatta jättäminen ei johda loukkaantumiseen, mutta mahdollisesti omaisuusvahinkoon.
TURVALLISUUS	Ilmaisee toimenpiteitä tai ohjeita koskien turvallisia toimintatapoja sekä muistuttaa turvallisista menetelmistä tai tärkeistä turvallisuuslaitteista, joiden käyttäminen saattaa olla tarpeen.

1.2.2 Rajoitettu vastuu

Stealth Products, LLC ei vastaa loukkaantumisista tai omaisuusvahingoista, jotka ovat mahdollisia, jos käyttäjä tai muut henkilöt eivät noudata tämän oppaan suosituksia, varoituksia ja ohjeita.

1.2.3 Testaus

Kun tuote otetaan ensimmäisen kerran käyttöön, sen säädöt ja testiajo on tehtävä laajalla ja esteettömällä alueella, kunnes käyttäjä pystyy käyttämään tuotetta täysin turvallisesti.

Tuotetta on testattava aina ilman siinä istuvaa henkilöä, kunnes kokoonpanoon tai säätöihin ei enää tehdä muutoksia.

1.0 Pikairrotettava asennuslaite

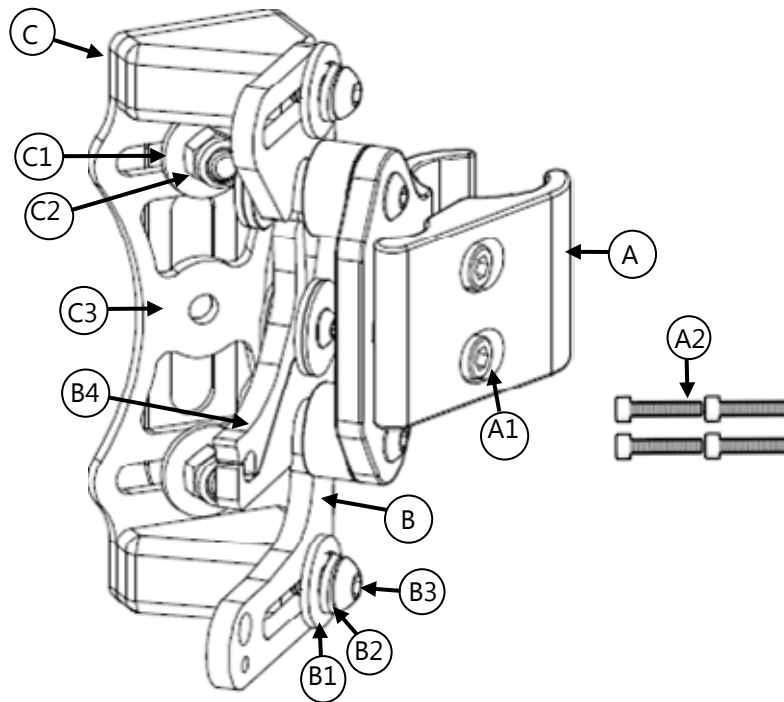
1.1 Asiakastyytyväisyys	40
1.2 Varoitustarrat	40
1.2.1 Varoitustarrat.....	40
1.2.2 Rajoitettu vastuu	40
1.2.3 Testaus.....	40
1.3 Sisällysluettelo	41
1.4 Osat ja lisävarusteet	42
1.4.1 Pikairrotettava asennuslaitepakkaus	42
1.4.2 Tarvittavat asennus- ja säätövälineet	43
1.4.3 Vääntömomentti	43
1.5 Asennusohjeet	44
1.5.1 Tukilevyn ja U-lohkon asennus (BR5001-pakkaus)	44
1.5.2 Kiinnitä pikairrotettava salpakokoonpano U-lohkoon.....	44
1.5.3 Salpakokoonpano pyörätuolin selkänojan pystytukeen.....	45
1.5.4 AL/AFT-sarjan korkeuden säätö	46
1.5.5 Leveyden säätö	46
1.5.6 Kulman säätö.....	47
1.5.7 Syvyyden säätö	48
1.5.8 Selkänojan asennus kiinnikkeisiin.....	48

2.0 WC20-hyväksytty pikairrotettava asennuslaite

2.1 WC20 hyväksyntä	51
2.1.1 WC20 pikairrotettava asennuslaite	51
2.2. WC20 kuljetustiedot	51
2.2.1 Ennen kuljetusta.....	51
2.3 WC20 turvallisuus	54
2.3.1 Käyttäjän turvallisuus	54
2.4 WC20-laitteen asennus	55
2.4.1 WC20-laitteen asennus.....	55
2.4.2 Tunnisteen asentaminen kansiin	55
2.4.3 WC20-pultin poistaminen	56
2.5 Kunnossapito	56
2.5.1 Puhdistus.....	56
2.5.2 Desinfiointi	56
2.6 Käyttöönotto	57
2.6.1 Jälleenmyyjätuki	57
2.6.2 Käyttöttestaus.....	57
2.6.3 Käyttöehdot	57
2.7 Takuu	57
2.7.1 Jos tuotteessa ilmenee vika	57

1.4.1 Pikairrotettava asennuslaitepakkaus

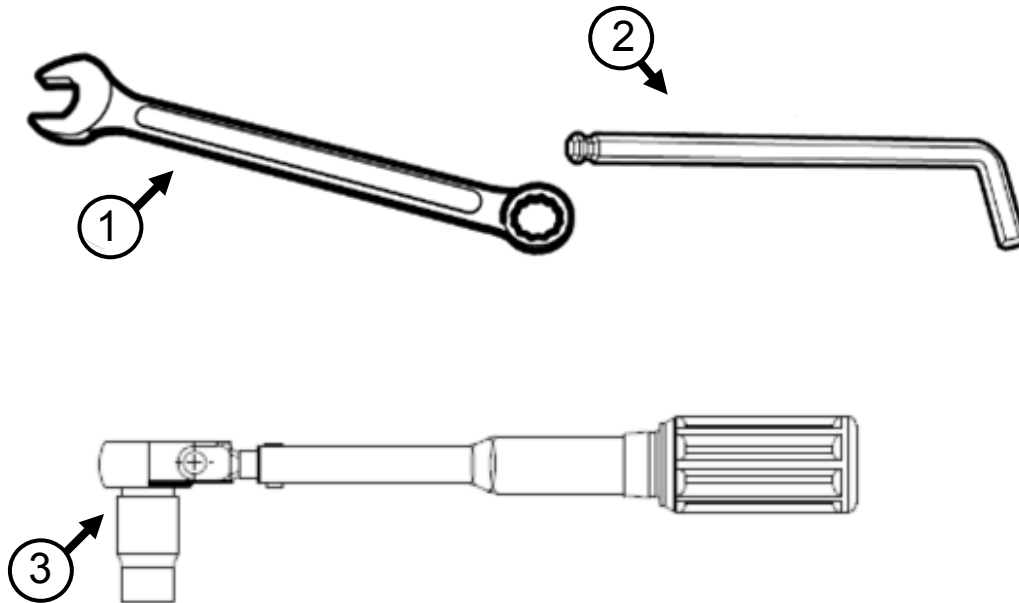
BR1102-pakkaus



		Kuvaus
A	Pikairrotettavan asennuslaitteen takaosan kiinnityspultti (2)	A1 M5 x .8 x 22 mm SHS1 (4)
		A2 M5 x .8 x 25 mm SSH2(4)
B	Pikairrotettava salpakokoonpano (2)	B1 M6 x 18 mm fender-aluslevy (4)
		B2 M6 halkiolukkolaatta (4)
		B3 M6 x 1 x 20 mm BHS (4)
		B4 Lukitusvipu
C	Pikairrotettava U-lohko tukilevyllä (2)	C1 M6 x 18 mm fender-aluslevy (2)
		C2 M6 x 1 nailon lukitusmutteri (2)
		C3 Tukilevy (2)

1. Käytetään asennettavaksi 3/4 "ja 7/8" kehyksiin.
2. Käytetään asennettavaksi 1" kehykseen .

1.4.2 Tarvittavat asennus- ja säätövälineet



	Työkalut*	Kuvaus
1	Jakoavain	10 mm jakoavain
2	Kuusiokoloavain/T-kahva	4 mm kuusiokoloavain
3	Momenttiavain	Lb-in

1.4.3 Vääntömomentti

Osanumero	Vääntömomentti
BR5001 (C2)	117 in-lbs/13,2 N-m
BR1100 (A2)	45,1 in-lbs./5,1 N-m
BR1101 (B3)	77 in-lbs/8,7 N-m

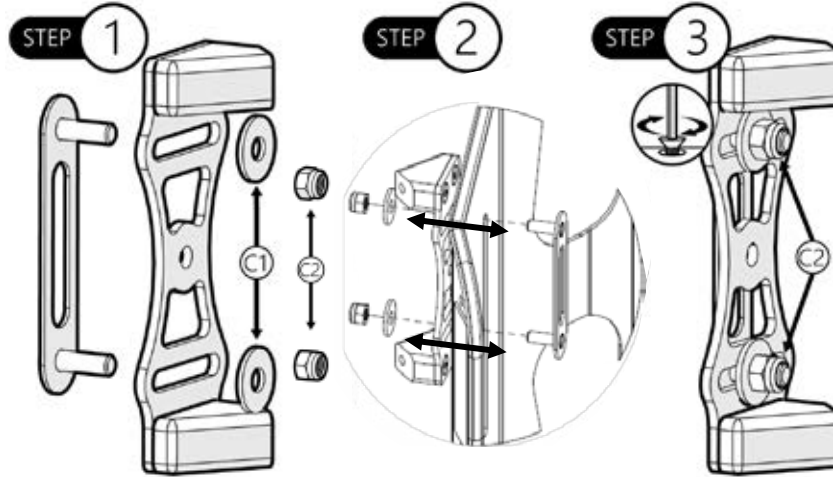
* Työkalut eivät sisälly laitteistopakettiin.

1.5.1 Tukilevyn ja U-lohkon asennus (BR5001-pakkaus)

Vaihe 1: Määritä haluttu paikka, jossa tukilevy asetetaan valmiiksi leikattuihin takauriin takaosassa*.

Vaihe 2: Työnnä tukilevy selkänojaan. Kohdista tukilevy u-lohkoon.

Vaihe 3: Kiristä lukkomutterit kiristysmomentilla. Katso kohdasta 4.3 *Momenttimääritykset* oikean vääntömomentin tekniset tiedot laitteen kiristämiseksi.



HUOMAUTUS

U-lohkon asentaminen selkänojaan on tarpeen, jos laite hankitaan erikseen selkänojasta. Stealth asentaa laitteen, jos se tilataan samanaikaisesti selkänojan kanssa.

⚠ HUOMIO

Asenna U-lohko ennen suojuksen asettamista selkänojaan.

Asennusoppaassa esitetään Viitteenä 16-tuuman AL-sarjan kuori. Mittaukset vaihtelevat kuorien tyyppin ja koon perusteella.

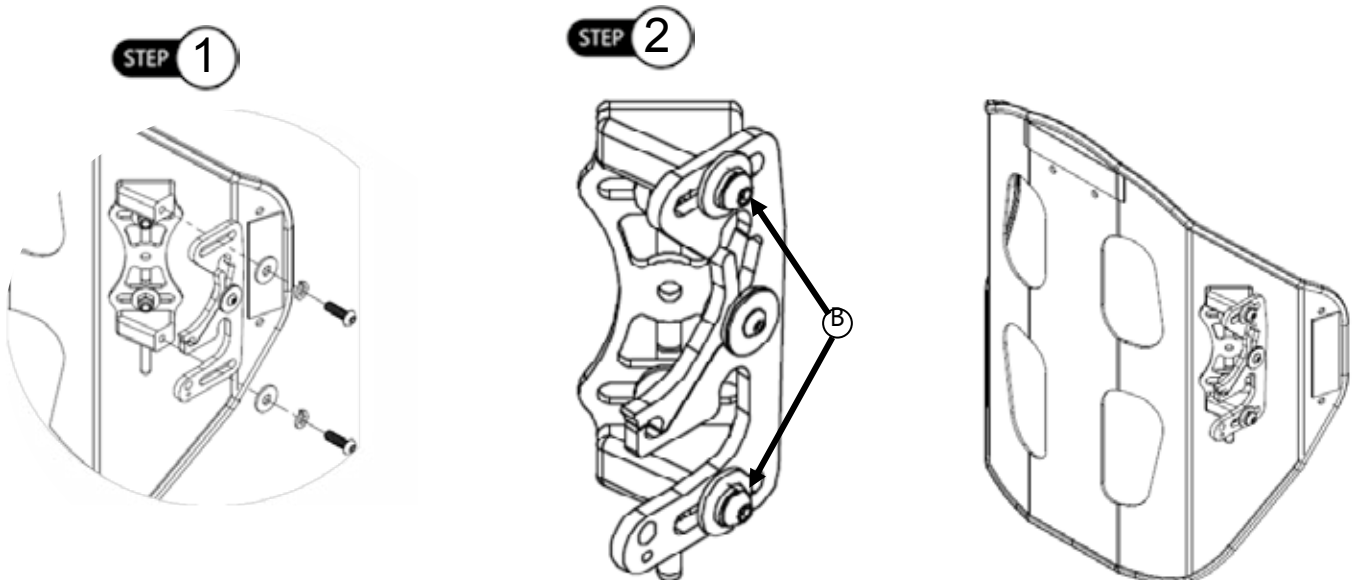
1.5.2 Kiinnitä pikairrotettava salpakokoonpano U-lohkoon.

Vaihe 1: Työnnä m6-ruuvi (B3) (x2) aluslevyihin (B1, B2) ja kiinnitä salpaosa vasempaan ja oikeaan U-lohkoon käyttäen 4 mm:n kuusiokoloavainta. Ennen M6-ruuvien kiristämistä työnnä salpaa eteenpäin ja tee tarvittavat säädöt.

Vaihe 2: Kiristä M6-mutterit (B3) momenttiavaimella. Katso kohdasta 4.3 *Momenttimääritykset* oikean vääntömomentin tekniset tiedot laitteen kiristämiseksi.

HUOMAUTUS

Mukana toimitettuja halkilukkolaattoja on käytettävä kaikissa neljässä kiinnityskohdassa, sillä vain siten varmistetaan tarvittava selkänojan kulma ja syvyys.

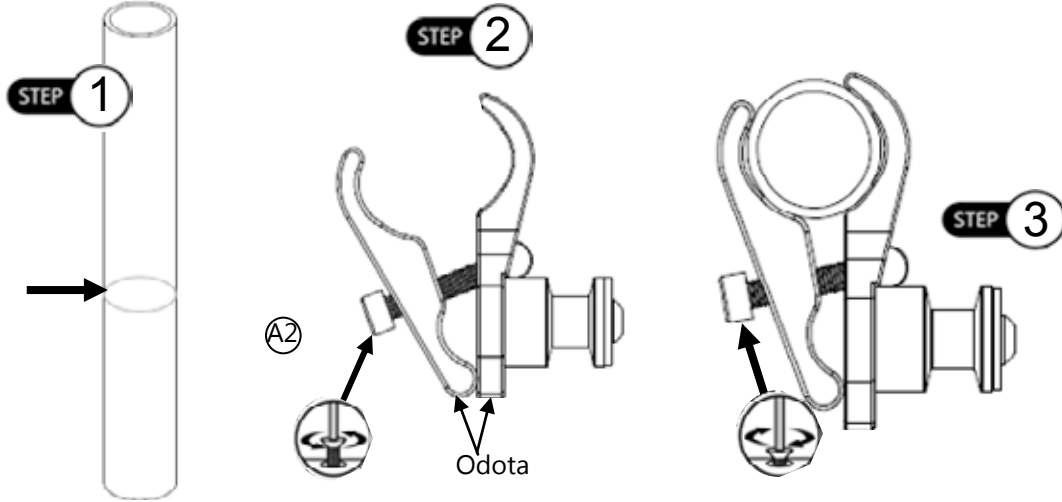


1.5.3 Salpakokoonpano pyörätuolin selkänojan pystytukeen

Vaihe 1: Määritä visuaalisesti uuden ADI-tuetun haluttu korkeus. Merkitse kiinnikkeiden kiinnityspaikat selkänojan pystytukiin.

Vaihe 2: Avaa M5-ruuvit (A2) ja kiristä kahdella sormella kiinnityspidikkeen takaosaa ja pidä se kiinni, jotta luistinliitin voidaan työntää selkäosan yläpuolelle. Ruuveja ei tarvitse irrottaa kokonaan laitteistosta, jotta liukusäädin liukuu postin päälle.

Vaihe 3: Kiristä tiukasti jokainen M5-ruuvi 4 mm:n kuusiokoloavaimella. Kohdista kiinnityslaite samansuuntaisesti pyörätuolin istuimen alustan kanssa.



⚠ HUOMIO

1 tuuman kehyksessä käytä mukana toimitettuja 25 mm:n pään pään ruuveja (A2).

HUOMAUTUS

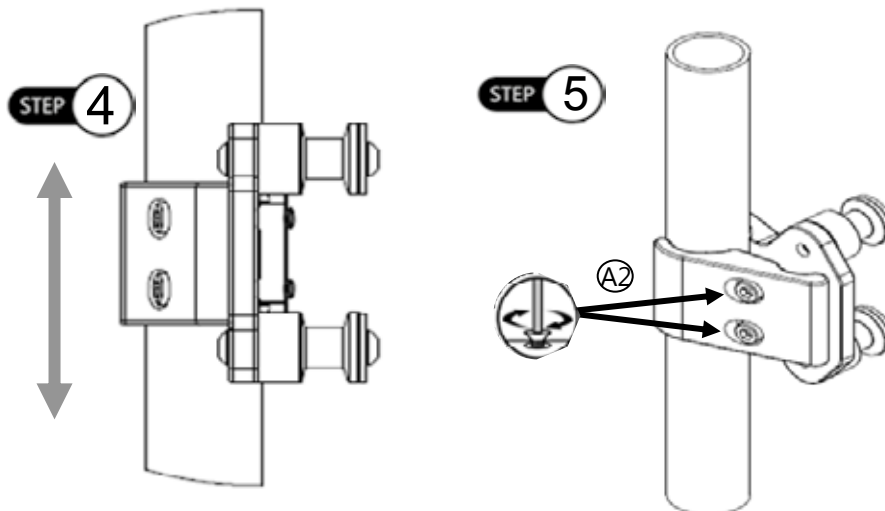
Asennuslaite on asennettava samalle korkeudelle oikealla ja vasemmalla puolella ja samansuuntaisesti istuimen rungon kanssa.

HUOMAUTUS

Kiristä lukitusruuveja sen verran, että vastaanottavia pystytukia voidaan kuitenkin vielä säätää.

Vaihe 4: Varmista virheetön kohdistus siirtämällä hieman asennuslaitetta sisään- tai ulospäin ja/tai ylös- ja alaspäin. Säädä asennusta niin, että selkänoja on helppo asettaa paikalleen vastaanottavien pystytukien ala- ja yläosiin sekä irrottaa niistä.

Vaihe 5: Kun lopullinen säätö on valmis, kiristä kaikki ruuvit (A2) momenttiavaimella määritysten mukaisesti. Tämä takaa varman kiinnityksen ja turvallisen käytön.



HUOMAUTUS

Salvan keskittämisessä saattaa olla tarpeen säätää leveyttä.

⚠ HUOMIO

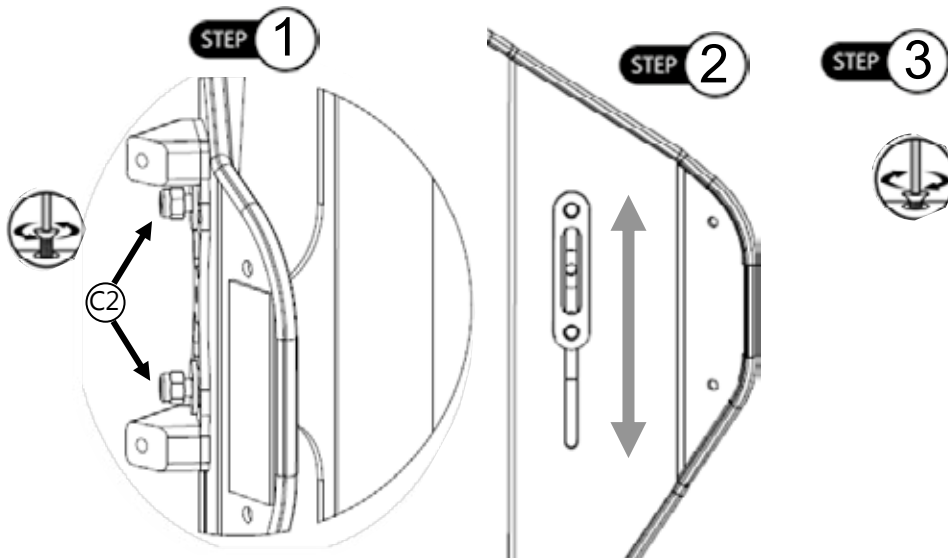
Jos laite pysyy paikallaan tai se ei ole sileä, saatat joutua säätämään laitteen tukien vastaanotto pisteitä.

1.5.4 AL/AFT-sarjan korkeuden säätö

Vaihe 1: Kiinnitä M6-mutterit (C2) 10 mm:n avaimella mutterilevyyn.

Vaihe 2: Liu'uta kiinnityslevyä ylös tai alas pitkin kuorassa olevaa valmista uraa halutun korkeuden saavuttamiseksi.

Vaihe 3: Kiristä ja kiinnitä M6-mutterit vääntömomentilla. Katso momenttimääritykset *kohdasta 4.3*.



⚠ HUOMIO

Stealth ei suosittele reikien poraamista CF-selkänöjiin, jotta laite voidaan asettaa toiseen korkeuteen.

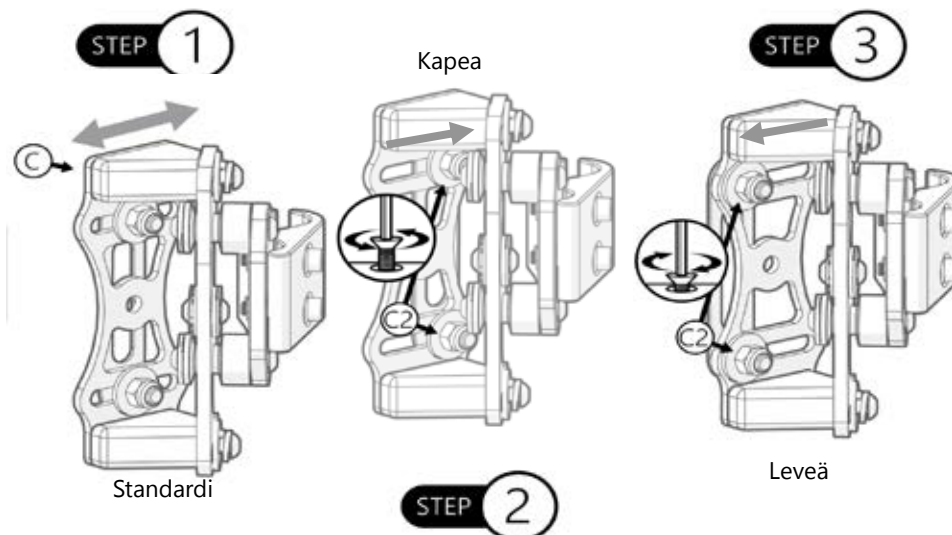
1.5.5 Leveyden säätö

Vaihe 1: Löysää ylä- ja alaruuveja (C2) tukilevyllä laitteen kummallakin puolella käyttäen 10 mm:n jakoavainta.

Vaihe 2: Säädä laitetta sisäänpäin tai ulospäin tukilevyllä (C3) tarvittavan tuolin leveyden saavuttamiseksi.

Vaihe 3: Kun kaikki säädöt on tehty, kiristä kaikki M6-mutterit vääntömomentilla. Katso momenttimääritykset *kohdasta 4.3*.

* CF-sarjassa sisäpuolisille ruuville käytetään 4 mm:n kuusiokoloavainta.



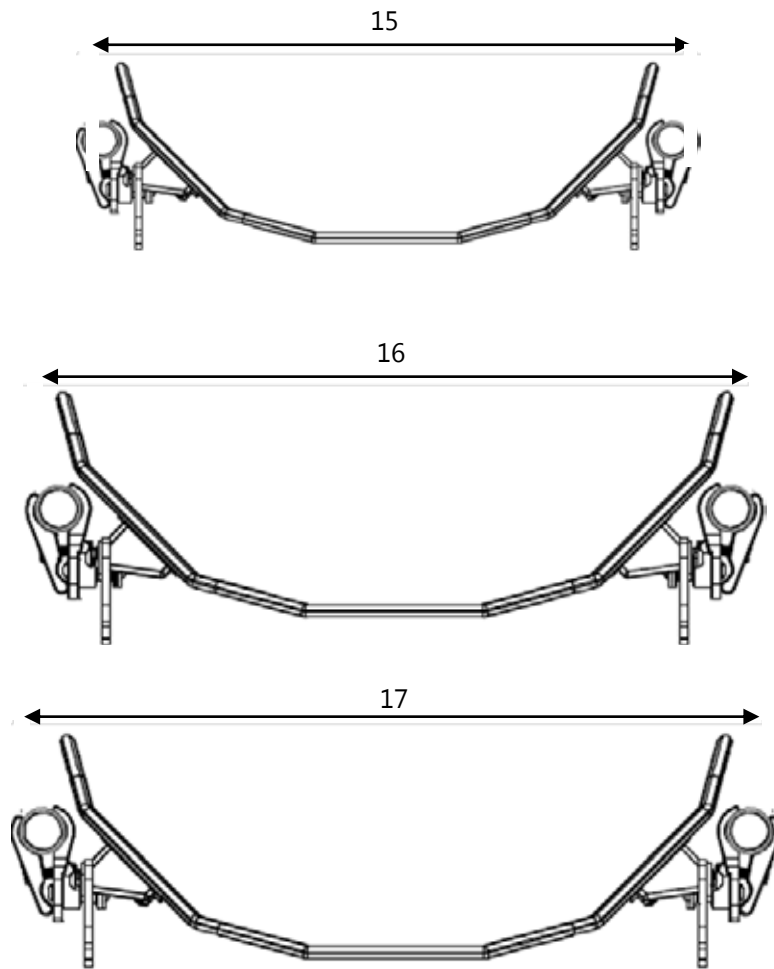
HUOMAUTUS

Laitteen leveyden vähimmäis- ja enimmäiskasvu on 1 tuuma.

HUOMAUTUS

AFT-sarjan selkänöjat tarjoavat ylimääräisen tuuman leveyden säätöä (yhteensä 2 tuumaa) kuorassa siinä olevien valmiiden urien vuoksi.

Vähimmäis- ja enimmäismitat * leveyden säätöön:



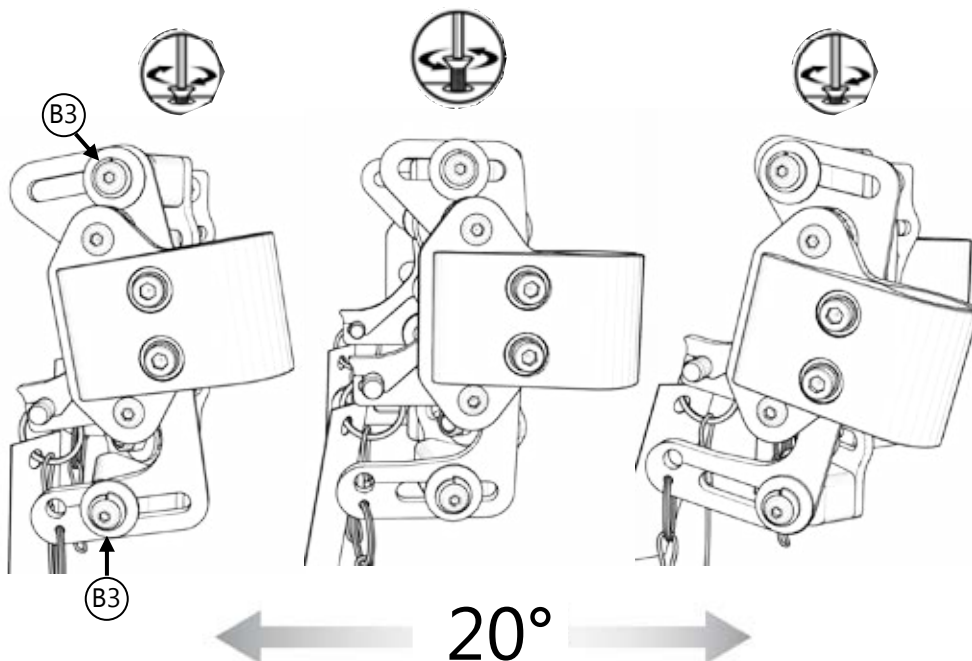
* Mitat ovat 16 "AL-sarjan selkänojille.

1.5.6 Kulman säätö

Vaihe 1: Ööysää ylä- ja alapuolelle olevia M6 -ruuveja (B3) laitteen molemmilla puolilla 4 mm:n kuusiokoloavaimella.

Vaihe 2: Säädä selkänojatuki käyttäjälle miellyttävään kulmaan.

Vaihe 3: Kiristä kaikki ruuvit hienosäätöjen jälkeen oikeaan vääntömomenttiin.

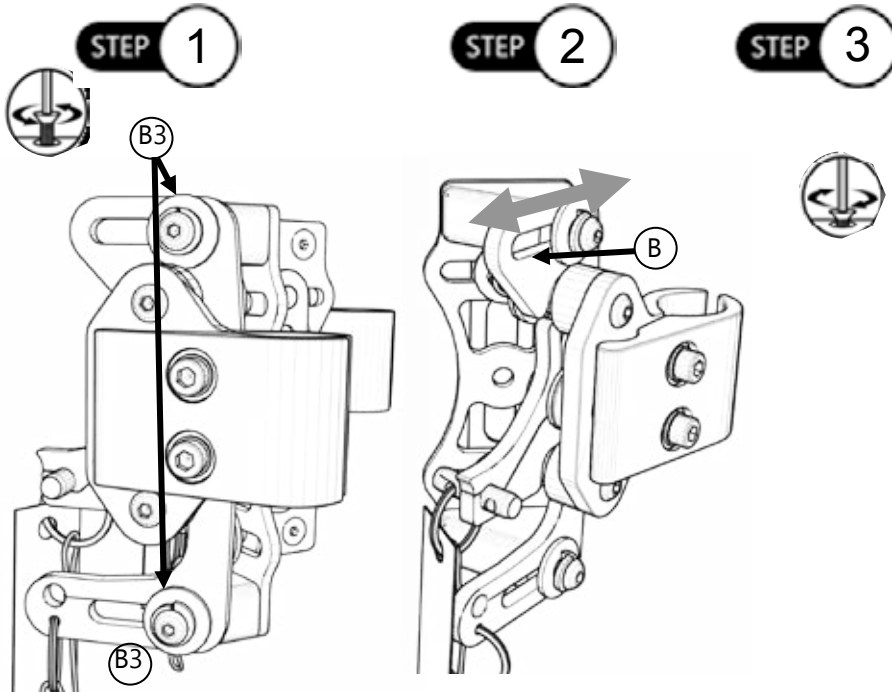


1.5.7 Syvyyden säätö

Vaihe 1: Ööysää ylä- ja alapuolelle olevia M6 -ruuveja (B3) laitteen molemmilla puolilla 4 mm:n kuusiokoloavaimella.

Vaihe 2: Työnnä selkänoja eteen- tai taakse pitkin salpakokoonpanoa (B) halutun syvyyden saavuttamiseksi.

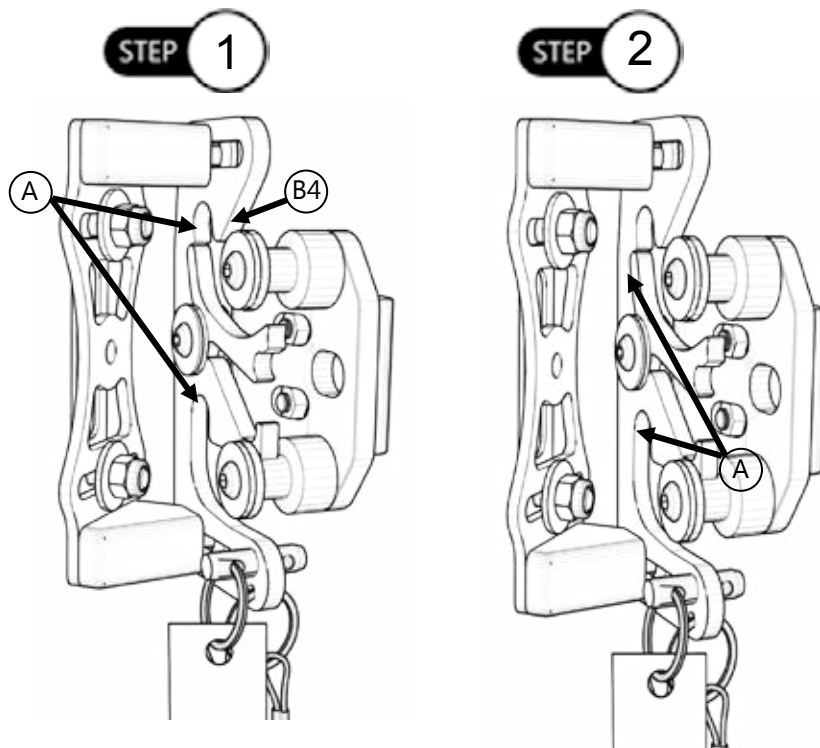
Vaihe 3: Kiristä kaikki ruuvit hienosäätöjen jälkeen oikeaan vääntömomenttiin.



1.5.8 Selkänojan asennus kiinnikkeisiin

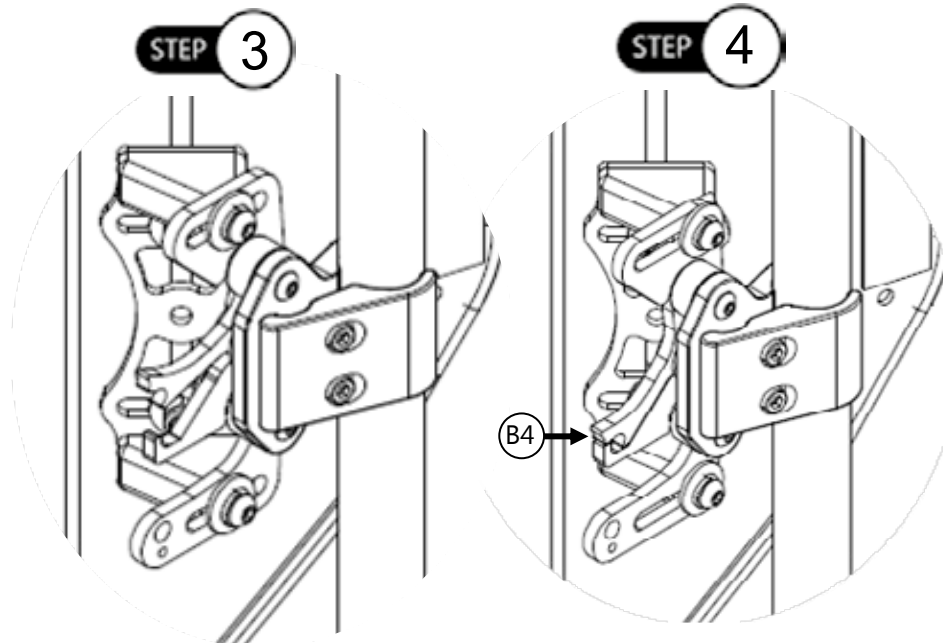
Vaihe 1: Kallista selkänojaa hieman eteenpäin ja alenna vasenta ja oikeaa alakoukua alempiin vastaanottaviin pystytukiin.

Vaihe 2: Kun alakoukut ovat paikoillaan, kallista selkänojaa taaksepäin, kunnes yläkoukut ovat kiinnittyneet kokonaan ylempiin vastaanottaviin pystytukiin.



Vaihe 3: Kun kukin vastaanottopiste on täysin istuimessa ylä- ja alakoukuissa, paina manuaalisesti vasenta ja oikeaa lukitusvipua (B4) lukittuun / alasentoon.

Vaihe 4: Avaa lukitusvivut (B4) salpakokoonpanossa ja varmista, että laite on kiinnitetty tiukasti tuoliin ja takatolppaan.



⚠ HUOMIO

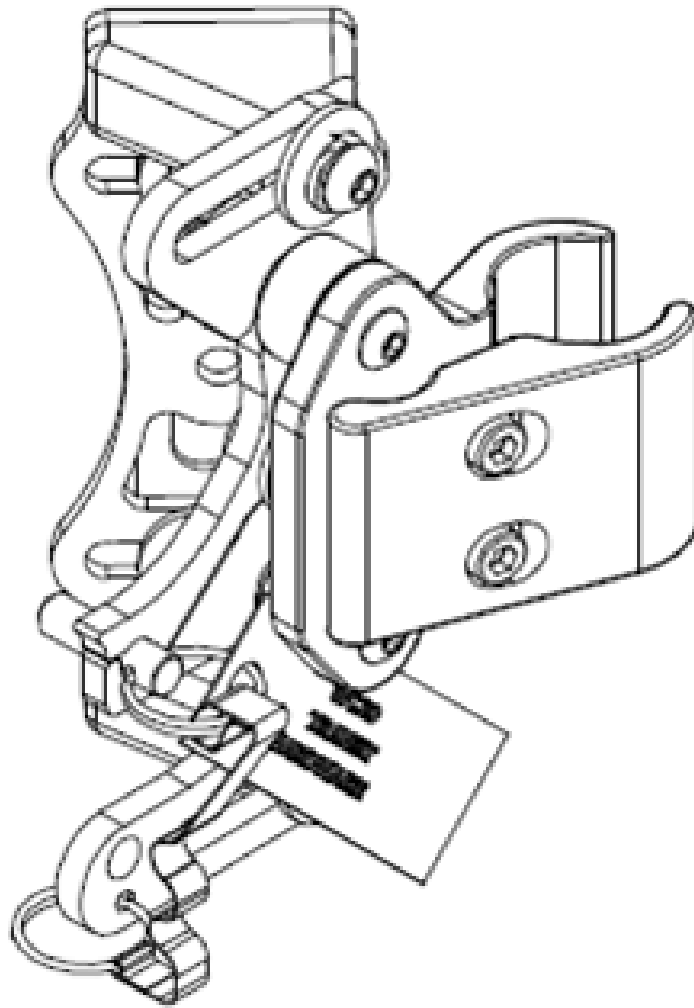
Suojaa selkänojaa tylpältä voimalta, sillä se voi aiheuttaa vaurioita ja/tai rikkoutumisen.

⚠ HUOMIO

Jos selkänojan tankojen taittaminen on mahdollista, selkänojan on oltava taitettuna pyörätuolin kuljetuksen aikana ja erityisesti lentokoneeseen siirtämistä varten.

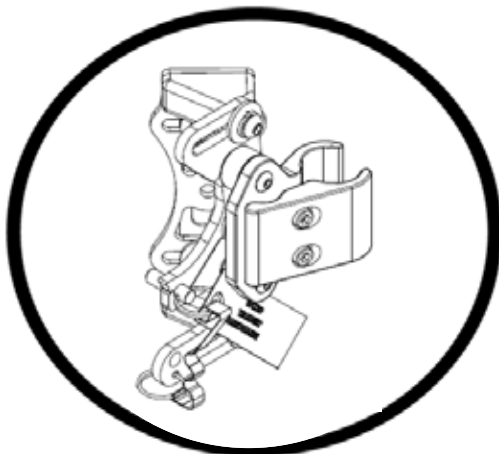
⚠ HUOMIO

Varmista ennen käyttöä, että lukitusvivut ovat lukitussa asennossa.



2.0 WC20-hyväksytty pikairrotettava asennuslaite

Kaikkiin alumiiniselkänöihin



Asennusohjeet

Stealth-tuotteille: BR1102 ja BR6005

Yhteensopiva

Stealthin: ADI alumiinisten /
AFT-sarjan selkänöjen kanssa

2.1.1 WC20 pikairrotettava asennuslaite

Pikairrotettava laite voidaan tilata WC20-pakettina. Tämä sisältää takatolpan kiinnittimen ja lukon, jossa on kuljetuspultti.

Pikairrotettava asennuslaite täyttää WC20- ja ISO16840-4 -vaatimukset ja määräykset. Lukkokappale voidaan tilata WC20-hyväksyttynä tuotteena, jossa on kuljetuspultit.

WC20 määrittää istuimesta, selkätuesta ja kiinnityslaitteista koostuvien istuinjärjestelmien suunnittelua ja suorituskykyä koskevat vaatimukset sekä testausmenetelmät.

⚠ HUOMIO

WC20-hyväksyttyä pikairrotettavaa asennuslaitteita ja AL/AFT-selkänöjia saa käyttää vain valmistajan ohjeiden mukaisesti.

HUOMAUTUS

Jos BR6005-tilaus tehdään sen jälkeen, kun kuori on tilattu, vastaava etiketti TÄYTYY kiinnittää pysyvästi kansiin, jotta laitteisto olisi WC20-yhteensopiva.

TURVALLISUUS

ADI:n CF-sarjan selkänöjillä EI ole WC20-hyväksyntää.

2.2. WC20 kuljetustiedot

2.2.1 Ennen kuljetusta

- Pyörätuolia käyttävien asiakkaiden tulee siirtyä ajoneuvon istuimelle ja käyttää ajoneuvoon asennettuja matkustajan turvavöitä.
- Tarkista aina kiinnityshihnat ja laitteet ennen kuljetusta.
- Tarkista hihnat ja kiinnikkeet repeytymien tai kuluneiden hihnojen varalta. Vaihda tarvittaessa ja älä koskaan käytä revenneitä hihnoja.
- Tarkista, onko vaurioituneita koukkuja tai löysiä kiinnityslaitteita.
- Tarkista istuinjärjestelmästä, että laitteen istuimeen kiinnittävät ruuvit ole löystyneet. Niiden on oltava tiukkoja mutta ei liian tiukennettuja.
- Pikairrotettava asennuslaite on kiinnitettävä tukevasti takaosaan ja kuljetuspultit on asetettava laitteeseen oikein.

⚠ VAARA

WC20-hyväksytty pikairrotettava asennuslaite ja AL/AFT-selkänöjia on suunniteltu erityisesti käytettäväksi pyörätuoleissa, jotka suunnataan eteenpäin ajoneuvoissa.

⚠ VAARA

WC20-hyväksytty pikairrotettava asennuslaite ja AL/AFT-selkänöjia on suunniteltu täyttämään ajoneuvoihin kiinnitettyjen turvavöiden ja istuinjärjestelmien luokitukset asianmukaiseen käyttöön siten, että ajoneuvon kiinnitettyjä turvavyöt voidaan sijoittaa asianmukaisesti pyörätuolin käyttäjälle ja missä määrin kuin turvavöiden asianmukainen sijoittaminen voidaan saavuttaa.

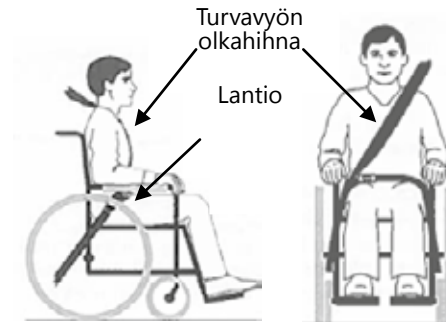
⚠ VAARA

Muutoksia tai korjauksia istuinjärjestelmään tai sen komponentteihin ja osiin ei saa tehdä ilman valmistajan suostumusta.

Turvavyön sijoitus

- Lantioturvavyötä on käytettävä matalalla kulkien lantiota edestä lähellä lantion ja reisien yhtymäkohtaa.
- Kolmipistevyöt tulee olla kosketuksissa matkustajan kehon kanssa ja olla koskettamatta pyörätuolin osia.
- Kolmipistevyön olkahihnan ja lantionhihnan risteyksen tulee sijaita lähellä lantiota vastapäätä olkapäätä, jonka yli diagonaalihihna vedetään poikittain eikä matkustajan kehon keskellä.

Turvavyön asianmukainen sijoittaminen matkustajalle



- Kehon yläosan turvavöiden tulee sijoittua suoraan olkapään päälle ja kosketuksiin sen keskipisteen kanssa.

TURVALLISUUS

Turvavöitä on säädettävä siten, että ne sopivat niin tiukasti kuin mahdollista käyttömukavuutta ajatellen.

TURVALLISUUS

Turvavyöt on sijoitettava pyörätuolin käyttäjälle WTORS-valmistajan ohjeiden mukaisesti.

Turvavyön asettaminen väärin matkustajalle



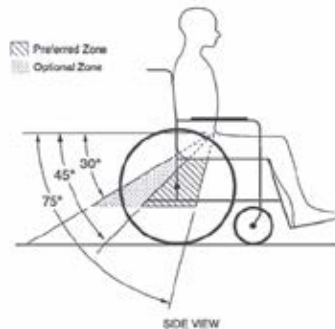
- Turvavöitä eivät saa johtaa pyörätuolin pyörien ulkopuolelle tai pyörätuolin käsiktien päälle, eikä niitä saa pitää erillään pyörätuolin komponenteista tai osista.

TURVALLISUUS

Turvavöitä ei saa käyttää kiertyneinä tavalla, joka vähentää turvavyön kosketuspintaa matkustajan kanssa.

RESNA WC-4:2012 osan 18 ja/tai RESNA WC-4:2012 kohdan 19 osien 4.6, 5.2 ja 5.3 kohtien mukaisesti lantio- ja olkaturvavöitä on käytettävä matkustajien liikkumisen rajoittamiseksi törmäystilanteessa ja vähentää ajoneuvon matkustajan todennäköisyyttä lentää ulos ajoneuvosta ja/tai matkustajan loukkaantumista iskeytymisestä ajoneuvon sisätilojen kanssa.

Lantiovöy on suunnattava 30 ° - 75 ° vaakatasossa sivulta katsottuna ja ihanteellisesti 45 ° - 75 ° vaakatasossa, kuten alla olevassa kuvassa on esitetty.



⚠ VAROITUS

Selkänöjia, joissa on säädettävä kallistuskulma, ei saa kallistaa yli 30 astetta pystysuoraan ajoneuvossa matkustamisen aikana, ellei se ole tarpeen käyttäjän lääketieteellisten vaatimusten tai asentotarpeiden vuoksi.

⚠ VAROITUS

Jos selkänöja on säädettävä kulmaan, joka on yli 30 astetta pystysuoraan matkan aikana, ylempää olkahihnan ankkurointipistettä on säädettävä taaksepäin, jotta turvavyö on kosketuksissa pyörätuolin käyttäjän olkapäähän ja rintaan.

Alustat

Pyörätuoliin kiinnitetty jäykät alustat, joita ei ole erityisesti suunniteltu käytettäväksi kuljetuksiin moottoriajoneuvoissa, on

- Irrotettava ja kiinnitettävä erikseen ajoneuvossa.
- Kiinnitettävä pyörätuoliin, jotta ne eivät pääse irti törmäystilanteessa.
- Sijoitettava vähintään 75 mm:n (3 tuuman) rako alustan takareunan ja pyörätuolin käyttäjän vatsan ja/tai rinnan väliin siten, että se ei häiritse asianmukaista turvavyön käyttöä.
- Energiaa imevää pehmusteita asetettuna alustan takareunan ja pyörätuolin käyttäjän väliin.

2.3.1 Käyttäjän turvallisuus

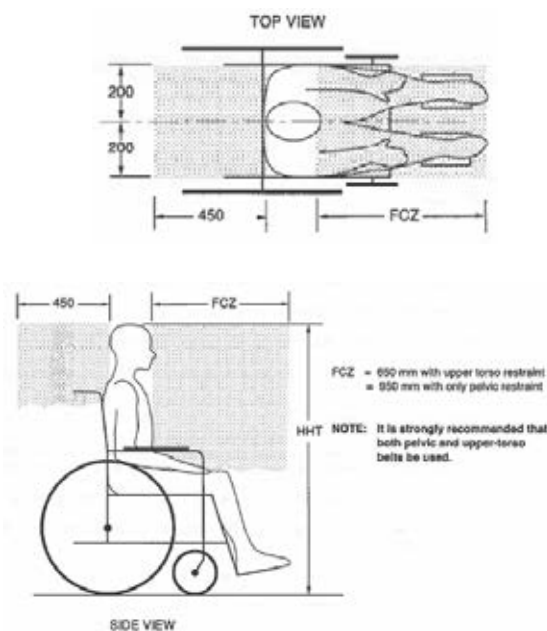
Pyörätuolin pohjaan tai istuinkorkeuteen kiinnitetyn asentoon asennetun lantiovyön käyttöä kannustetaan matkan aikana, mutta nämä vyöt on sijoitettava siten, että ne eivät häiritse turvavöiden asianmukaista sijoittamista, eikä niihin pidä luottaa suojaamaan törmäystilanteissa, ellei asentovyö ole suunniteltu täyttämään ja toteuttamaan RESNA WC-42012 -direktiivin osien 4.6, 5.2 ja 5.3 vaatimuksia.

Pyörätuolin käyttäjän ympärillä on oltava riittävästi eteen- ja taaksepäin jäävää tilaa.

Edessä olevan tyhjän tilan on oltava suurempi, kun olkavyötä ei käytetä.

Kun asennat WC20 pikairrotettavaa asennuslaitteen AL- tai AFT-selkänöjiin, katso sivulla 3 olevat asennusohjeet.

Laitteen vääntömomentit on lueteltu *Osissa ja lisävarusteissa* sivulla 2.



⚠ VAARA

WC20-hyväksytty pikairrotettava asennuslaite ja AL/AFT-selkänöjat on suunniteltu käytettäväksi VAIN pyörätuolikehysten kanssa, jotka ovat läpäisseet RESNA WC-4:2012 osan19 mukaiset etutörmäystestit.

⚠ VAARA

WC20-hyväksytyt pikairrotettavia laitteita ja AL/AFT-selkänöjia on käytettävä pyörätuolirunkoihin, joissa on neljä kiinnityspistettä ja lantiovyöpisteet, jotka täyttävät RESNA WC-4:2012 osan 19 vaatimukset.

2.4.1 WC20-laitteen asennus

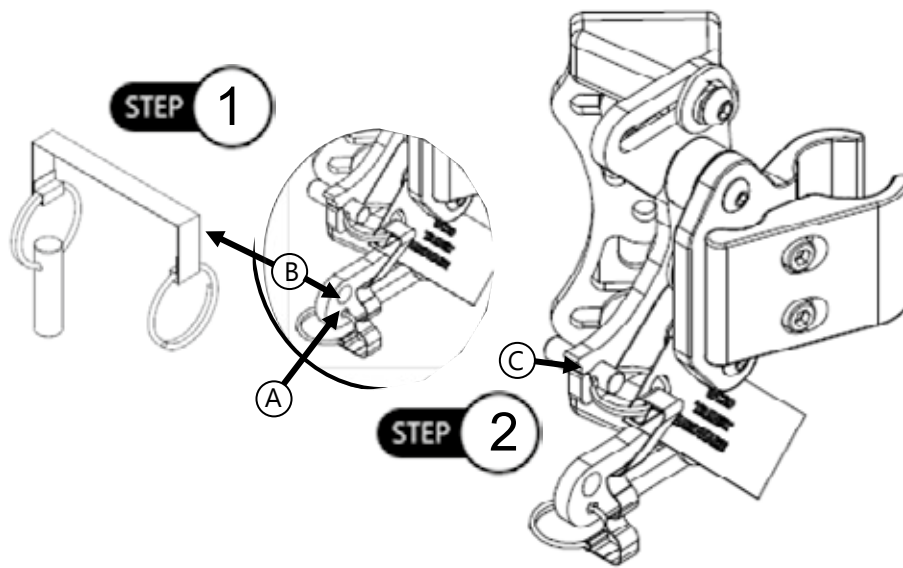
Pultin kiinnitys asennuslaitteeseen:

Vaihe 1: Kierrä avainrenkas (B) laitteen pohjassa olevan pienen reiän läpi (A). Varmista, että avainrenkas on kunnolla kiertynyt reiän läpi.

Vaihe 2: Aseta pultti salpakokoonpanoon (C). Testaa, että salpa on kiinnitetty vetämällä sitä hieman. Salvan pään tulee tarttua kiinni eikä tulla ulos salpakokoonpanosta.

HUOMAUTUS

Varmista, että punainen vipu on päällä, ennen kuin siirryt vaiheeseen 2.



2.4.2 Tunnisteen asentaminen kansiin

WC20-tunniste on kiinnitettävä ADI-selkänöjan suojukseen, jos WC20-pultit tilataan erikseen selkänöjasta ja laitteesta. Tunniste täytyy ommella suojukseen, jotta se olisi WC20-yhteensopiva.



Varoitus!

Sinun on noudatettava seuraavia ohjeita asianmukaiseen kuljetukseen!

Ohjeiden noudattamatta jättäminen voi johtaa käyttäjän vakavaan loukkaantumiseen tai kuolemaan!

Vähintään: _____

Korkeintaan: _____

Stealth Products, LLC.

Pvm. _____

Malli: _____

Sarjanumero: _____

Tämä istuinjärjestelmä on läpäissyt onnettomuustutkinnan keskikokoisella uros-puolisella testausnukella RESNA WC-4:2012 / ISO16840:n mukaisesti käyttäen WC-4:2012 -laitteen liitteen A kohdassa 20 kuvattuja menetelmiä, ja se on täyttänyt vaatimukset kiinnitettynä pyörätuoliin, jotka on varustettu WC-4:2012 kohdassa 20.

MERKKIÄ EI SAA POISTAA!

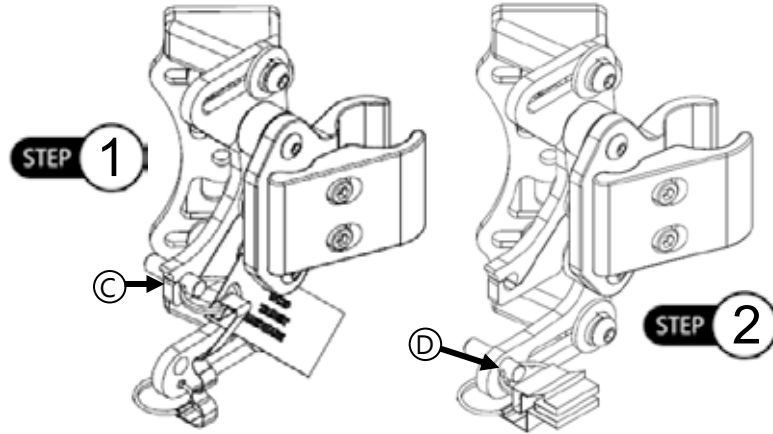
2.4.3 WC20-pultin poistaminen

Kun tuoli ei ole kuljetuksessa, pikairrotettavan laitteen pultit voidaan poistaa ja sijoittaa laitteessa olevaan pitopaikkaan.

Pultin poistaminen:

Vaihe 1: Vedä pultti (C) pois salpakokoonpanosta. Tämä voi vaatia lievää voimaa tapin irrottamiseksi.

Vaihe 2: Aseta pultti valmiiseen reikään (D) laitteen alaosassa.



TURVALLISUUS

Pultti on aina sijoitettava osoitettuihin valmiisiin reikiin laitteen alaosassa. Jos pultti pääsee liikkumaan, se voi vahingoittaa tuolia tai käyttäjä saattaa loukkaantua.

2.5 Kunnossapito

2.5.1 Puhdistus

Puhdista selkänojalevy pehmeällä liinalla.

Puhdista vaahtomuovipehmusteen suojus käsin haalealla saippuavedellä tai puhdistusaineella ja anna kuivua.

- Vaahtomuovipehmuste ei saa kastua.

VAROITUS Ei käsinpesua yli 70 °C:n (160 °F) lämpötilassa.

VAROITUS Ei pesua tai rumpukuivausta.

2.5.2 Desinfiointi

- Pyyhi varovasti tavallisella kotitalouskäyttöön tarkoitetulla desinfiointiaineella kostutetulla liinalla.
- Anna vaahtomuovipehmusteen kuivua perusteellisesti.

VAROITUS Älä upota vaahtomuovipehmustetta veteen.

⚠ HUOMIO

Tarkista aina kaikki asennuslaitteet ja varmista, että kaikki kiinnikkeet on kiristetty kunnolla, ennen kuin käytät selkänojaa.

HUOMIO Käyttäjän painorajoitus 113,40 kg (250 paunaa).

HUOMAUTUS

ADI-selkänojan muuttaminen ja/tai virheellinen asennus johtaa takuun raukeamiseen.

2.6.1 Jälleenmyyjätuki

Suosittellemme, että jälleenmyyjä tai huoltoteknikko selittää tuotteen asetukset asiakkaalle (käyttäjälle ja/tai avustajalle) ensimmäisen käyttöönoton yhteydessä. Jälleenmyyjä voi tarvittaessa myös tehdä hienosäätöjä.

! HUOMIO

Älä kiinnitä selkänöjää käyttäjän istuessa pyörätuolissa.

TURVALLISUUS

Älä kiinnitä ADI-selkänöjää käyttäjän istuessa tuolissa tai käytä niitä kuljetuksen aikana, ellet käytä WC20-hyväksyttyä pikalukitus-salppaa.

2.6.2 Käyttöttestaus

Asiakkaan on tärkeää täysin ymmärtää kokoonpano ja sen käyttö sekä mahdolliset säädöt, jotta tuote tarjoaa mahdollisimman hyvän liikkuvuuden. Toimi jälleenmyyjänä seuraavalla tavalla:

- Kerro ja esitele asiakkaalle tekemäsi asennustoimenpiteet ja selitä hänelle laitteen toiminta.
- Säädä laite tarvittaessa oikeaan asentoon.
- Kerro asiakkaalle mahdollisista ongelmista ja niiden ratkaisuista.

2.6.3 Käyttöehdot

ADI-laite on tarkoitettu käyttöön jälleenmyyjän asentamana tämän käyttöoppaan asennusohjeiden mukaisesti.

- Jälleenmyyjä tai huoltoteknikko kertoo käyttäjälle ja/tai hänen avustajalleen hyväksyttävistä käyttöolosuhteista ensimmäisen käyttökerran yhteydessä.
- Jos käyttöolosuhteet muuttuvat merkittävästi, ota yhteyttä jälleenmyyjäsi tai pätevään huoltoteknikkoon, jotta vältetään tuotteen liiallinen kuluminen tai tahaton vaurioituminen.
- CF-selkänöjat eivät välttämättä ole yhteensopivia kaikkien pyörätuolien kanssa. Kysy lisätietoja lääkäritäsi tai laitteen toimittajalta.

2.7 Takuu

Tuotteemme on suunniteltu ja valmistettu korkeimpien standardien mukaan. Jos materiaali- tai valmistusvirhe ilmenee, Stealth Products korjaa tai korvaa tuotteen harkintansa mukaan. Kaikki epäsuorat takuut, mukaan lukien oletetut takuut kuvauksen mukaisuudesta tai soveltuvuudesta tiettyyn käyttötarkoitukseen, eivät ylitä tämän takuun kestoa. Stealth Products, LLC ei vastaa vaurioista, jotka johtuvat seuraavista syistä, niihin kuitenkaan rajoittumatta:

- Tuotteen väärinkäyttö, huono ylläpito tai sen virheellinen käyttösovellus.
- Tuotteeseen tehdyt muutokset ilman Stealth Products, LLC -yrityksen kirjallista lupaa.
- Sarjanumeroon tehty muutos tai sarjanumeron puuttuminen johtaa automaattisesti tämän takuun raukeamiseen.
- Stealth Products, LLC vastaa ainoastaan varaosista.
- Stealth Products, LLC ei vastaa aiheutuneista työkustannuksista.

Kenelläkään ei ole valtuuksia muuttaa, laajentaa tai peruuttaa Stealth Products, LLC -yrityksen myöntämää takuuta.

Stealth Products -yrityksen myöntämä takuu työ- ja materiaalivirheille:

Suojukset: 180 päivää

Laite: 5 vuotta

Elektroniikka: 3 vuotta

2.7.1 Jos tuotteessa ilmenee vika

Jos takuu kattaa tuotevirheen, noudata seuraavia ohjeita:

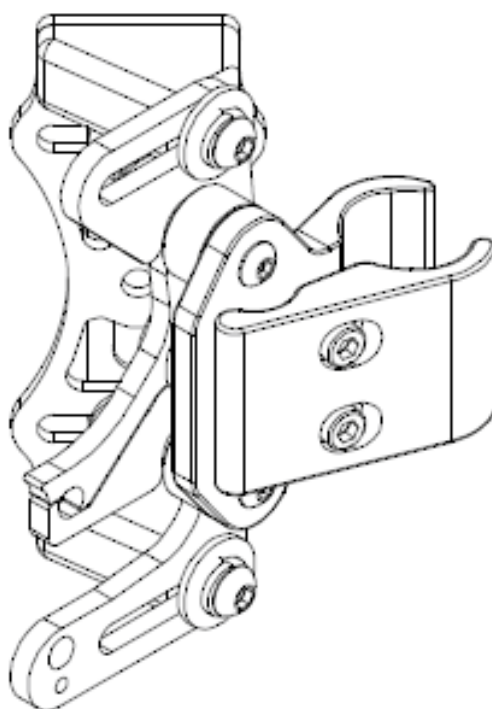
1. Soita Stealth-yhtiöön +1 512 715 9995 tai maksuttomaan numeroon +1 800 965 9229.
2. Pyydä palautusosastoa ja vaadi heiltä palautusvaltuutus, ja seuraa osaston antamia tai asiakirjassa olevia ohjeita.

ADI

A Stealth Product®

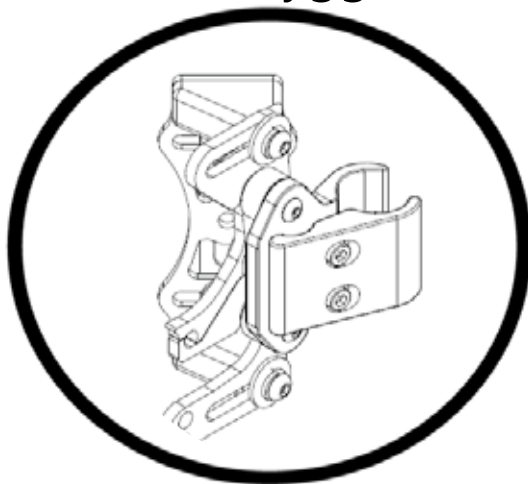


Monteringsanvisning



1.0 Monteringsjernvare med hurtigutløsningsmekanisme

For Alle Ryggstøtter i Aluminium og Karbonstål



MONTERINGSINSTRUKSER FOR

Stealth Products: BR1102

Kompatibel med

Stealths: ADI-rygger i aluminium/karbonfiber

1.1 Kundetilfredshet

Stealth Produkter strekker seg etter 100 % kundetilfredshet. Din fullstendige tilfredshet er viktig. Vennligst ta kontakt med oss for tilbakemeldinger eller forslag til endringer som kan hjelpe oss i å forbedre disse produktenes kvalitet og brukervennlighet. Du kan nå oss:



Stealth Products, LLC
104 John Kelly Dr.
Burnet, TX 78611, USA
Telefon: +1 (512) 715-9995
Gratisnummer (USA): +1 (800) 965-9229
Faks: +1 (512) 715-9954 Gratisnummer (USA): +1 (800) 806-1225
info@stealthproducts.com www.stealthproducts.com



MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Tyskland



1.2 Faremerker

1.2.1 Faremerker

Advarsler er inkludert for brukerens, kundens, operatøren og eiendelens sikkerhet. Det er viktig at du leser og forstår hva signalordene **SIKKERHET**, **MERK**, **FORSIKTIG**, **ADVARSEL** og **FARE** betyr, hvordan de kan påvirke deg som bruker, og andre samt eiendom som befinner seg i omgivelsene.

FARE	Angir en overhengende fare som (hvis den ikke unngås) vil kunne medføre alvorlig skade, død og/eller skade på eiendom .
ADVARSEL	Angir en potensiell fare som (hvis den ikke unngås) vil kunne medføre alvorlig skade, død og/eller skade på eiendom .
FORSIKTIG	Angir en potensiell fare som (hvis den ikke unngås) vil kunne medføre mindre til moderat skade og/eller skade på eiendom .
MERK	Angir viktig informasjon som ikke representerer noen fare for personskade, men mulig skade på eiendom .
SIKKERHET	Indikerer trinn eller instruksjoner for sikker praksis, påminnelser for sikkerhetsprosedyrer, eller viktig sikkerhetsutstyr som kan være nødvendig.

1.2.2 Ansvarsbegrensning

Stealth Products, LLC godtar inget ansvar for personlig skade eller skade ved eiendom som måtte oppstå grunnet bruker eller andre persons manglende evne til å følge anbefalinger, advarsler og instruksjoner i denne håndboken.

1.2.3 Utprøving

Første gangs montering og kjøring bør gjøres i et åpent område fritt for hindringer inntil brukeren er 100 % i stand til å kjøre på en sikker måte.

Produktet må alltid prøves ut uten at en person sitter i rullestolen frem til enhver endring av den fysiske installasjonen eller justeringen er fullført.

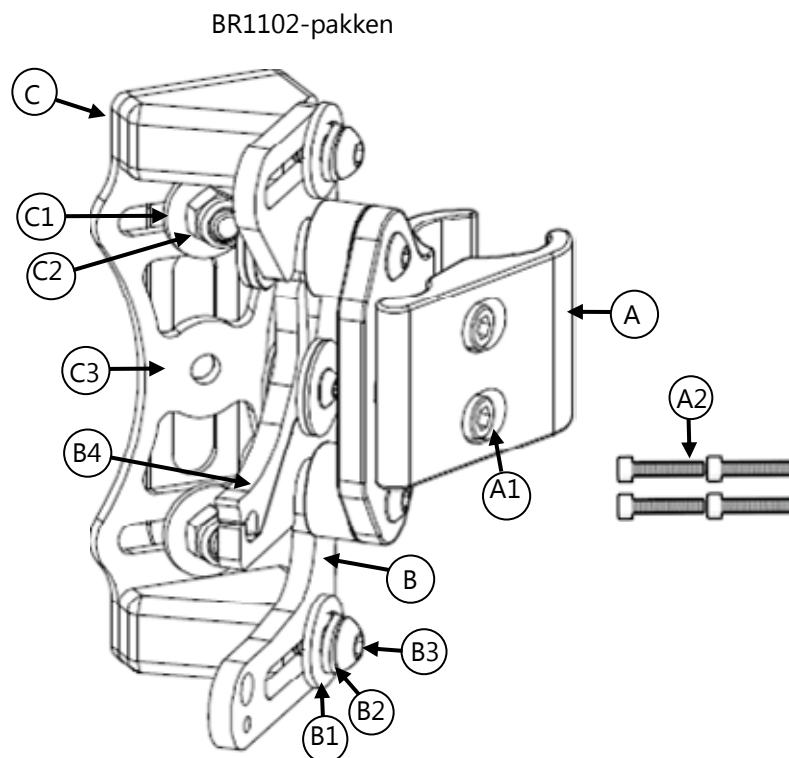
1.0 Monteringsjernvare med hurtigutløsningsmekanisme

1.1 Kundetilfredshet	59
1.2 Faremerker	59
1.2.1 Faremerker.....	59
1.2.2 Ansvarsbegrensning	59
1.2.3 Utprøving.....	59
1.3 Innhold	60
1.4 Deler og tilbehør	61
1.4.1 Pakken med jernvaren med hurtigutløsningsmekanisme.....	61
1.4.2 Verktøy som kreves ved montering og justering	62
1.4.3 Spesifikasjoner tiltrekkingsmoment	62
1.5 Monteringsinstrukser	63
1.5.1 Montere skruerplate og U-blokk (pakke BR5001).....	63
1.5.2 Feste klinkekomponent med hurtigutløsningsmekanisme til U-blokk.....	63
1.5.3 Klemmekomponent til rullestols ryggstolpe.....	64
1.5.4 Høydejustering AL-/AFT-serien.....	65
1.5.5 Breddejustering	65
1.5.6 Vinkeljustering	66
1.5.7 Dybdejustering	67
1.5.8 Ryggmontering på klemmer	67

2.0 WC20-godkjent monteringsjernvare med hurtigutløsningsmekanisme

2.1 WC20-godkjent	70
2.1.1 WC20 hurtigutløsningsjernvare	70
2.2 Informasjon om kjøring iht. WC20	70
2.2.1 Før kjøring	70
2.3 Sikkerhet iht. WC20	73
2.3.1 Brukersikkerhet	73
2.4 Montering av jernvaren iht. WC20	74
2.4.1 Montering av jernvaren iht. WC20	74
2.4.2 Feste etiketten på trekket	74
2.4.3 Ta ut WC20-pinnen	75
2.5 Vedlikehold	75
2.5.1 Rengjøring	75
2.5.2 Desinfisering	75
2.6 Første gangs bruk	76
2.6.1 Forhandlerassistanse	76
2.6.2 Brukerutprøving	76
2.6.3 Bruksforhold	76
2.7 Garanti	76
2.7.1 I tilfelle produktsvikt	76

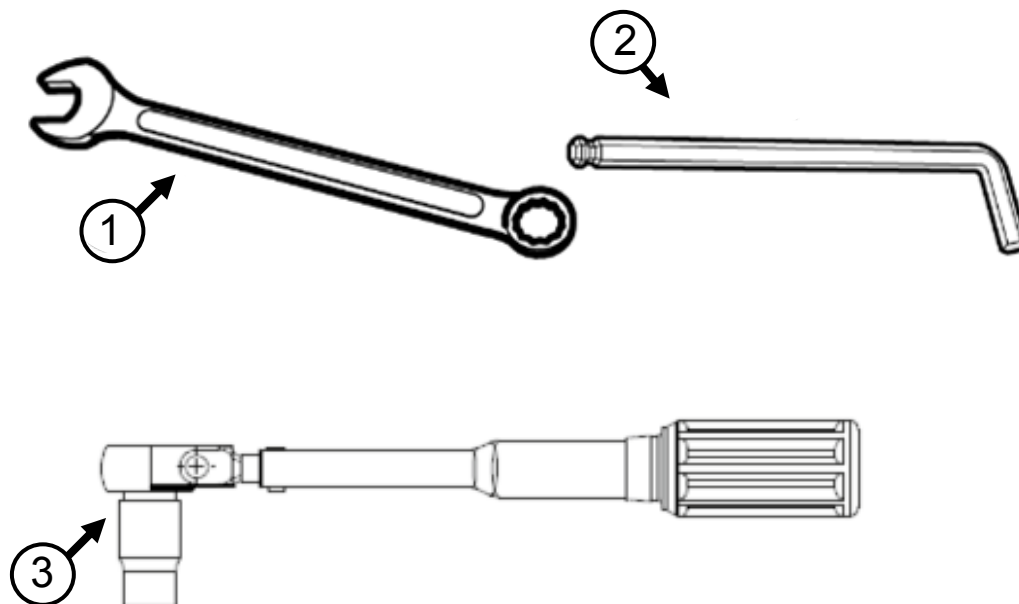
1.4.1 Pakken med jernvaren med hurtigutløsningsmekanisme



		Beskrivelse
A	Ryggstolpeklamme med hurtigutløsningsmekanisme (2)	A1 M5 x 0,8 x 22 mm SHS1(4) A2 M5 x 0,8 x 25 mm SSH2(4)
B	Klinkekomponent med hurtigutløsningsmekanisme (2)	B1 M6 x 18 mm båtskive (4) B2 M6 fjærskive (4) B3 M6 x 1 x 20 mm BHS (4) B4 Låsespake
C	U-blokk med hurtigutløsningsmekanisme m/skrueplate (2)	C1 M6 x 18 mm båtskive (2) C2 M6 x 1 nylocmutter (2) C3 Skrueplate (2)

1. Brukes til montering på 1,90 og 2,22 cm-rør.
2. Brukes til montering på 2,54 cm-rør.

1.4.2 Verktøy som kreves ved montering og justering



	Verktøy*	Beskrivelse
1	Nøkkel	10 mm-nøkkel
2	Unbrakonøkkel m/T-håndtak	4 mm unbrakonøkkel
3	Momentnøkkel	Lb-in

1.4.3 Spesifikasjoner tiltrekkingsmoment

Delenummer	Spes. tiltrekkingsmoment
BR5001 (C2)	117 in-lbs / 13,2 N-m
BR1100 (A2)	45,1 in-lbs / 5,1 N-m
BR1101 (B3)	77 in-lbs / 8,7 N-m

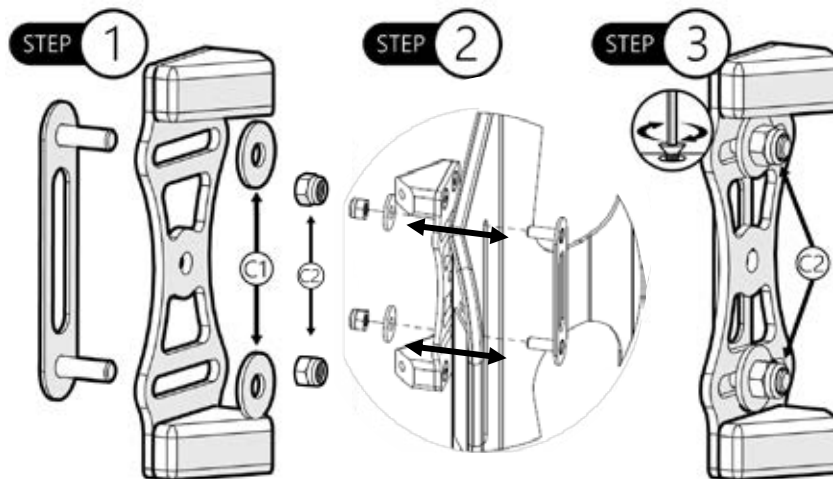
*Verktøy følger ikke med i jernvarepakken.

1.5.1 Montere skruerplate og U-blokk (pakke BR5001)

Trinn 1: Bestem ønsket sted der skruerplaten skal plasseres langsmed de forhåndsutskjærte sporene i ryggskallet.*

Trinn 2: Sett inn skruerplaten på ryggen. Innrett skruerplaten etter U-blokken.

Trinn 3: Stram låsemutterne med momentnøkkelen for å få skrudd dem godt fast. Se *Spesifikasjoner tiltrekkingsmoment* i del 4.3 for påkrevd tiltrekkingsmoment ved tilstramming av jernvaren.



MERK

Å montere U-blokken på ryggen vil være nødvendig hvis jernvaren kjøpes separat fra ryggen. Stealth vil montere jernvaren dersom den bestilles samtidig med ryggen.

⚠ FORSIKTIG U-blokken må monteres før trekket tres over ryggen.

Et 16"-skall i AL-serien vises gjennom hele bruksanvisningen som referanse. Mål vil variere med skalltype og størrelse.

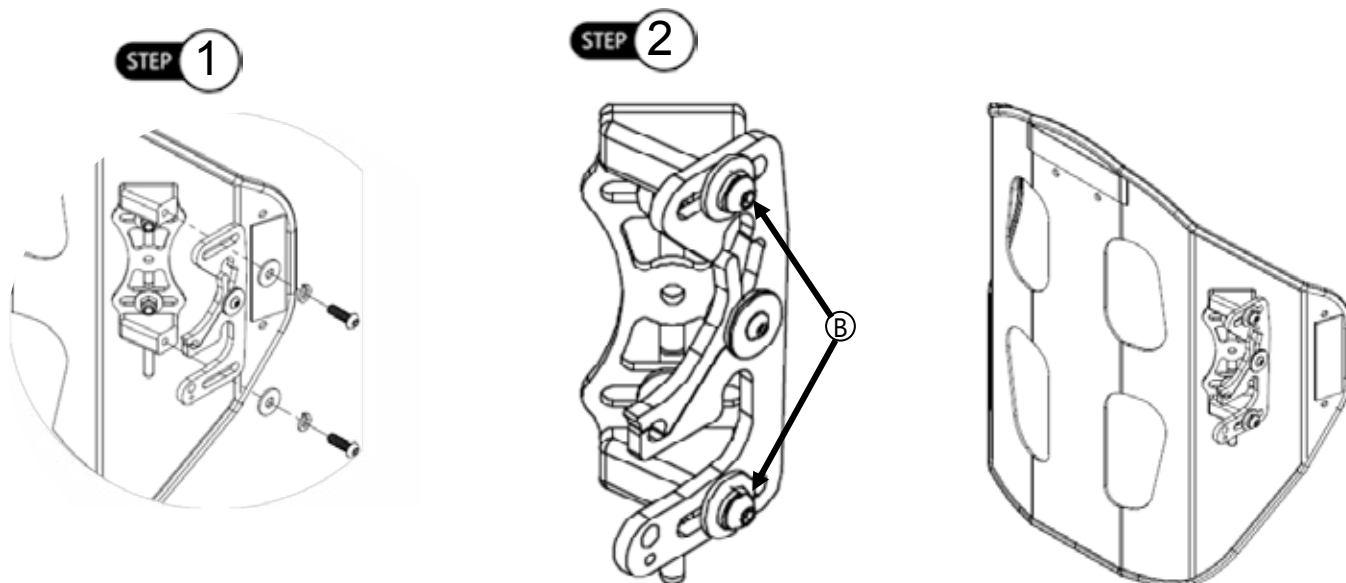
1.5.2 Feste klinkekomponent med hurtigutløsningsmekanisme til U-blokk

Trinn 1: Sett M6-skruer (B3) (x 2) inn i skiver (B1, B2) og fest klinkekomponent til venstre og høyre side av U-blokk ved hjelp av 4 mm unbrakonøkkel. Før du strammer M6-skruene, skyv klinken til foroverstilling og juster etter behov.

Trinn 2: Med momentnøkkel, stram M6-mutterne (B3). Se *Spesifikasjoner tiltrekkingsmoment* i del 4.3 for påkrevd tiltrekkingsmoment ved tilstramming av jernvaren.

MERK

Det er avgjørende at fjærskivene som følger med, brukes ved alle fire festepunkter, for å opprettholde ønsket vinkelstilling og dybdejustering for ryggen.

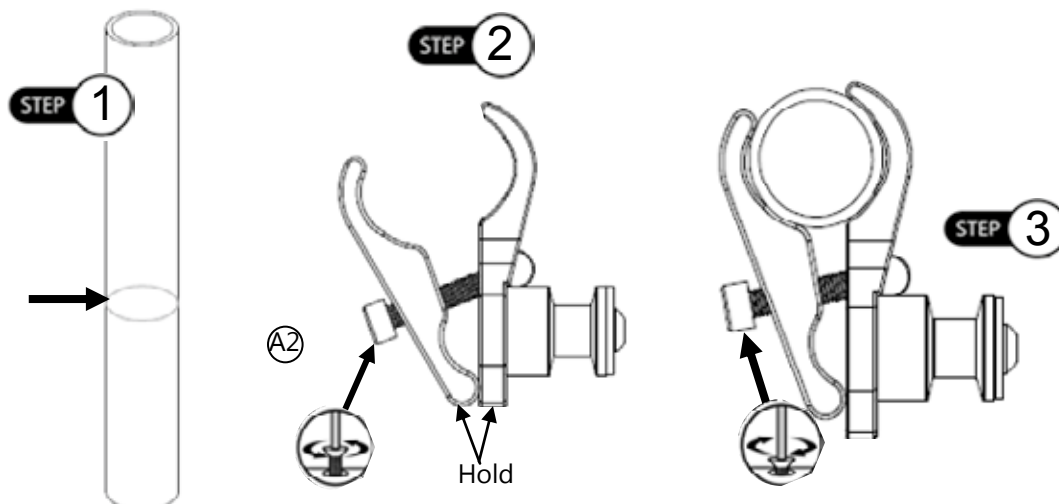


1.5.3 Klemmekomponent til rullestols ryggstolpe

Trinn 1: Bestem visuelt ønsket høyde på din nye ADI-ryggstøtte. Merk av på hver ryggstolpe den nødvendige posisjonen for å sette på klemmekomponentene.

Trinn 2: Løsne M5-skrue (A2), og med to fingre, knip rundt og hold ryggen på stolpeklemmen åpen for å få skjøvet klemmekomponenten over toppen av ryggstolpen (med mottaksstolpen pekende innover). Skrue trenger ikke å tas helt av jernvaren for å få skjøvet klemmen over stolpen.

Trinn 3: Stram lett hver av M5-skrue med en 4 mm unbrakonøkkel. Still opp klemmekomponenten parallelt med rullestolens sittebase.



⚠ FORSIKTIG Til montering på 2,54 cm-rør, bruk 25 mm-skrue med innvendig sekskanthode som følger med (A2).

MERK

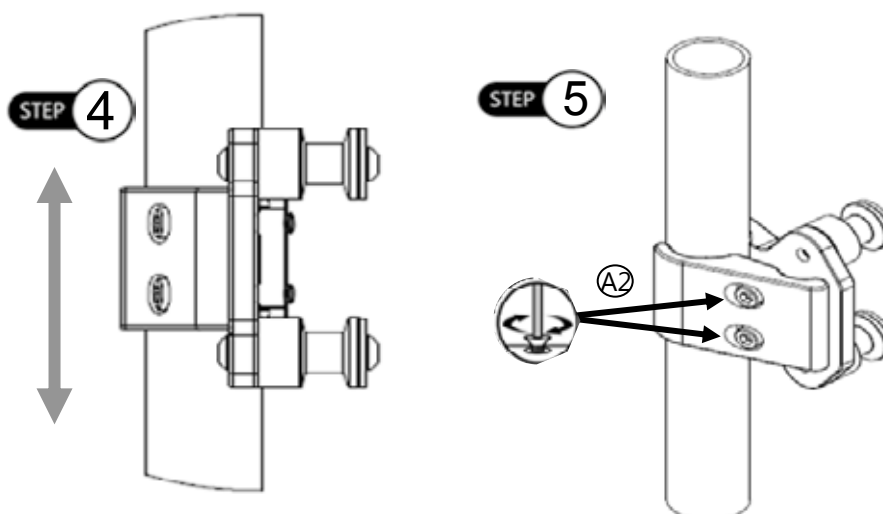
Monteringsjernvare bør installeres i samme høyde på venstre og høyde side, og parallelt med seterammen.

MERK

Skru til klemmeskrue, med tillat bevegelse slik at du kan foreta justeringer når du fester til U-blokker.

Trinn 4: For å oppnå ordentlig justering, beveg monteringsjernvaren lett inn og ut og/eller opp og ned. Juster inntil ryggstøtten lett festes og fjernes fra øvre og nedre mottaksstolper.

Trinn 5: Etter at endelig justering er gjort, stram alle skrue (A2) med riktig tiltrekingsmoment etter spesifikasjonene. Dette sikrer sikker plassering og sikker bruk.



MERK

Det kan hende at sentrering av klinken krever justering av bredden.

⚠ FORSIKTIG

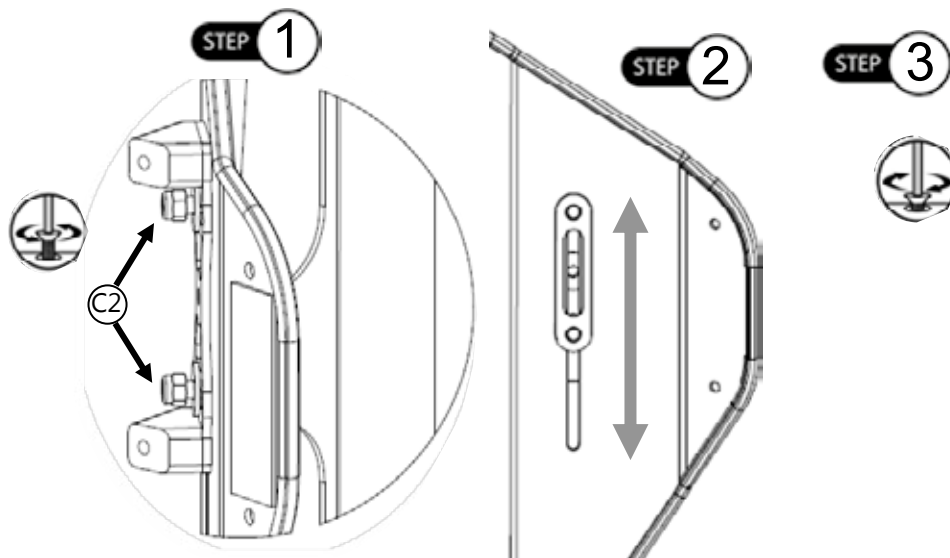
Hvis jernvaren setter seg fast eller ikke beveger seg jevnt, kan det hende du må ominnrette jernvarens mottakspunkter på stolpene.

1.5.4 Høydejustering AL-/AFT-serien

Trinn 1: Med en 10 mm-nøkkel, løsne M6-mutterne (C2) på skruelaten.

Trinn 2: Gli skruelaten opp eller ned langsmed de forhåndsutskjærte sporene i skallet for å oppnå ønsket høyde.

Trinn 3: Stram og skru fast M6-mutterne med momentnøkkel. Se *del 4.3* for riktig tiltrekkingmoment.



⚠ FORSIKTIG

Stealth anbefaler ikke at det drilles hull i CF-rygger for å få omposisjonert jernvaren til en annen høyde.

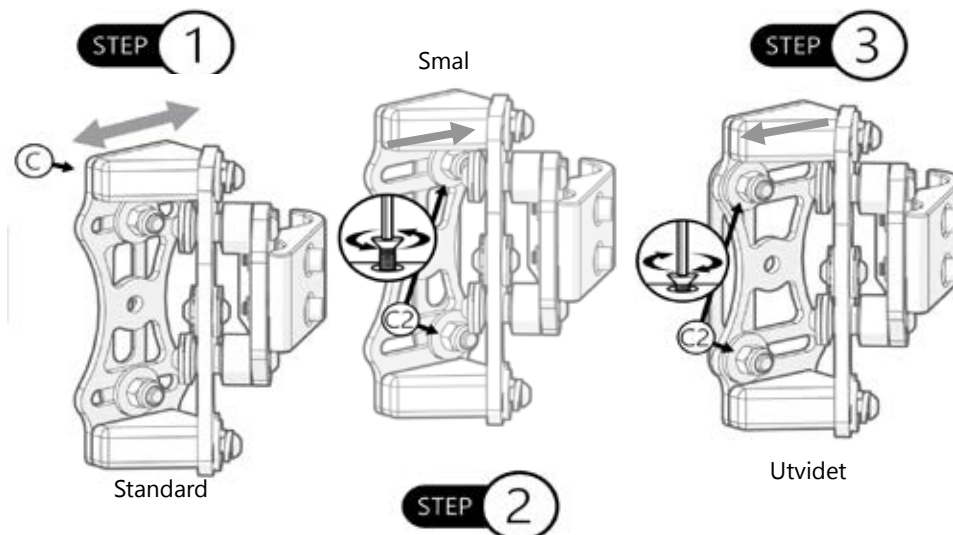
1.5.5 Breddejustering

Trinn 1: På hver side av jernvaren, løsne topp- og bunnskruene (C2) på skruelaten ved hjelp av en 10 mm-nøkkel.

Trinn 2: Juster jernvaren innover eller utover på skruelaten (C3) for å oppnå påkrevd stolbredde.

Trinn 3: Etter at endelig justering er gjort, stram alle M6-skruer med momentnøkkel. Se *del 4.3* for riktig tiltrekkingmoment.

*På CF-serien brukes en 4 mm unbrakonøkkel til skruene på insiden.



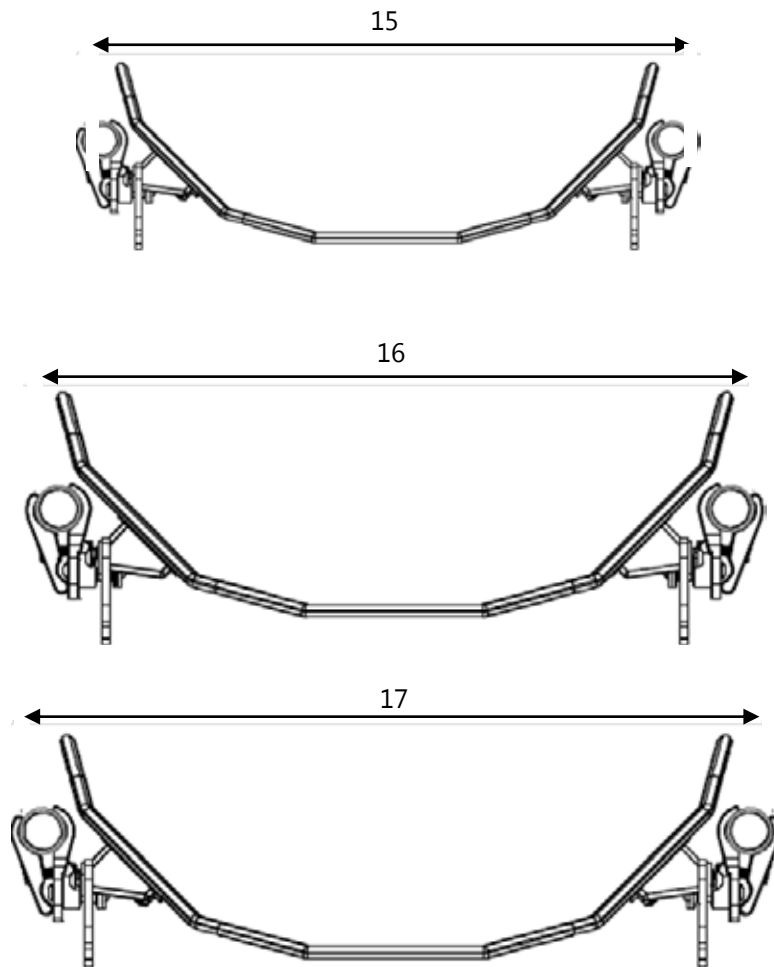
MERK

Minimums- og maksimumsvekst for bredden av jernvaren er 2,54 cm.

MERK

AFT-serien med rygger gir ca. 2 1/2 cm ekstra rom for breddejustering (5 cm til sammen) på ryggen siden de kommer med et forhåndsutskjært spor i skallet.

Minimums- og maksimumsmål* for breddejustering:



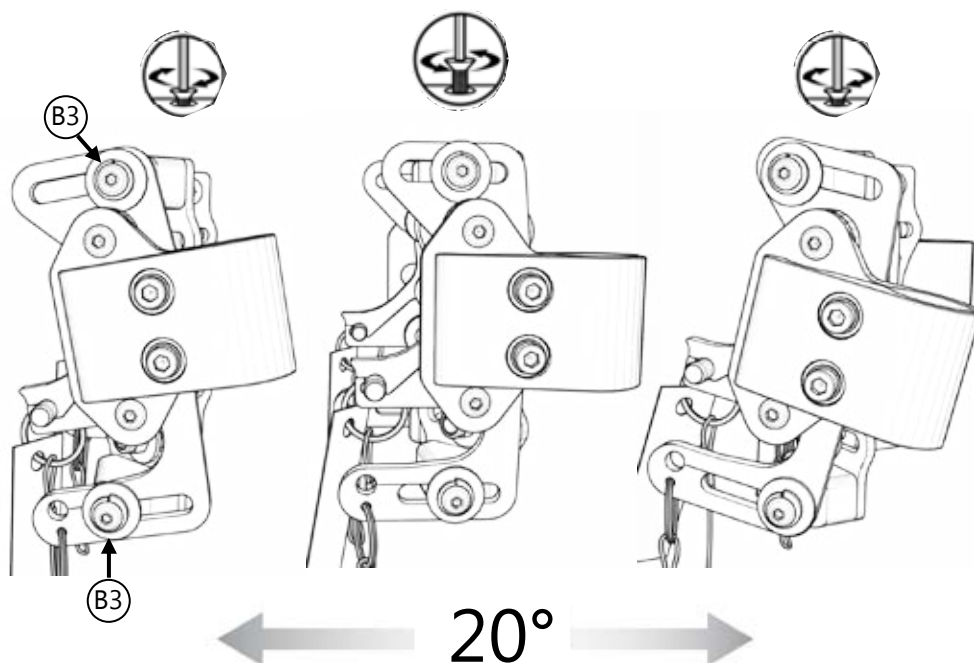
*De viste målene er fra en 16" rygg i AL-serien.

1.5.6 Vinkeljustering

Trinn 1: På hver side av jernvaren, løsne topp- og bunn-M6-skrueene (B3) med en 4 mm unbrakonøkkel.

Trinn 2: Juster ryggstøtten til ønsket brukervinkel.

Trinn 3: Etter at endelig justering er gjort, stram alle skruer med riktig tiltrekingsmoment etter spesifikasjonene.

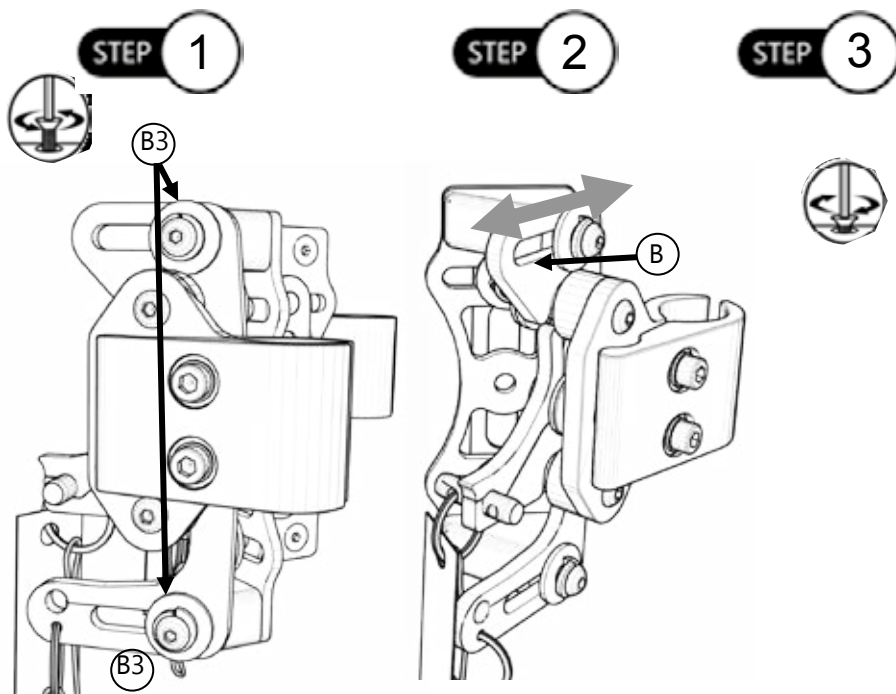


1.5.7 Dybdejustering

Trinn 1: På hver side av jernvaren, løsne M6-skruene (B3) i topp og bunn med en 4 mm unbrakonøkkel.

Trinn 2: Skyv ryggstøtten forover eller bakover langsmed klinkekomponenten (B) for å oppnå ønsket brukerdybde.

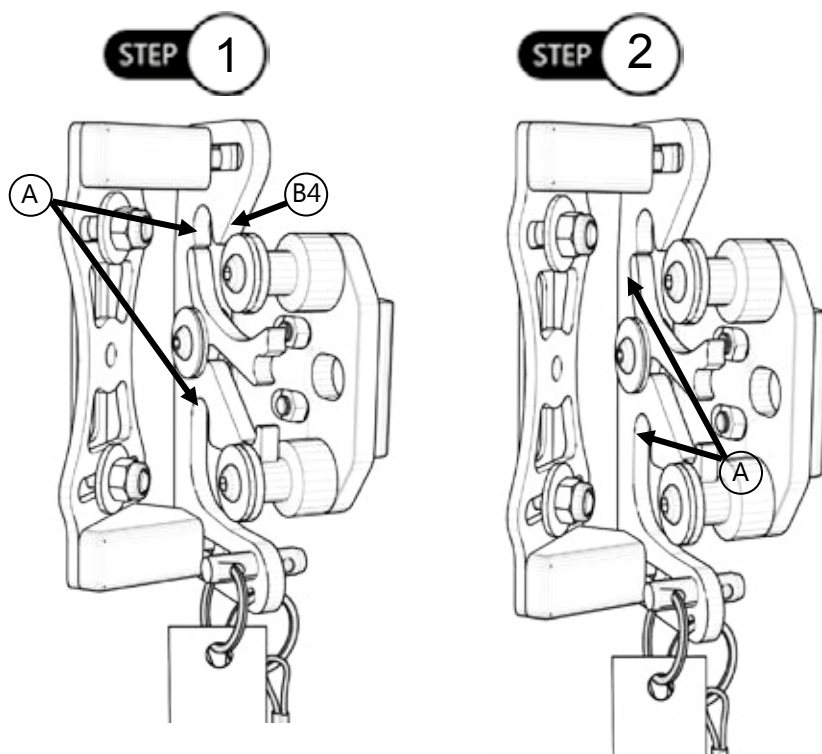
Trinn 3: Etter at endelig justering er gjort, stram alle skruer med riktig tiltrekingsmoment etter spesifikasjonene.



1.5.8 Ryggmontering på klemmer

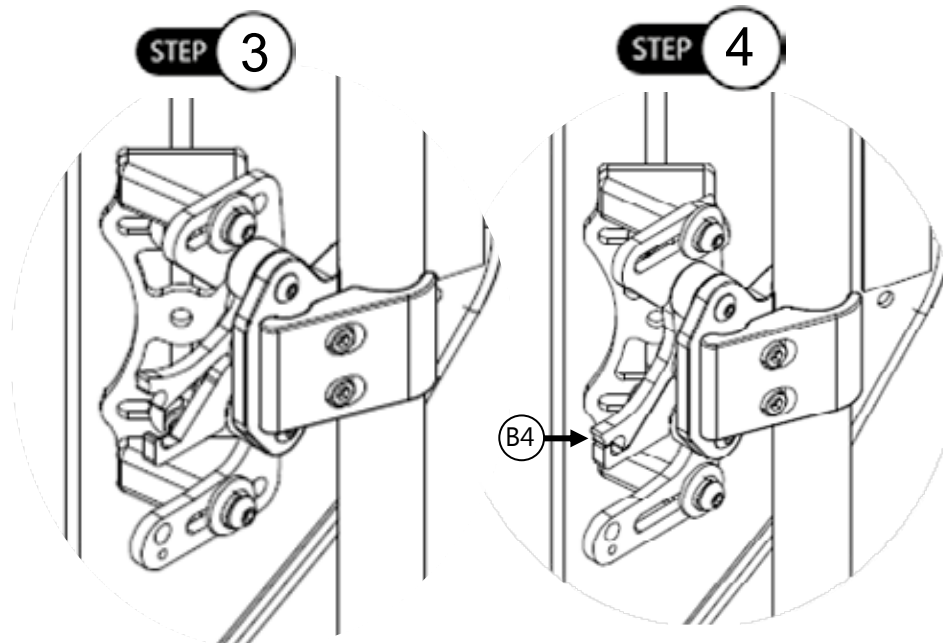
Trinn 1: Med ryggen tiltet lett forover, senk nedre venstre og høyre kroker (B4) ned på nedre mottaksstolper (A).

Trinn 2: Etter at nedre kroker er i stilling, tilt ryggstøtten bakover til øvre kroker sitter fullstendig på øvre mottaksstolper (A).



Trinn 3: Etter at hver mottaksstolpe sitter fullstendig i øvre og nedre kroker, trykk manuelt venstre og høyre, slik at spaker (B4) låses i låst/ned-stilling.

Trinn 4: Senk låsespaker (B4) ned på klinkekomponent og påse at jernvaren er trygt festet til stol og ryggstolpe.



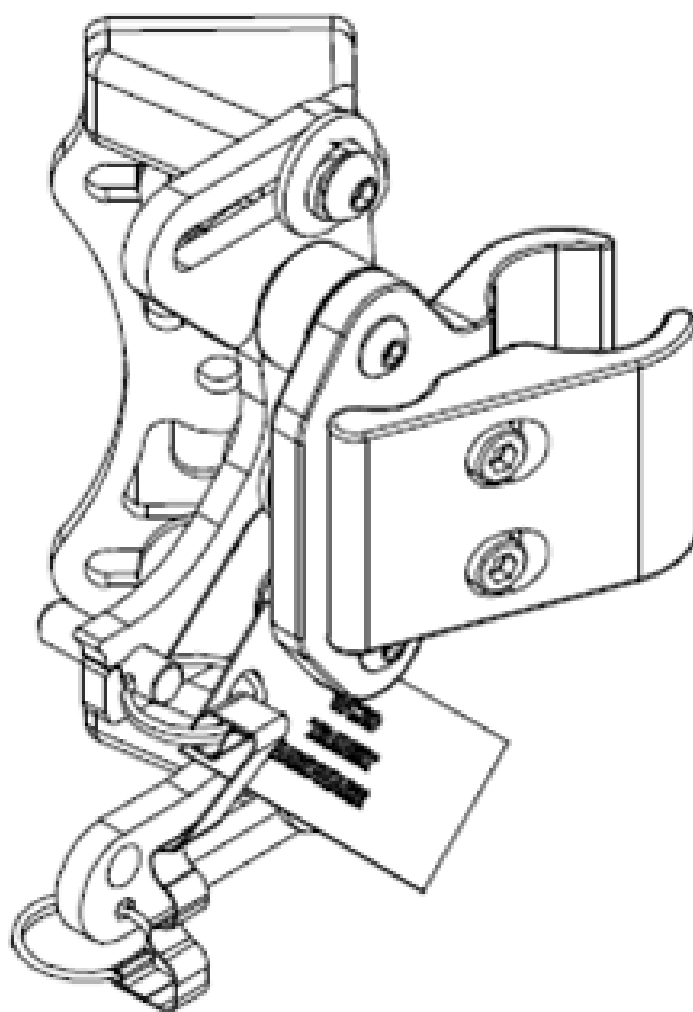
⚠ FORSIKTIG

Beskytt alle rygger fra stumpe slag som kan forårsake skade og/eller brudd.

⚠ FORSIKTIG

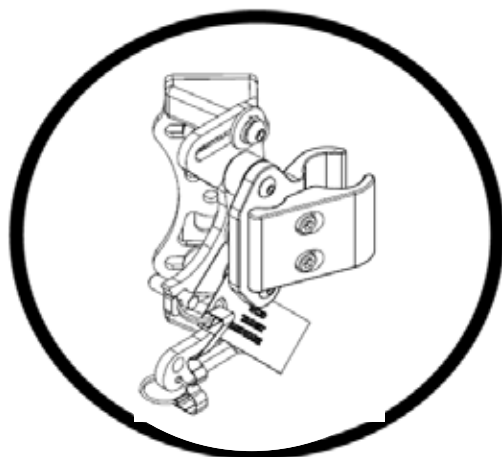
Hvis du er i stand til å bøye bakstengene, bør ryggen være i sammenfoldet posisjon når man transporterer rullestolen, spesielt når den lastes for flytransport.

⚠ FORSIKTIG Før bruk må du bekrefte at låsespakene er i låst posisjon.



2.0 WC20-godkjent monteringsjernvare med hurtigutløsningsmekanisme

For alle ryggstøtter i aluminium



MONTERINGSINSTRUKSER FOR

Stealth Products: BR1102 med BR6005

Kompatibel med

Stealths: ADI-rygger i aluminium / AFT-serie med rygger

2.1.1 WC20 hurtigutløsningsjernvare

Hurtigutløsningsjernvaren kan bestilles som WC20-pakke. Denne inkluderer ryggstolpeklemme og klinke med låsepinne.

Monteringsjernvaren med hurtigutløsningsmekanisme imøtekommer kravene og bestemmelsene i WC20 og ISO16840-4. Jernvaren med låsestykke kan bestilles som WC20-godkjent artikkel med låsepinner.

WC20 fastsetter design- og ytelseskrav og testmetoder for komplette sittesystemer bestående av sete, ryggstøtte og festejernvare.

FORSIKTIG

Den WC20-godkjente hurtigutløsningsjernvaren og AL-/AFT-ryggene skal kun brukes som beskrevet i produsentens anvisninger.

MERK

Dersom BR6005 bestilles etter at et skall er bestilt, MÅ korresponderende etikett festes permanent til trekket for at jernvaren skal være i henhold til WC20.

SIKKERHET

ADIs CF-serie med rygger er IKKE WC20-godkjent.

2.2 Informasjon om kjøring iht. WC20

2.2.1 Før kjøring

- Rullestolbrukende bør sitte i bilsetet og bruke sikkerhetsbeltet som er montert i bilen.
- Dobbeltsekk alltid festesystemet og jernvaren før kjøring.
- På feste- og beltesystemer, se etter revner eller slitte nylonstropper. Skift ut etter behov og bruk aldri ødelagte stropper.
- Se etter ødelagte kroker eller løs festejernvare.
- På sittesystemet, sjekk at skruer som fester jernvaren til setet, ikke er løse. Disse skal sitte tett uten å være overstrammet.
- Hurtigutløsningsjernvaren skal være trygt festet til ryggen, og låsepinnene skal være riktig satt inn i jernvaren.

FARE

Den WC20-godkjente hurtigutløsningsjernvaren og AL-/AFT-ryggene er designet spesielt for å brukes som bilsete når brukt på rullestoler som står forovervendt i motordrevne kjøretøy.

FARE

Den WC20-godkjente hurtigutløsningsjernvaren og AL-/AFT-ryggene er designet under hensyn-taken til riktig bruk av kjøretøyankrede beltesystemer og rangering av sittesystemene etter hvor enkelt de gjør det å posisjonere kjøretøyankrede beltesystemer korrekt på rullestolpassasjer, og i hvilken grad riktig posisjonering av beltesystemet er mulig å oppnå.

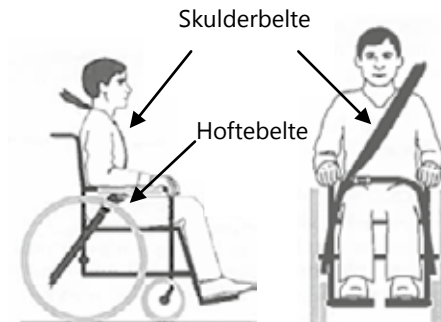
FARE

Det skal ikke gjøres endringer eller erstatninger på sittesystemet eller sittesystemets deler eller komponenter uten å konsultere produsent.

Belteplassering

- Hoftebeltet skal sitte lavt over hoftene foran, nær overgangene mellom hofte og lår.
- Ved bruk av trepunktsbelte skal beltespennen sitte tett mot rullestolbrukerens kropp og festes unna rullestolkomponenter.
- Sammenføyningen mellom skulderbeltet og hoftebeltet på trepunktsbelter skal sitte nær hoften på motsatt side av skulderen skulderbeltet ligger over, og ikke nær rullestolbrukerens midtlinje.

Riktig posisjonering av belter på rullestolbruker



- Belter som går over brystet, skal sitte direkte over og berøre midten av skulderen.

SIKKERHET

Belter skal justeres slik at de sitter så tett som mulig uten å føles ukomfortable for bruker.

SIKKERHET

Belter skal posisjoneres på rullestolbruker i henhold til WTORS-produsentens anvisninger.

Uriktig posisjonering av belter på rullestolbruker



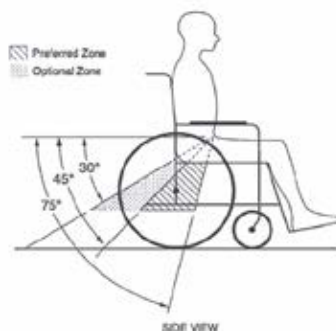
- Belter skal ikke ledes utenfor hjulene på rullestolen eller over armlenene på rullestolen og skal ikke holdes unna rullestolbrukerens kropp av komponenter eller deler på rullestolen.

SIKKERHET

Belter skal ikke være vridd på en måte som reduserer kontaktområdet mellom nylonbeltet og rullestolbrukeren.

Både hoftebelter og skulderbelter som oppfyller kravene i RESNA WC-4:2012, del 18, og/eller 4.6, 5.2, 5.3 av RESNA WC-4:2012, del 19, skal brukes for å begrense rullestolbrukers bevegelse i en kollisjon og redusere sannsynligheten for at rullestolbruker kastes ut av kjøretøyet, og/eller for skadelig kontakt mellom rullestolbruker og kjøretøyets innside.

Hoftebeltet skal ha en vinkel på mellom 30 og 75°, horisontalt når sett fra siden, ideelt mellom 45 og 75°, som figuren nedenfor viser.



⚠ ADVARSEL

Ryggstøtter med justerbar bakovervinkel skal ikke tiltes bakover mer enn 30° under kjøring, med mindre nødvendig ut fra rullestolebrukers medisinske og/eller holdningsmessige behov.

⚠ ADVARSEL

Hvis ryggstøtten må justeres til en vinkel større enn 30° under kjøring, skal skulderbeltets øvre forankringspunkt justeres bakover for å opprettholde kontakt med rullestolbrukers skulder og bryst.

Brett

Stive rullestolmonterte brett som ikke spesifikt er designet for bruk under kjøring, skal:

- tas av og sikres separat i kjøretøyet
- sikres til rullestolen på en måte som sikrer at de ikke kan komme løs i en kollisjon
- posisjoneres med minst 75 mm klaring fra kanten av brettet til rullestolbrukers mage og/eller bryst, slik at brettet ikke kan forstyrre riktig bruk av sikkerhetsbeltet
- ha energiabsorberende polstring mellom kanten av brettet og rullestolbruker

2.3.1 Brukersikkerhet

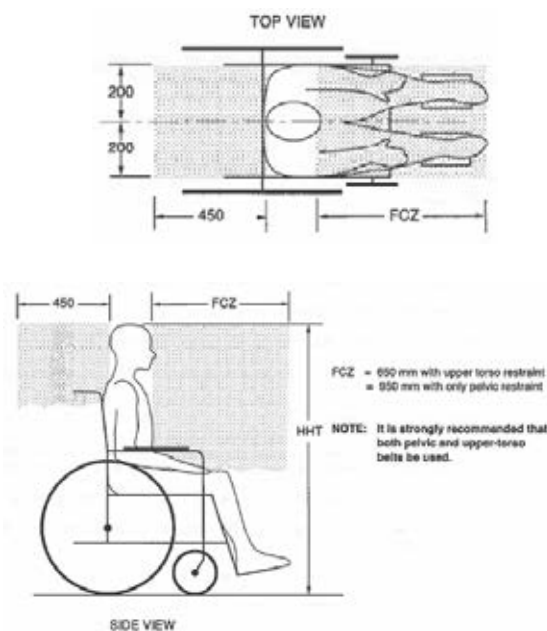
Bruk av holdningsbelte over hoftene som er festet til rullestolbasen eller seterammen, anbefales under kjøring, men beltet må da være posisjonert slik at det ikke forstyrrer den riktige posisjonen av sikkerhetsbeltet som skal ta av for belastningen ved en kollisjon, og må ikke brukes til kollisjonssikring av personen i bilen med mindre holdningsbeltet er designet for å overholde og yte i henhold til kravene i 4.6, 5.2 og 5.3 av RESNA WC-4:2012, del 19.

Det skal sørges for tilstrekkelig klaring forover og bakover rundt rullestolbruker.

Klaringsområdet forover (FXZ) må være større når et skulderbelte ikke er i bruk.

Ved montering av WC20-hurtigutløsningsjernvaren til en AL- eller AFT-rygg, se monteringsinstruksene som starter på side 3.

Tiltrekkingsmomenter for jernvaren er listet opp i *Deler og tilbehør*-delen på side 2.



⚠ FARE

Den WC20-godkjente hurtigutløsningsjernvaren og AL-/AFT-ryggene er KUN designet for å brukes sammen med kollisjonstestede rullestolrammer som er funnet å oppfylle front-kollisjonskravene i RESNA WC-4:2012, del 19.

⚠ FARE

Den WC20-godkjente hurtigutløsningsmekanismen og AL-/AFT-rygger MÅ brukes på rullestolramme med fire sikringspunkter og forankringspunkter for hoftebelte som er i henhold til kravene i RESNA WC-4:2012, del 19.

2.4.1 Montering av jernvaren iht. WC20

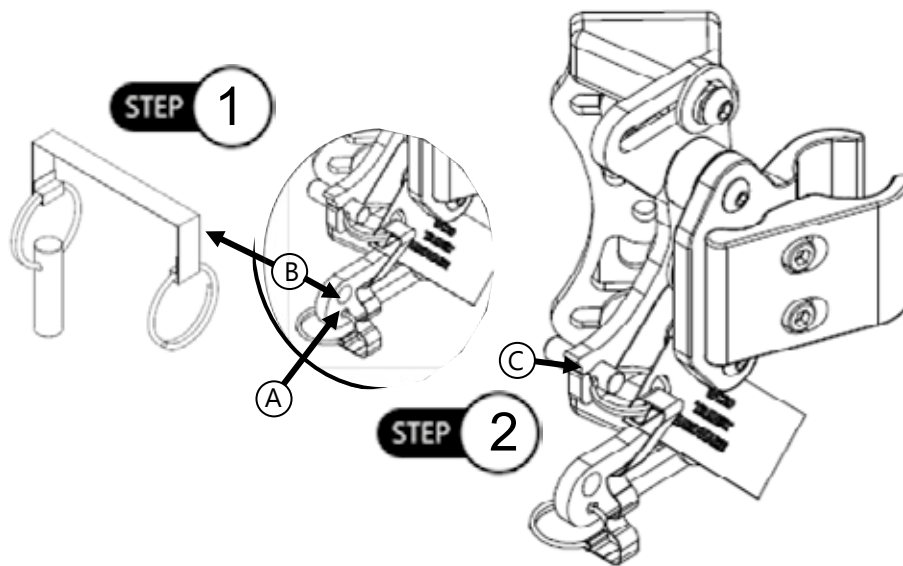
Montere låsepinne på monteringsjernvaren:

Trinn 1: Tre nøkkelringen (B) på det lille hullet på jernvarens underdel (A). Påse at nøkkelringen er tredd helt på hullet.

Trinn 2: Sett låsepinnen inn i klinkekomponenten (C). Sjekk at klinken er fastlåst ved å rykke lett i den. Ballen på klinken skal fanges opp og ikke komme ut av klinkekomponenten.

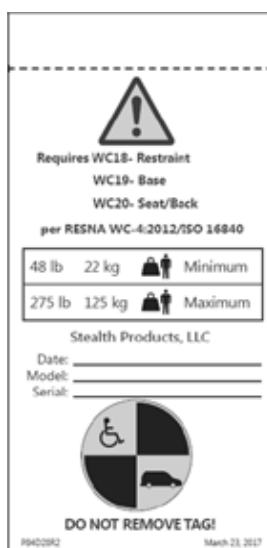
MERK

Påse at rød spak er koblet helt inn før du går videre til trinn 2.



2.4.2 Feste etiketten på trekket

WC20-etiketten skal festes til ADI-ryggtrekket hvis WC20-låsepinner bestilles separat fra ryggen og jernvaren. Etiketten må sys til trekket for å være i tråd med WC20.



Advarsel!

Du må overholde følgende for riktig bruk under kjøring!

Unnlattelse av å gjøre dette kan medføre alvorlig skade eller død for bruker!

Minimum: _____

Maksimum: _____

Stealth Products, LLC

Dato: _____

Modell: _____

Serienummer: _____

Dette sattesystemet har bestått kollisjonstesting med middels stor mannlig testdukke i henhold til **RESNA WC- 4:2012/ISO16840** med bruk av metodene beskrevet i Tillegg A til WC-4:2012, del 20, og imøtekommer kravene når festet til rullestol utstyrt med festesystem som spesifisert i WC-4:2012, del 20.

IKKE TA AV ETIKETTEN!

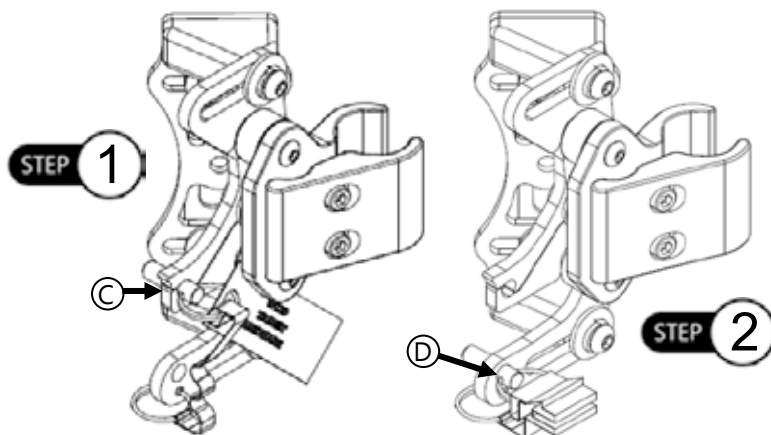
2.4.3 Ta ut WC20-pinnen

Når stolen ikke er i bruk som bilsete, kan hurtigutløsningsjernvarens låsepinner tas ut og plasseres i holdehull på jernvaren laget for dette.

Ta ut låsepinnen:

Trinn 1: Trekk låsepinnen (C) ut av klinkekomponenten. Det kan hende du må rykke lett i pinnen for å få den ut.

Trinn 2: Plasser pinnen i det forhåndsdrillede hullet (D) nær jernvarens underdel.



SIKKERHET

Låsepinnen skal alltid plasseres i det forhåndsdrillede holdehullet nær underdelen av jernvaren som er laget for dette. Å la låsepinnen henge fritt kan skade stolen eller bruker.

2.5 Vedlikehold

2.5.1 Rengjøring

- Bruk en myk klut for å rengjøre ryggskallet.
- Vask skumputetrekket for hånd med mildt såpevann eller rengjøringsmiddel og la tørke.
- Skumputen bør ikke bli våt.

⚠ ADVARSEL IKKE håndvask ved temperaturer som overgår 160°F (70° C).

⚠ ADVARSEL Må IKKE vaskes eller tørkes i maskin.

2.5.2 Desinfisering

- Tørk forsiktig av med en klut fuktet med vanlig desinfiseringsmiddel.
- La lufttørke grundig.

⚠ ADVARSEL IKKE dypp skummet i vann.

⚠ FORSIKTIG

Kontroller alltid monteringsjernvaren, og forsikre seg om at hvert feste er ordentlig festet før man bruker ryggstøtten.

⚠ FORSIKTIG 250lbs (113.40 kg) brukervektgrense.

MERK

Endre en ADI rygg på noen måte og/eller uegnet installasjon vil føre til tap av retten til garanti.

2.6.1 Forhandlerassistanse

Når kunden benytter den for første gang, anbefales det at forhandler eller servicetekniker hjelper til og forklarer innstillingen til kunden (brukeren og/eller ledsager). Om nødvendig kan forhandleren foreta de endelige justeringene.

⚠ FORSIKTIG

Ikke fest ryggen når brukeren sitter i rullestolen.

SIKKERHET

Fest ikke ADI-ryggene med bruker i stolen eller bruk dem under transport, med mindre du bruker den WC20-godkjente hurtigutløsningsklinken.

2.6.2 Brukerutprøving

Det er viktig at kunden er fullstendig klar over installasjonen, hvordan den brukes, og hva som kan justeres for å oppnå så mye rørlighet som mulig. Som forhandler, gjør følgende:

- Forklar og vis kunden hvordan monteringen er utført, og forklar jernvarens funksjon.
- Ved behov, juster jernvaren til riktig posisjon.
- Forklar for kunden hvilke problemer som kan oppstå, og hvordan de løses.

2.6.3 Bruksforhold

ADI jernbare skal brukes slik som det har blitt installert av forhandleren, i tråd med installasjoninstruksjonene i denne håndboken.

- De forutsette bruksforholdene formidles til bruker og/eller ledsager av forhandler eller servicetekniker når bruker skal bruke jernvaren for første gang.
- Dersom bruksforholdene endrer seg betydelig, ta kontakt med din forhandler eller en kvalifisert servicetekniker for å unngå overdreven slitasje eller utilsiktet skade.
- Det er ikke sikkert at CF-ryggen passer til alle rullestoler. Vennligst rådfør deg med legen din eller forhandleren som leverer hjelpemidlene dine.

2.7 Garanti

Våre produkter er designet og produsert etter de høyeste standarder. Skulle produktet likevel vise seg å ha en material- eller produksjonsfeil, vil Stealth Products reparere eller skifte ut produktet for deg etter eget skjønn. Enhver implisitt garanti, herunder den implisitte garantien om salgbarhet og egnethet for et bestemt formål, skal ikke gjelde ut over denne garantiens varighet. Stealth Products, LLC dekker ikke skade grunnet til, men ikke begrenset til:

- feilaktig bruk, misbruk eller feil bruk av produktet
- modifikasjon av produktet uten skriftlig godkjenning fra Stealth Products, LLC
- enhver endring ved serienummeret eller tilfelle der serienummeret mangler – dette vil automatisk gjøre denne garantien ugyldig
- Stealth Products, LLC er kun ansvarlig for utskiftning av deler.
- Stealth Products, LLC er ikke ansvarlig for eventuelle arbeidskostnader.

Ingen har rett til å endre, utvide eller frigi garantiene fra Stealth Products, LLC.

Stealth Products garanti dekker feil grunnet defekte materialer eller faglig utførelse:

Trekk: 180 dager

Jernvare: 5 år

Elektronikk: 3 år

2.7.1 I tilfelle produktsvikt

I tilfelle av produktsvikt som dekkes av vår garanti, følg prosedyrene som er beskrevet nedenfor:

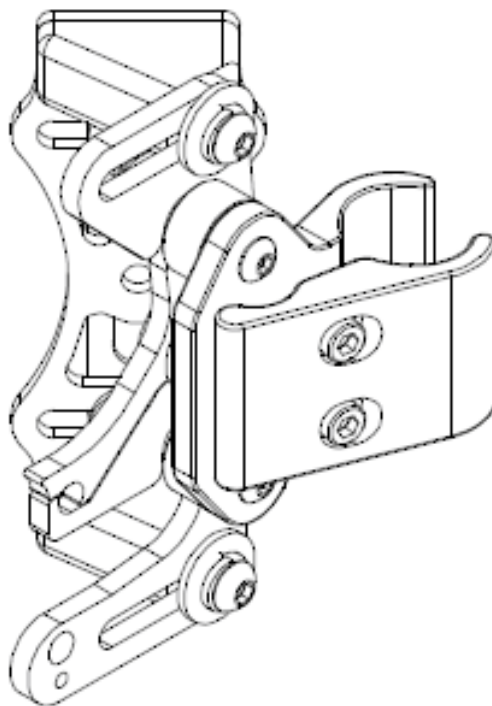
1. Ring Stealth på +1 (512) 715-9995 eller gratisnummer (USA) +1-800-965-9229.
2. Be om å få snakke med Returns Department eller få et RA-nummer (returtillatelsesnummer) fra Returns Department og følg instruksene fra avdelingen eller instruksene i dokumentasjonen.

ADI

A Stealth Product 

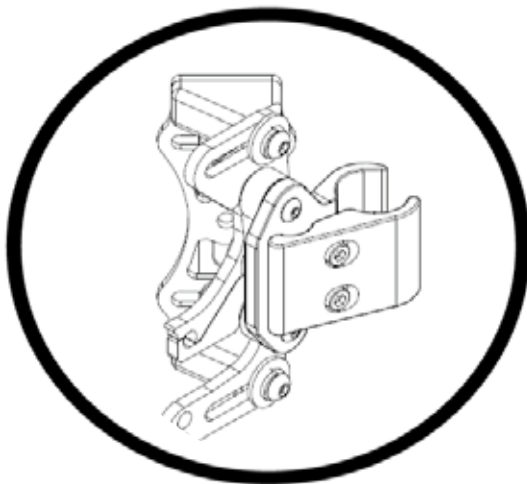


Montagehandleiding



1.0 Quick Release-montagehardware

Voor alle rugsteunen van aluminium en koolstofvezel



MONTAGE-INSTRUCTIES VOOR

Stealth-producten: BR1102

Compatibel met

Stealth's: ADI-rugsteunen van aluminium/koolstofvezel

1.1 Klanttevredenheid

Stealth Products streeft ernaar dat klanten 100% tevreden zijn. Uw volledige tevredenheid is belangrijk. Neem contact met ons op voor feedback of voorgestelde wijzigingen die zullen bijdragen aan de verbetering van de kwaliteit en bruikbaarheid van deze producten. U kunt ons bereiken op:



Stealth Products, LLC
104 John Kelly Dr.
Burnet, TX 78611
Telefoon: (512) 715-9995 Gratis nummer: 1 (800) 965-9229
Fax: (512) 715-9954 Gratis nummer: 1 (800) 806-1225
info@stealthproducts.com www.stealthproducts.com






MDSS GmbH
Schiffgraben 41
30175 Hannover, Duitsland



1.2 Waarschuwinglabels

1.2.1 Waarschuwinglabels

Waarschuwingen zijn er voor de veiligheid van de gebruiker, klant, bediener en eigendom. Lees en begrijp wat de signaalwoorden **VEILIGHEID, OPMERKING, LET OP, WAARSCHUWING** en **GEVAAR** betekenen en hoe ze op de gebruiker, op de personen rond de gebruiker en op eigendommen van invloed kunnen zijn.

 GEVAAR	Geeft aan dat een situatie dreigt die (indien niet vermeden) ernstig letsel, overlijden en schade aan eigendommen tot gevolg kan hebben.
 WAARSCHUWING	Geeft aan dat mogelijk een situatie kan ontstaan die (indien niet vermeden) ernstig letsel, overlijden en schade aan eigendommen tot gevolg kan hebben.
 LET OP	Geeft een mogelijke situatie aan die (indien niet vermeden) matig tot gemiddeld letsel en schade aan eigendommen tot gevolg kan hebben.
OPMERKING	Geeft belangrijke informatie aan die geen risico oplevert voor letsel, maar wel voor mogelijke schade aan eigendommen .
VEILIGHEID	Geeft stappen of instructies aan voor veilige praktijken, herinneringen of veilige procedures, of belangrijke veiligheidsapparatuur die nodig kan zijn.

1.2.2 Beperkte aansprakelijkheid

Stealth Products, LLC aanvaardt geen aansprakelijkheid voor persoonlijk letsel of schade aan eigendom dat voortvloeit uit het feit dat de gebruiker of andere personen de aanbevelingen, waarschuwingen en instructies in deze handleiding niet opvolgen.

1.2.3 Testen

De eerste keer instellen en rijden moeten in een open ruimte zonder obstakels worden gedaan, totdat de gebruiker goed in staat is veilig te rijden. Het product moet altijd getest worden zonder dat er iemand in de rolstoel zit, totdat elke wijziging van de fysieke installatie of afstelling is afgerond.

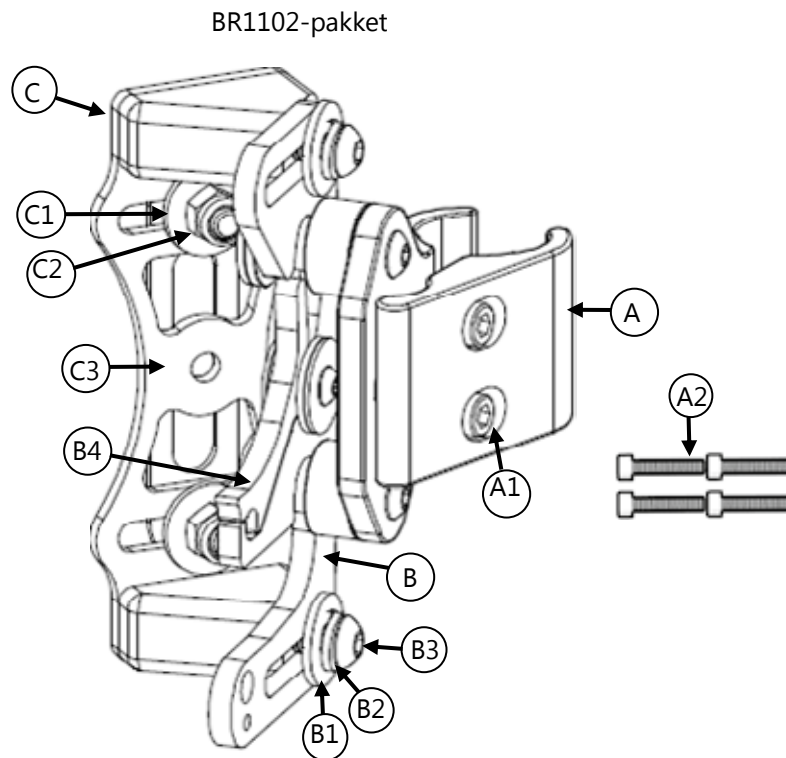
1.0 Quick Release-montagehardware

1.1 Klanttevredenheid	78
1.2 Waarschuwingslabels	78
1.2.1 Waarschuwingslabels	78
1.2.2 Beperkte aansprakelijkheid	78
1.2.3 Testen.....	78
1.3 Inhoudsopgave	79
1.4 Onderdelen en accessoires	80
1.4.1 Quick Release-montagehardwarepakket.....	80
1.4.2 Benodigd gereedschap voor installatie en afstelling.....	81
1.4.3 Aanhaalmoment.....	81
1.5 Montage-instructies	82
1.5.1 Steunplaat en u-blok monteren (BR5001-pakket)	82
1.5.2 De Quick Release-vergrendeling bevestigen op het u-blok.....	82
1.5.3 De klem op de stang aan de achterzijde van de rolstoel bevestigen	83
1.5.4 Hoogafstelling AL-/AFT-serie	84
1.5.5 Breedteafstelling	84
1.5.6 Hoekafstelling	85
1.5.7 Diepteafstelling.....	86
1.5.8 Rugsteun monteren op klemmen	86

2.0 WC20-gecertificeerde Quick Release-montagehardware

2.1 WC20-gecertificeerd	89
2.1.1 WC20 Quick Release-hardware	89
2.2 Transportinformatie WC20	89
2.2.1 Voor transport.....	89
2.3 WC20-veiligheid	92
2.3.1 Gebruikersveiligheid	92
2.4 Montage van de WC20-hardware	93
2.4.1 Montage van de WC20-hardware	93
2.4.2 Het label aanbrengen op de hoes.....	93
2.4.3 De WC20-pen verwijderen.....	94
2.5 Onderhoud	94
2.5.1 Reinigen.....	94
2.5.2 Desinfecteren.....	94
2.6 Eerste gebruik	95
2.6.1 Hulp van de dealer	95
2.6.2 Testen door gebruiker.....	95
2.6.3 Gebruiksomstandigheden	95
2.7 Garantie	95
2.7.1 In geval van productstoring.....	95

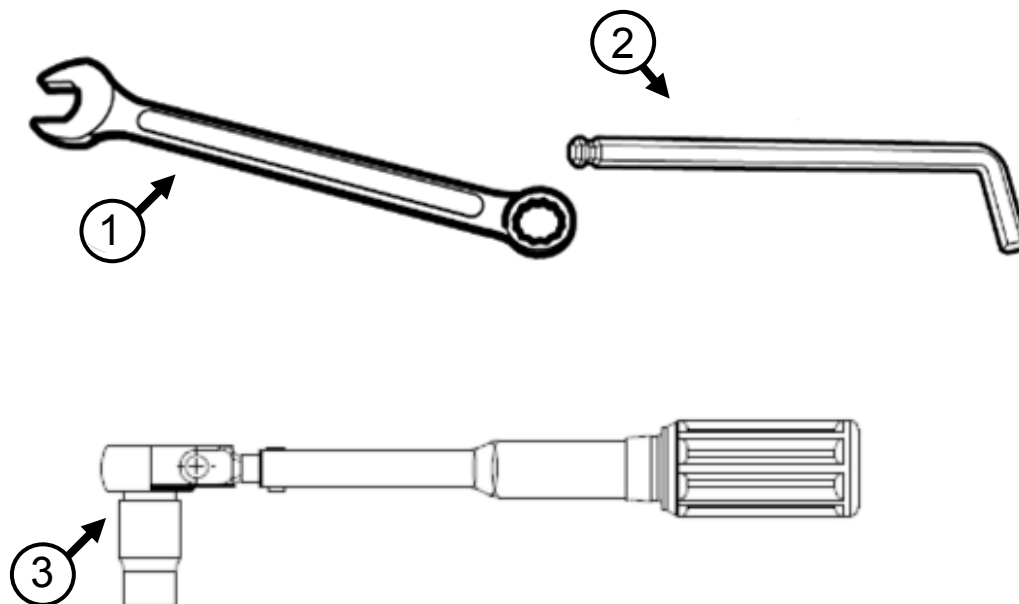
1.4.1 Quick Release-montagehardwarepakket



		Omschrijving
A	Klem achterstang Quick Release (2)	A1 M5 x 0,8 x 22 mm SHS ² (4)
		A2 M5 x 0,8 x 25 mm SSH ² (4)
B	Quick Release-vergrendeling (2)	B1 M6 x 18 mm ringplaatje (4)
		B2 M6 veerring (4)
		B3 M6 x 1 x 20mm BHS (4)
		B4 Vergrendelingshendel
C	Quick Release u-blok met steunplaat (2)	C1 M6 x 18 mm ringplaatje (2)
		C2 M6 x 1 nylon borgmoer (2)
		C3 Steunplaat (2)

1. Gebruik voor montage op wandelstokken van 1,9 cm (3/4") en 2,2 cm (7/8").
2. Gebruikt voor montage op een wandelstok van 2,5 cm (1").

1.4.2 Benodigd gereedschap voor installatie en afstelling



	Gereedschap*	Omschrijving
1	Moersleutel	Moersleutel 10 mm
2	Inbussleutel/T-handvat	Inbussleutel 4 mm
3	Momentsleutel	Lb-in

1.4.3 Aanhaalmoment

Onderdeel-nummer	Aanhaalmoment
BR5001 (C2)	117in-lbs/13,2N-m
BR1100 (A2)	45,1in-lbs./5,1N-m
BR1101 (B3)	77in-lbs/8,7N-m

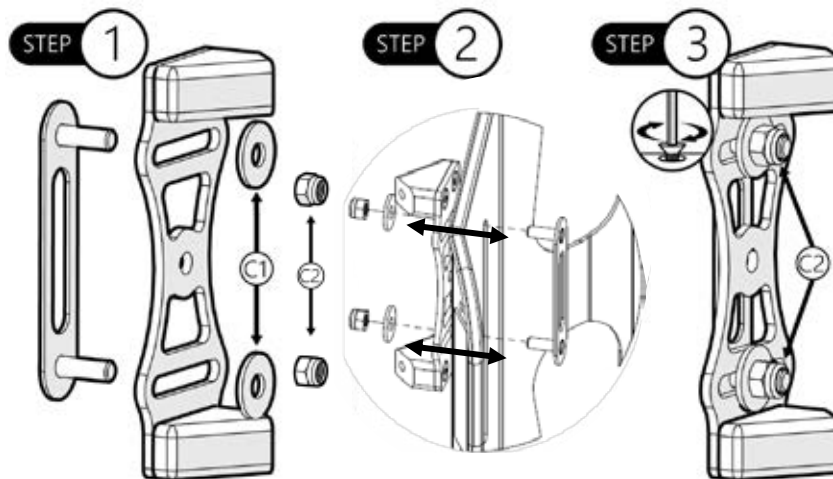
* Gereedschap niet meegeleverd in het hardwarepakket.

1.5.1 Steunplaat en u-blok monteren (BR5001-pakket)

Stap 1: bepaal de gewenste plaats voor de steunplaat langs de voorgeboorde sleuven in de rugschaal*.

Stap 2: steek de steunplaat op de rugsteun. Lijn de steunplaat uit op het u-blok.

Stap 3: draai de borgmoeren vast met een momentsleutel zodat ze goed vastzitten. Zie *Aanhaalmomenten* in *paragraaf 4.3* voor de juiste aanhaalmomenten bij het vastdraaien van de hardware.



OPMERKING

Als de hardware apart van de rugsteun wordt aangeschaft, moet een u-blok worden aangebracht op de rugsteun. Stealth monteert de hardware als de hardware samen met de rugsteun wordt besteld.

⚠ LET OP

Monteer het u-blok voordat u de hoes over de rugsteun plaatst.

Een 16"-rugsteun uit de AL-serie wordt weergegeven als referentie. De afmetingen kunnen afwijken afhankelijk van het type en de maat van de schaal.

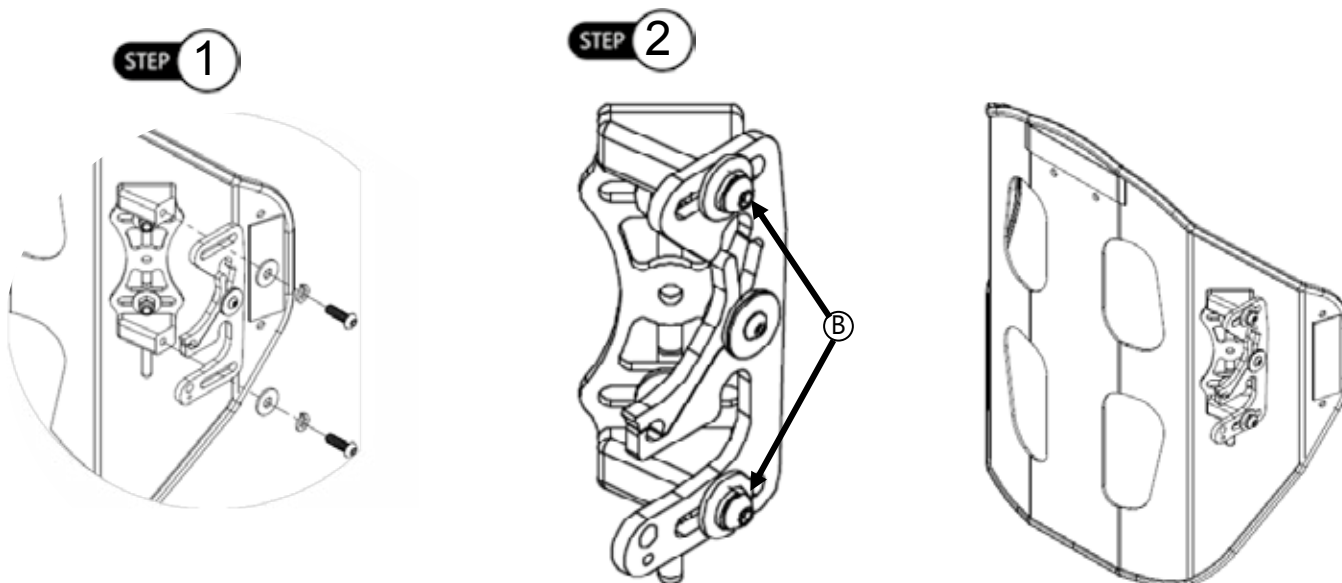
1.5.2 De Quick Release-vergrendeling bevestigen op het u-blok

Stap 1: plaats de m6-schroef (B3) (x2) in de ringen (B1, B2) en bevestig de vergrendeling aan de u-blokken links en rechts met behulp van een inbussleutel van 4 mm. Voordat u de M6-schroef vastdraait, schuift u de vergrendeling naar voren en stelt u deze zo nodig af.

Stap 2: draai de M6-moeren (B3) iets aan met behulp van een momentsleutel. Zie de *Aanhaalmoment* in *paragraaf 4.3* voor de juiste aanhaalmomenten bij het vastdraaien van de hardware.

OPMERKING

Het is van essentieel belang dat de meegeleverde veerringen op alle vier de bevestigingspunten worden gebruikt om de gewenste hoek- en diepteafstelling van de achterkant te handhaven.

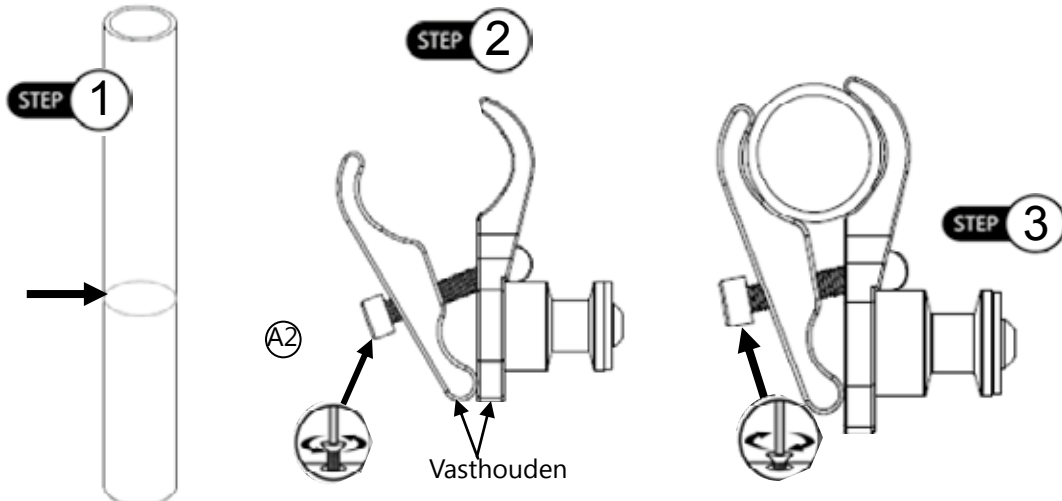


1.5.3 De klem op de stang aan de achterzijde van de rolstoel bevestigen

Stap 1: stel de gewenste hoogte van uw nieuwe ADI-rugsteun visueel vast. Markeer op beide stangen aan de achterzijde de positie waarop de klem moeten worden geplaatst.

Stap 2: draai de M5-schroeven (A2) los en houd de achterkant van de stangklem met twee vingers open om de klem over de bovenkant van de stang aan de achterkant te schuiven (opname­stang wijst naar binnen). De schroeven hoeven niet volledig te worden verwijderd van de hardware om de klem over de stang te schuiven.

Stap 3: draai iedere M5-schroef iets vast met een inbussleutel van 4 mm. Lijn de klem parallel uit met de zitting van de rolstoel.



⚠ LET OP

Voor een wandelstok van 2,5 cm (1") gebruikt u de meegeleverde 25 mm-schroeven met binnenzeskant (A2).

OPMERKING

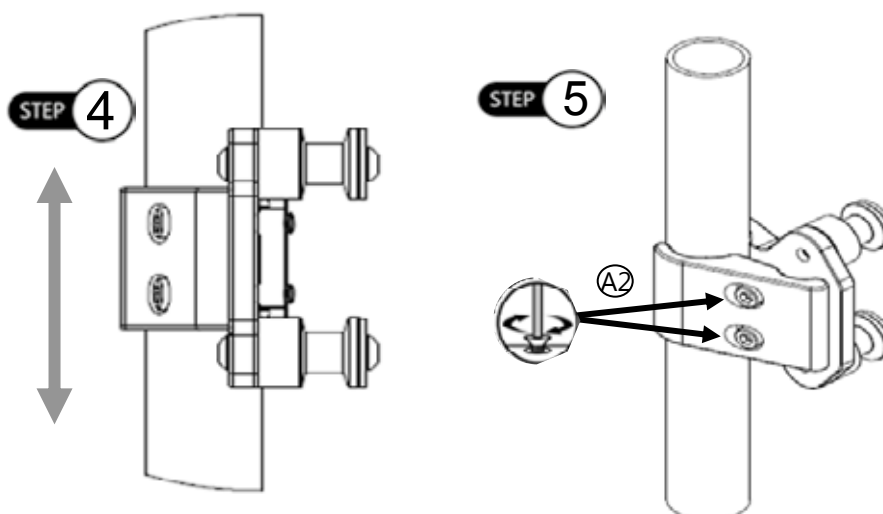
De montagehardware moet aan de linker- en rechterkant van de rolstoel op gelijke hoogte en parallel met de zitting worden gemonteerd.

OPMERKING

Draai de klemschroeven aan, maar laat een beetje speling, zodat u de opname­stangen kunt afstellen.

Stap 4: voor een goede uitlijning beweegt u de montagehardware voorzichtig naar binnen of buiten en naar boven of beneden. Stel af totdat de rugsteun soepel op en van de opname­stangen boven en onder kan worden gemonteerd en verwijderd.

Stap 5: draai na de laatste afstelling alle schroeven (A2) met een momentsleutel met het juiste aanhaalmoment aan. Dit zorgt ervoor dat de hardware goed vastzit en veilig werkt.



OPMERKING

Voor het centreren van de vergrendeling moet de breedte mogelijk worden afgesteld.

⚠ LET OP

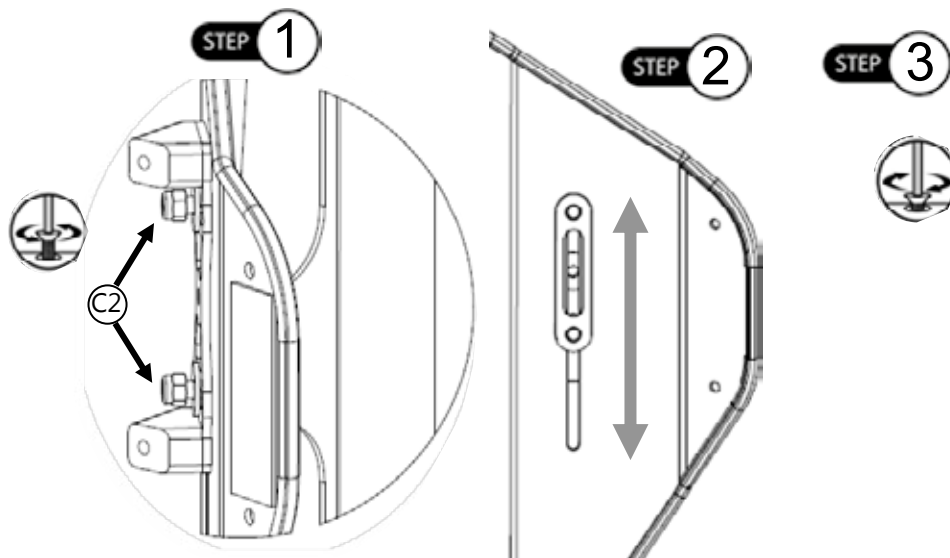
Als de Quick Release-hardware blijft steken of niet soepel loopt, moet u de opname­punten op de achterste stangen van de montagehardware waarschijnlijk opnieuw uitlijnen.

1.5.4 Hoogteafstelling AL-/AFT-serie

Stap 1: draai de M6-moeren (C2) op de steunplaat met een 10 mm-moersleutel los.

Stap 2: schuif de steunplaat omhoog of omlaag langs de voorgeboorde sleuf in de schaal tot de gewenste hoogte.

Stap 3: draai de M6-moeren vast met een momentsleutel. Zie *paragraaf 4.3* voor de aanhaalmomenten.



⚠ LET OP

Stealth adviseert geen gaten te boren in de CF-rugsteunen om de hoogte van de hardware af te stellen.

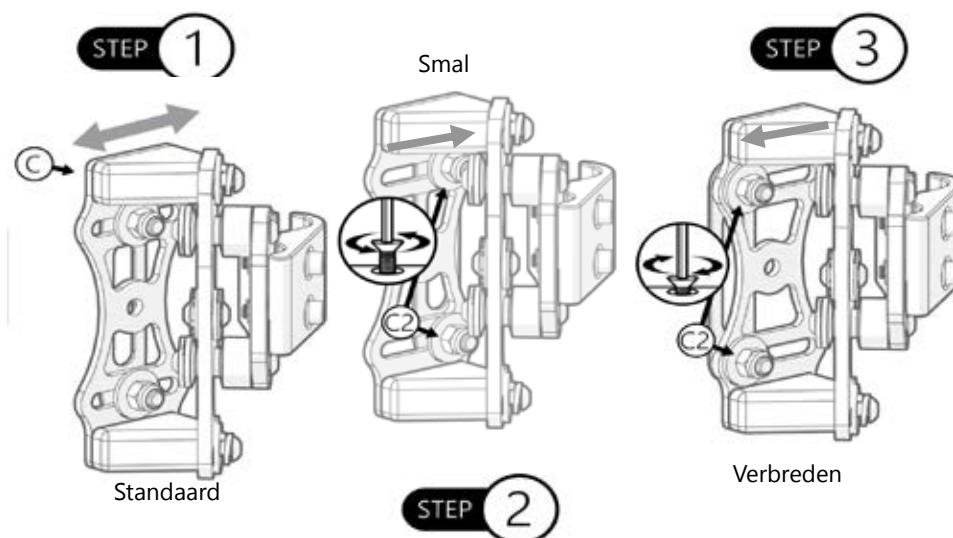
1.5.5 Breedteafstelling

Stap 1: draai de schroeven aan de bovenkant en de onderkant (C2) op de steunplaat aan beide zijden van de hardware los met een moersleutel van 10 mm.

Stap 2: stel de hardware af naar binnen of naar buiten op de steunplaat (C3) om de gewenste stoelbreedte in te stellen.

Stap 3: draai na het afstellen alle M6-moeren vast met een momentsleutel. Zie *paragraaf 4.3* voor de aanhaalmomenten.

* Voor de CF-serie wordt een inbussleutel van 4 mm gebruikt voor de schroeven aan de binnenkant.



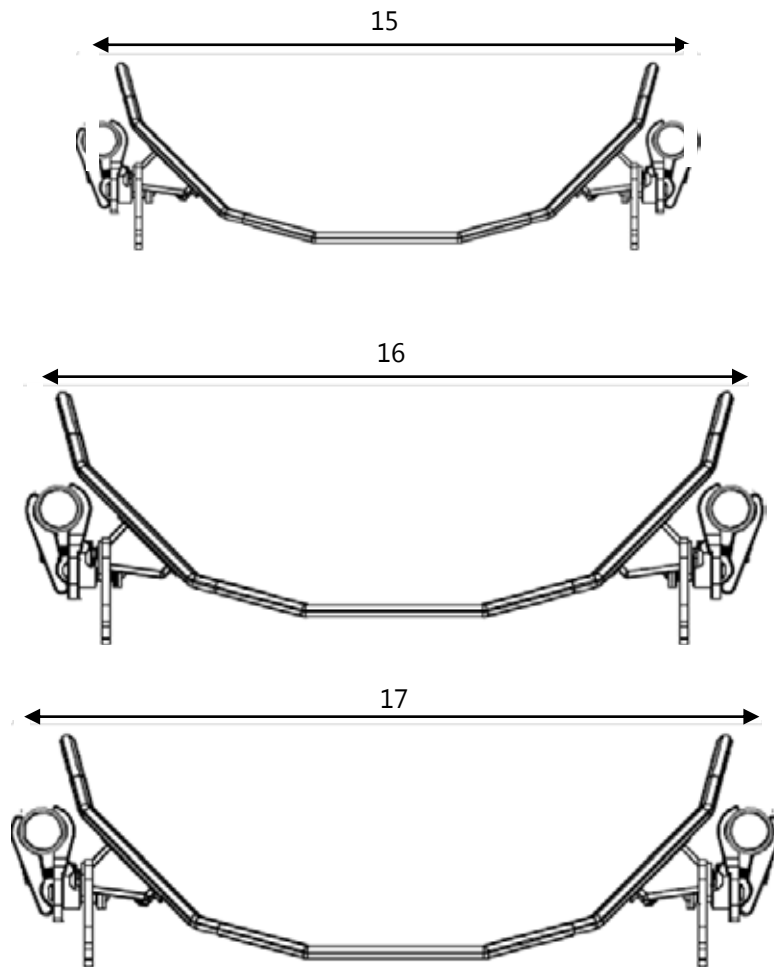
OPMERKING

De minimale en maximale verbreding van de hardware is 2,5 cm (1").

OPMERKING

Rugsteunen uit de AFT-serie kunnen een extra inch 92,5 cm) in de breedte worden afgesteld (dus 2 inch of 5 cm totaal) op de schaal door de sleuf die in de schaal is voorgeboord.

Minimale en maximale afmetingen* voor breedteafstelling:



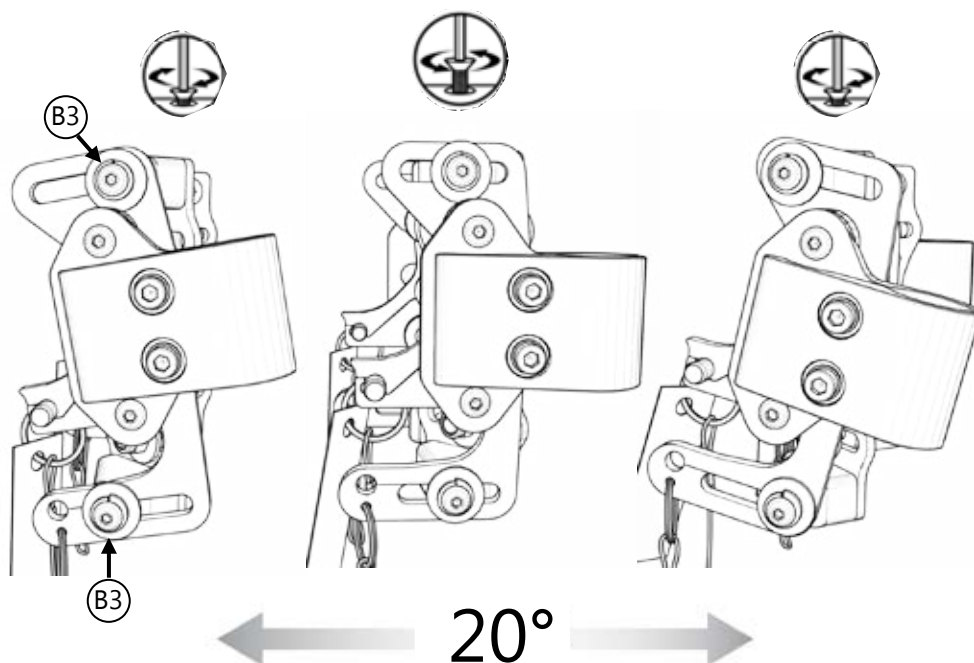
*De getoonde afmetingen zijn voor een 16"-rugsteun uit de AL-serie.

1.5.6 Hoekafstelling

Stap 1: maak aan beide zijden van de hardware de onderste en bovenste M6-schroeven (B3) los met een inbusleutel van 4 mm.

Stap 2: pas de rugsteun aan om de gewenste hoek voor de gebruiker in te stellen.

Stap 3: draai na het afstellen alle schroeven met het juiste aanhaalmoment aan.

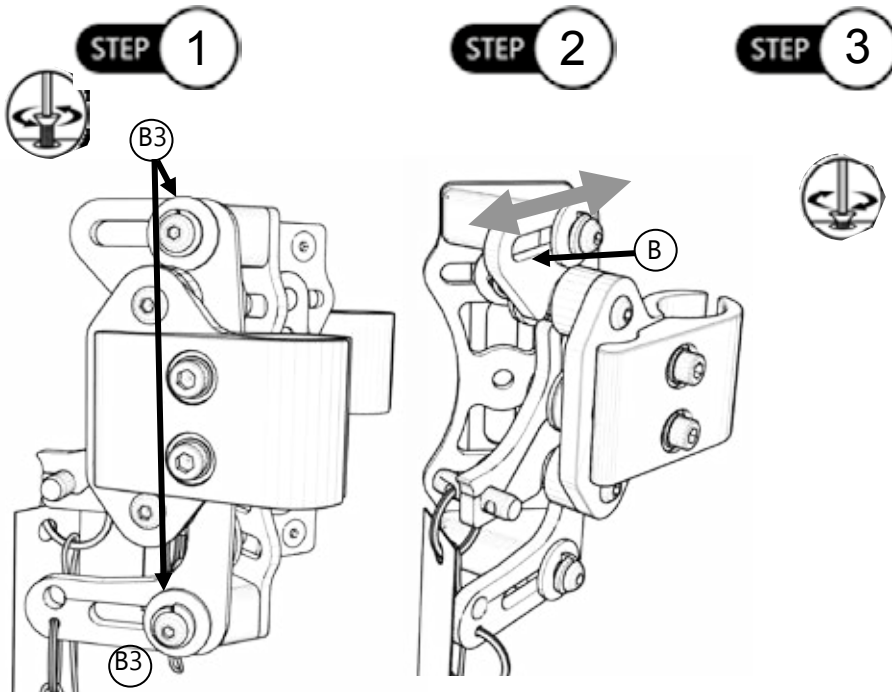


1.5.7 Diepteafstelling

Stap 1: maak aan elke kant van de hardware de bovenste en onderste M6-schroeven (B3) los met een inbussleutel van 4 mm.

Stap 2: schuif de rugsteun naar voren of achteren langs de vergrendeling (B) voor de gewenste diepte voor de gebruiker.

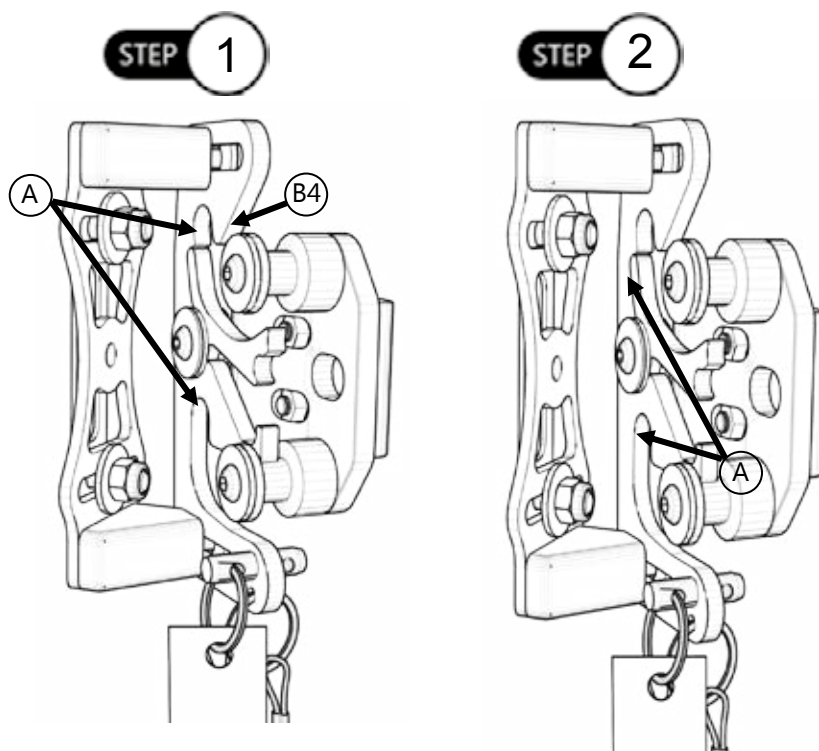
Stap 3: draai na de laatste afstellingen alle schroeven met het juiste aanhaalmoment aan.



1.5.8 Rugsteun monteren op klemmen

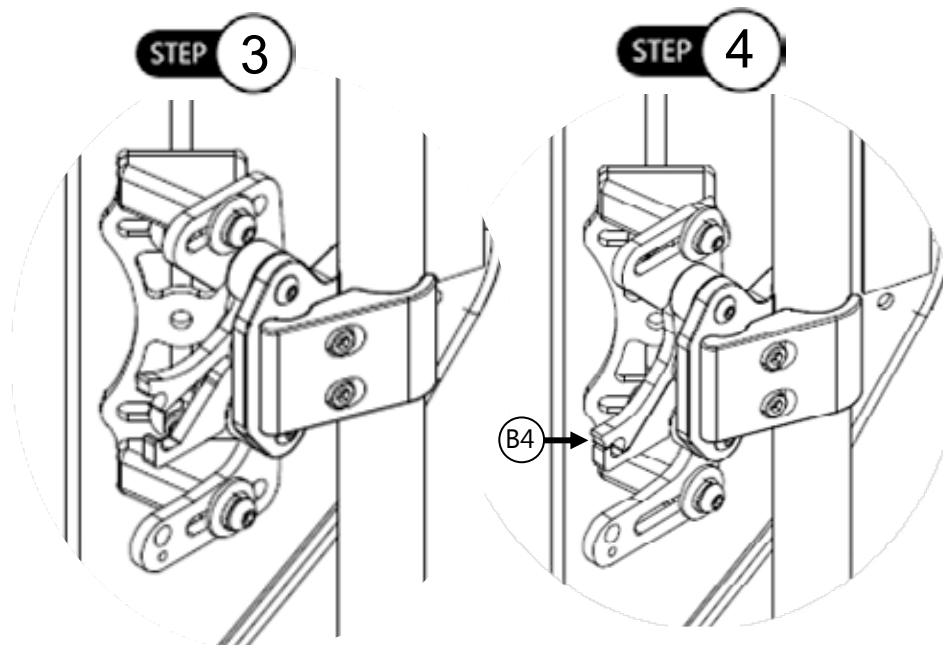
Stap 1: met de achterkant licht naar voren gekanteld laat u de haken links- en rechtsonder (B4) op de opnamestangen (A) zakken.

Stap 2: nadat deze haken op hun plaats zitten, kantelt u de rugsteun terug naar achteren totdat de bovenste haken helemaal in de bovenste stangopnames (A) zitten.



Stap 3: nadat beide opnamestangen helemaal in de bovenste en onderste haken zitten, duwt u de vergrendelhendels (B4) links en rechts in de vergrendelpositie/stand naar beneden.

Stap 4: breng de vergrendelhendels (B4) op de vergrendeling omlaag en zorg ervoor dat de hardware stevig vastzit op de stoel en de stang aan de achterkant.



⚠ LET OP

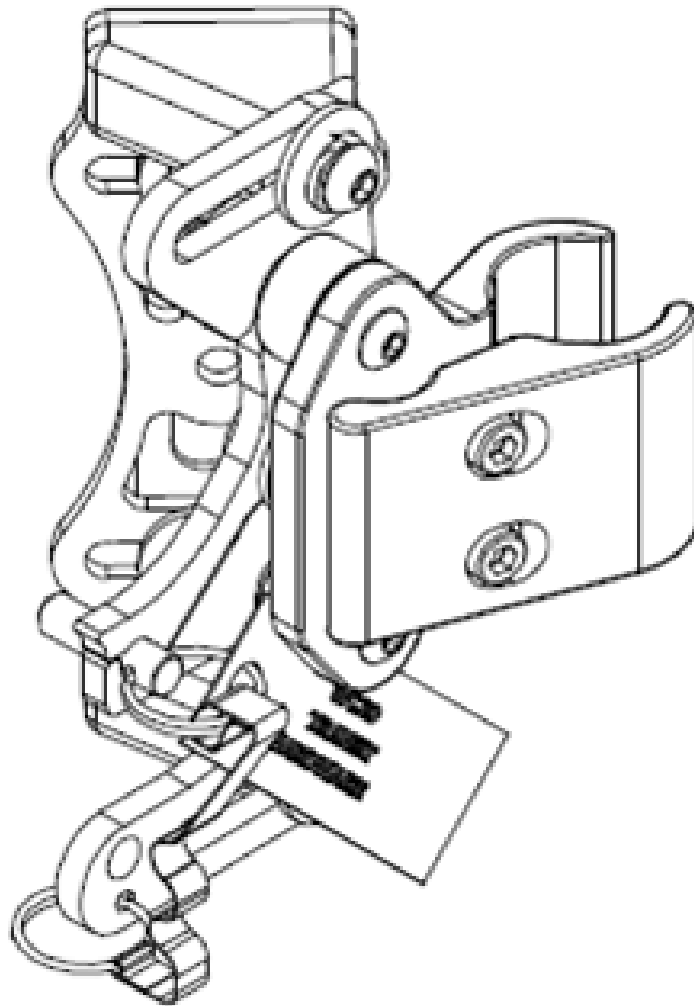
Bescherm alle rugsteunen tegen abrupte krachten die schade kunnen veroorzaken.

⚠ LET OP

Als u de rugleuningbuizen kunt opvouwen, dan moet bij transport van de rolstoel de achterkant zijn opgevouwen, in het bijzonder vóór het laden bij vliegvluchten.

⚠ LET OP

Controleer vóór gebruik of de vergrendelhendels in de gesloten stand staan.



2.0 WC20-gecertificeerde Quick Release-montagehardware

Voor alle aluminium rugsteunen



MONTAGE-INSTRUCTIES VOOR

Stealth-producten: BR1102 met BR6005

Compatibel met

Stealth's: ADI rugsteunen aluminium/AFT-serie

2.1.1 WC20 Quick Release-hardware

De Quick Release-hardware kan worden besteld als WC20-pakket. Dit pakket bevat de klem voor de achterbuis en vergrendeling met transportpen.

De Quick Release-montagehardware voldoet aan de vereisten en bepalingen van WC20 en ISO16840-4. De grendelstukhardware kan worden besteld als WC20-gecertificeerd item met transportpennen.

WC20 bevat vereisten voor het ontwerp en de werking en testmethoden voor complete stoelsystemen die bestaan uit een stoel, een rugsteun en bevestigingshardware.

⚠ LET OP

De WC20-gecertificeerde Quick Release-hardware en AL/AFT-rugsteunen mogen alleen worden gebruikt op de manier zoals beschreven in de instructies van de fabrikant.

OPMERKING

Als de bestelling voor BR6005 wordt geplaatst nadat een schaal is besteld, MOET het bijbehorende label permanent wordt bevestigd op de hoes, om ervoor te zorgen dat de hardware voldoet aan WC20.

VEILIGHEID

Rugsteunen uit de CF-serie van ADI zijn NIET WC20-gecertificeerd.

2.2 Transportinformatie WC20

2.2.1 Voor transport

- Cliënten die een rolstoel gebruiken moeten zich naar de stoel van het voertuig verplaatsen en het in het voertuig gemonteerde bevestigingssysteem voor passagiers gebruiken.
- Voorafgaande aan het vervoer moeten de spanbanden en de hardware altijd goed worden gecontroleerd.
- Let goed op scheuren en versleten spanbanden. Vervang deze indien nodig en gebruik nooit gescheurde banden.
- Let goed op beschadigde bevestigingen en los zittende hardware.
- Controleer het stoelsysteem of er schroeven waarmee de hardware aan de stoel is bevestigd los zitten. Deze moeten goed vastzitten maar niet te strak zijn vastgedraaid.
- De Quick Release-hardware moet stevig vastzitten aan de rugleuning en de transportpennen moeten correct in de hardware zijn aangebracht.

⚠ GEVAAR

De WC20-gecertificeerde Quick Release-hardware en de AL/AFT-rugleuningen zijn speciaal ontwikkeld voor passagiers die in een rolstoel zitten die naar de voorkant van het voertuig wijzen.

⚠ GEVAAR

De WC20-gecertificeerde Quick Release-hardware en AL/AFT-rugsteunen zijn ontwikkeld voor gebruik met aan het voertuig bevestigde gordelsystemen en voldoen aan de normen voor stoelsystemen met betrekking tot het gemak van het correct aanbrengen van aan het voertuig bevestigde gordels op de rolstoelgebruiker en de mate waarin de gordels correct kunnen worden gepositioneerd.

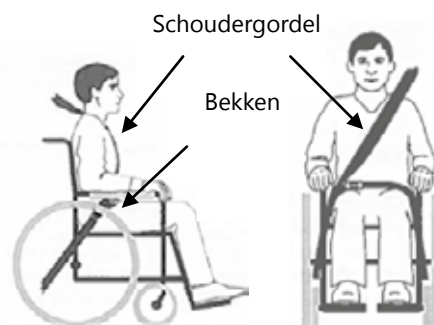
⚠ GEVAAR

Het stoelsysteem of onderdelen ervan mogen niet worden aangepast of uitgebreid zonder overleg met de fabrikant.

Plaatsing van de gordel

- De bekkengordel moet laag worden gedragen, over de voorzijde van het bekken in de buurt van het punt waar het bekken en de dijbenen bij elkaar komen.
- De gordelgesp van de driepuntsgordel moet zo worden geplaatst dat het contact maakt met het lichaam van de passagier en uit de buurt van onderdelen van de rolstoel.
- De verbinding tussen de schoudergordel en de bekkengordel van de driepuntsgordel moet zich in de buurt van de heup aan de tegenovergestelde kant van de schouder waarover de diagonale gordel loopt bevinden en niet in de buurt van de middenlijn van de passagier.

Correct aanbrengen van de gordel op de passagiers



- Gordels voor het bovenlichaam moet direct over de schouder passen en contact maken met het midden van de schouder.

VEILIGHEID

Gordels moeten zo worden afgesteld dat ze zo comfortabel mogelijk zitten voor de betreffende gebruiker.

VEILIGHEID

Gordels moeten zo worden aangebracht op de passagier in de rolstoel dat wordt voldaan aan de instructies van de WTORS-fabrikant.

Onjuist aanbrengen van gordels op de passagier



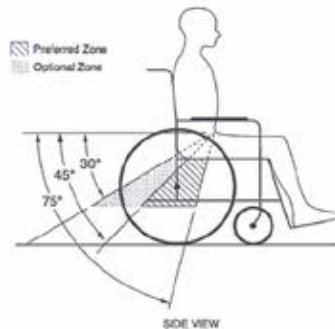
- Gordels mogen niet buitenom langs de wielen of over de armleniging van rolstoelen worden geleid en mogen niet van het lichaam worden afgehouden door onderdelen van de rolstoel.

VEILIGHEID

Gordels mogen niet zo worden gedraaid, dat het contactoppervlak tussen de gordel en de passagier wordt verminderd.

Er moeten zowel een bekkengordel als een schoudergordel worden gebruikt die voldoen aan RESNA WC-4:2012, paragraaf 18 en/of 4.6, 5.2, 5.3 van RESNA WC-4:2012, paragraaf 19, om bewegingen van de passagier bij een aanrijding te beperken en de kans te verminderen dat de passagier uit het voertuig wordt gelanceerd en/of letsel oploopt door contact met het interieur van het voertuig.

De bekkengordel moet een horizontale hoek hebben tussen 30° en 75° gezien vanaf de zijkant, en in het ideale geval tussen 45° en 75°, zoals te zien is op de afbeelding hieronder.



⚠ WAARSCHUWING

Rugsteunen met verstelbare rughoek mogen verticaal niet meer dan 30° achterover worden gekanteld tijdens transport in voertuigen, behalve wanneer dit medisch of voor de lichaamshouding van de passagier noodzakelijk is.

⚠ WAARSCHUWING

Als de rugsteun tijdens het transport verticaal meer dan 30° graden moet worden verzet, moet het bovenste verbindingspunt van de schoudergordel naar achteren worden afgesteld, zodat de gordel contact houdt met de schouder en de borst van de passagier.

Bladen

Op de rolstoel gemonteerde vaste bladen die niet speciaal zijn ontworpen voor gebruik tijdens transport in motorvoertuigen moeten:

- worden verwijderd en afzonderlijk worden vastgezet in het voertuig.
- vastgezet aan de rolstoel zodat ze bij een aanrijding niet los kunnen raken.
- worden geplaatst met een ruimte van ten minste 75 mm (3 inch) tussen de achterste rand van het blad en de buik en/of borst van de rolstoelgebruiker, zodat de gordel niet wordt belemmerd.
- energieabsorberende bekleding hebben die is aangebracht tussen de achterste rand van het blad en de rolstoelgebruiker.

2.3.1 Gebruikersveiligheid

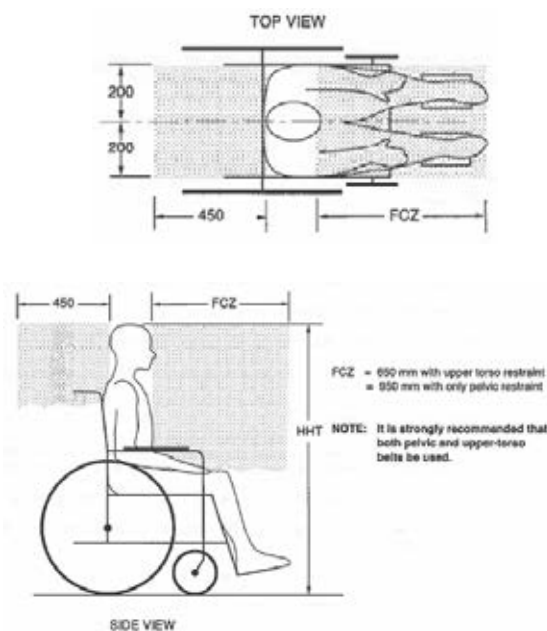
Aanbevolen wordt tijdens transport een houdingsgordel voor het bekken te gebruiken die is bevestigd aan de zitting van de rolstoel of het frame van de stoel, maar deze gordel moet zo worden aangebracht, dat hij de juiste plaatsing van crashbestendige gordels niet hindert. Ook zijn deze gordels niet voldoende om de passagier te beschermen tijdens aanrijdingen, behalve wanneer de houdingsgordel is ontworpen conform de vereisten 4.6, 5.2 en 5.3 van RESNA WC-4:2012, paragraaf 19.

Voor en achter de rolstoelgebruiker moet voldoende vrije ruimte zijn.

De vrije ruimte aan de voorzijde (FXZ) moet groter zijn wanneer er geen schoudergordel wordt gebruikt.

Wanneer u de WC20 Quick Release-hardware monteert op uw AL- of AFT-rugsteun, raadpleegt u de montage-instructies beginnend op pagina 3.

Aanhaalmomenten voor de hardware staan vermeld in de paragraaf *Onderdelen en accessoires* op pagina 2.



⚠ GEVAAR

De WC20-gecertificeerde Quick Release-hardware en AL/AFT-rugsteunen zijn ALLEEN ontworpen voor gebruik met rolstoelframes die tijdens een crashtest hebben aangetoond dat ze voldoen aan de vereisten voor frontale botsing van RESNA WC-4:2012, paragraaf 19.

⚠ GEVAAR

De WC20-gecertificeerde Quick Release-hardware en AL-/AFT-rugsteunen MOETEN worden gebruikt op een rolstoelframe dat vier bevestigingspunten en verankeringspunten voor een bekkengordel bevat die voldoen aan de vereisten van RESNA WC-4:2012, paragraaf 19.

2.4.1 Montage van de WC20-hardware

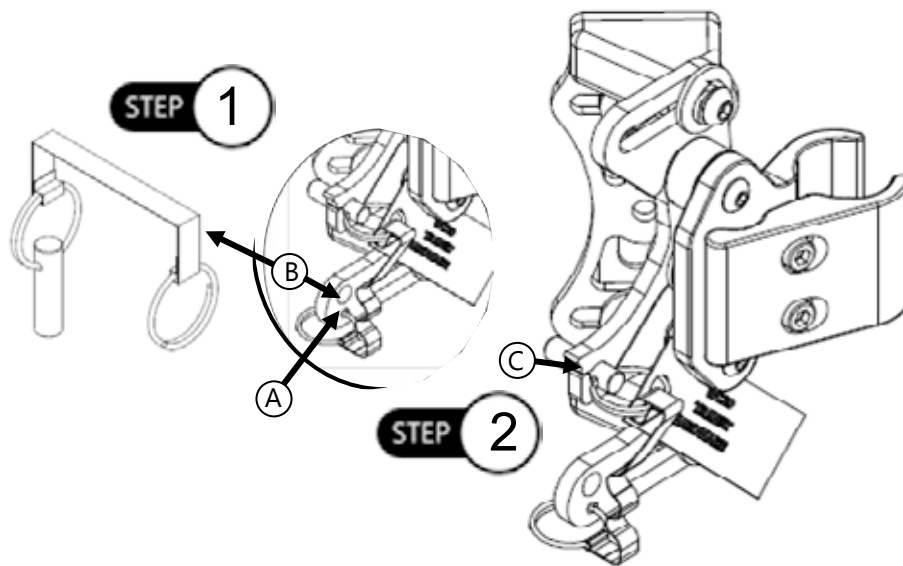
Doe het volgende om de pen op de montagehardware te monteren:

Stap 1: steek de sleutelring (B) door het kleine gat onderin de hardware (A). Controleer of de sleutelring goed door het gat zit.

Stap 2: plaats de pen in de vergrendeling (C). Controleer of de vergrendeling goed vastzit door er licht aan te trekken. Het balletje in de vergrendeling moet invallen en mag niet uit de vergrendeling komen.





OPMERKING

Controleer of de rode hendel volledig is vastgeklikt voordat u verder gaat met stap 2.



2.4.2 Het label aanbrengen op de hoës

Wanneer WC20-pennen afzonderlijk van de rugsteun en de hardware worden besteld, moet het WC20-label worden vastgezet aan de ADI-rugsteun. Het label moet op de hoës worden vastgenaaid om te voldoen aan WC20.

 Requires WC18- Restraint WC19- Base WC20- Seat/Back per RESNA WC-4:2012/ISO 16840			
48 lb	22 kg		Minimum
275 lb	125 kg		Maximum
Stealth Products, LLC			
Date:	_____		
Model:	_____		
Serial:	_____		
 DO NOT REMOVE TAG!			
PH02382	March 23, 2017		

Waarschuwing!

Voor correct gebruik tijdens transport moet u aan het volgende voldoen!

Wanneer u hier niet aan voldoet, kan dit leiden tot ernstig letsel of overlijden van de gebruiker!

Minimaal: _____

Maximaal: _____

Stealth Products, LLC

Datum: _____

Model: _____

Serienummer: _____

Dit stoelsysteem heeft crashtests doorstaan met een mannelijke ATD van gemiddeld gewicht overeenkomstig de **RESNA WC- 4:2012/ISO16840**, met behulp van methodes zoals beschreven in Bijlage A van WC-4:2012, par. 20, is voldeed aan de vereisten wanneer bevestigd aan een rolstoel uitgerust met spanbanden zoals gespecificeerd in WC-4:2012, par. 20.

HET LABEL MAG NIET WORDEN VERWIJDERD!

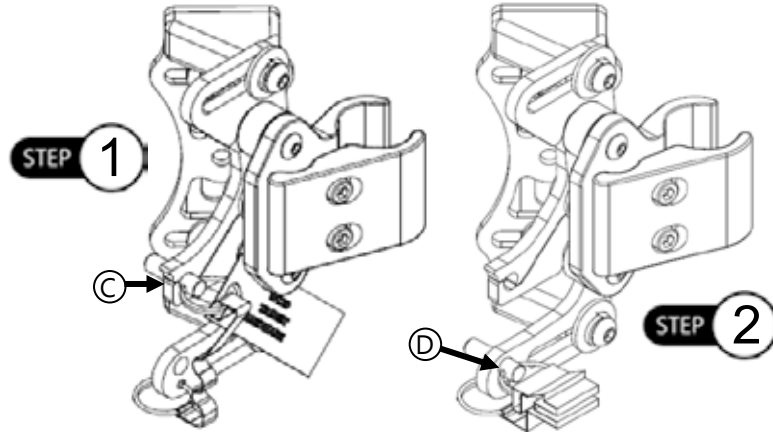
2.4.3 De WC20-pen verwijderen

Wanneer de stoel niet wordt vervoerd, kunnen de pennen van de Quick Release-hardware worden verwijderd en in een houder op de hardware worden opgeborgen.

Doe het volgende om de pen te verwijderen:

Stap 1: trek de pen (C) uit de vergrendeling. U moet mogelijk met enige kracht trekken om de pen te verwijderen.

Stap 2: plaats de pen in het voorgeboorde gat (D) bij de onderkant van de hardware.



VEILIGHEID

De pen moet altijd in het speciale voorgeboorde gat naast de onderkant van de hardware worden geplaatst. Wanneer u de pen los laat hangen, kan dit de stoel beschadigen of de gebruiker verwonden.

2.5 Onderhoud

2.5.1 Reinigen

- Gebruik een zachte doek om de rugschaal te reinigen.
- Was de hoes van het schuimrubberen voering met water en een mild reinigingsmiddel of schoonmaakmiddel en laat het drogen.
- De schuimrubberen voering mag niet nat worden.

⚠ WAARSCHUWING Niet op de hand wassen in een watertemperatuur van ongeveer 70°C.

⚠ WAARSCHUWING NIET in de machine wassen of drogen.

2.5.2 Desinfecteren

- Voorzichtig afvegen met een met huishoudelijk desinfecteermiddel bevochtigde doek.
- Laat het schuim goed aan de lucht drogen.

⚠ WAARSCHUWING Het schuim NIET in water onderdompelen.

⚠ LET OP

Controleer altijd alle montagehardware en zorg ervoor dat alle bevestigingen goed vastzitten voordat de rugsteun wordt gebruikt.

⚠ LET OP 113,40 kg gewichtslimiet gebruiker.

OPMERKING

De garantie vervalt bij iedere wijziging van een ADI-rugsteun en/of onjuiste montage.

2.6.1 Hulp van de dealer

Tijdens het eerste gebruik door de klant wordt aanbevolen dat de dealer of onderhoudstechnicus aanwezig is en de instelling aan de klant (de gebruiker en/of begeleider) uitlegt. Indien nodig kan de dealer de laatste afstellingen verzorgen.

! LET OP

Bevestig de rugsteun niet wanneer de gebruiker in de stoel zit.

VEILIGHEID

Bevestig de ADI-rugsteunen niet wanneer de gebruiker in de stoel zit en gebruik ze niet tijdens transport, behalve wanneer u de WC20-gecertificeerde Quick Release-vergrendeling gebruikt.

2.6.2 Testen door gebruiker

Het is belangrijk dat de klant zich volledig bewust is van de montage, hoe de hardware werkt en wat kan worden afgesteld.

Ga als dealer als volgt te werk:

- Geef de klant uitleg en laat hem zien hoe u de montage hebt uitgevoerd en hoe de hardware werkt.
- Stel indien nodig de hardware in de juiste positie af.
- Leg mogelijke problemen uit aan de klant en hoe deze kunnen worden opgelost.

2.6.3 Gebruiksomstandigheden

De ADI-hardware is bedoeld voor gebruik zoals door de dealer geïnstalleerd, in overeenstemming met de montage-instructies in deze handleiding.

- De dealer of onderhoudstechnicus informeert de gebruiker en of begeleider tijdens het eerste gebruik wat de voorziene gebruiksomstandigheden zijn.
- Als de gebruiksomstandigheden aanzienlijk veranderen, neemt u contact op met uw dealer of een gekwalificeerde onderhoudstechnicus om overmatige slijtage of onopzettelijke schade te voorkomen.
- De CF-achterkant past mogelijk niet op elke stoel. Raadpleeg uw clinicus of leverancier die uw uitrusting levert.

2.7 Garantie

Onze producten zijn ontworpen, vervaardigd en geproduceerd volgens de hoogste kwaliteitsnormen. In het geval van een defect in de materialen of de afwerking, repareert of vervangt Stealth Products het product naar eigen inzicht. De duur van impliciete garanties, waaronder impliciete garanties voor verhandelbaarheid of geschiktheid voor een bepaald doel is nooit langer dan de duur van deze garantie. Stealth Products, LLC staat niet garant voor schade als gevolg van, maar niet beperkt tot:

- Verkeerd gebruik, misbruik of verkeerde toepassing van producten.
- Wijziging van het product zonder schriftelijke toestemming van Stealth Products, LLC.
- Bij veranderingen aan het product of het ontbreken van het serienummer, indien van toepassing, vervalt de garantie automatisch.
- Stealth Products, LLC is uitsluitend aansprakelijk voor reserveonderdelen.
- Stealth Products, LLC is niet aansprakelijk voor eventuele arbeidskosten.

Niemand is bevoegd de garanties van Stealth Products, LLC te wijzigen, verlengen of ervan af te zien.

Stealth Products biedt garantie tegen het niet functioneren vanwege defecten in materiaal of vakmanschap:

Garantieperiode: 180 dagen

Hardware: 5 jaar

Elektronica: 3 jaar

2.7.1 In geval van productstoring

Wanneer er sprake is van een productstoring die door onze garantie wordt gedekt, verzoeken wij u de onderstaande procedures op te volgen:

1. Neem telefonisch contact op met Stealth via +1 (512) 715-9995 of het gratis nummer +1-800-965-9229.
2. Dien een verzoek in bij de Retourenafdeling of vraag een retourformulier aan bij de Retourenafdeling en volg de instructies van de afdeling of het document.



Stealth Products, LLC. • info@stealthproducts.com • www.stealthproducts.com
+1(800) 965-9229 | +1(512) 715-9995 | 104 John Kelly Drive, Burnet TX 78611